中华

华晨中华服务中心

Brilliance Auto 华晨汽车 | 一路有我 华晨汽车

华晨汽车 客户服务热线: 400-818-8333 网址:www.zhonghuacar.com

用户使用手册

中华

中华

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

中华

中华H3 用户使用手册
USER MANUAL

·前 言·

欢迎您选择中华H3轿车，本《用户使用手册》是中华H3轿车不可分割的一部分，应当放在车内，以便查阅。

本《用户使用手册》明确了华晨汽车集团控股有限公司与用户之间就有关产品质量担保责任、售后服务方面的权利义务设立和终止的约定，请务必在使用产品前认真阅读《用户使用手册》和《保修保养手册》。

请用户注意：如果车辆操作不当，有可能带来事故和伤害的风险。您还必须时刻遵守所在国家的具体法律和规章要求，这些要求可能与本《用户使用手册》的要求存在不同。

本手册详细介绍了中华H3轿车的特点，阐述了汽车的正确使用方法，指出了日常保养的内容。您通过仔细地阅读本手册，会使您对中华H3轿车有一个更深的了解，能更好的使用、维护您的汽车，最大程度减少您的汽车受到的损伤，更好的感受驾驶的快乐。通过正确的保养，您可以免于很多事故，节省很多资金。更重要的是，您可以正确地操纵您的轿车。在阅读本手册的同时请特别注意带有“⚠”及“警告”字样部分的内容，用于提醒用户：

如果无视该注意事项，将导致车辆或其他设备受到损坏。为了避免或减少车辆或其他设备受到损坏的可能性，特告知，必须做什么或不准做什么。否则，您本人或他人及车辆可能会受到伤害。

警告：如果无视该警告，则可能造成人员伤亡。为了减少自己或他人受到伤害，特警告必须去做什么或不准做什么。

本《用户使用手册》适用于中华H3轿车所有车型，但因为车型配置的不同，其中所介绍的某些装置、设施或功能可能在您所购买的车型上没有（带“★”标记的项目为部分车型配备）。您所购买的车型上可能没有其中所介绍的某些装置、设施或功能。本手册内容在被许可印刷时均为有效。但华晨汽车集团控股有限公司保留因产品的不断升级而中止使用或变更而不另行通知的权利。

中华品牌特约服务站的全体员工经过良好的专业训练，能为您提供最佳的维修、咨询服务。

本手册版权归华晨汽车集团控股有限公司

2018年1月（第一版）

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

敬告用户

1. 即便您的汽车装有ABS防抱死系统，在紧急制动时也一定要用力踩刹车，不要点刹。因为ABS系统可以最大程度上减小侧滑和转向失灵，但是制动距离不会有太大变化。

2. 使用规定的汽油和发动机冷却液能有效地延长发动机的使用寿命。

3. 轮胎气压直接影响到汽车的动力性和平顺性，应经常检查轮胎的气压使之保持在220千帕左右。

4. 如果冷却系统中有空气，会使发动机局部过热，造成发动机损坏。大量补充或更换冷却液时，应按照保养手册中的步骤进行排气。

5. 如果您的车配有安全气囊保护系统，请不要将儿童放在前排座椅上。

6. 为保证整车部件装配可靠性，禁止自行拆卸各类金属紧固件，特别是底盘部位相关零件，因为这些紧固件可能涂有防松介质，拆卸后原件不能重复使用。

7. 驾驶员应当遵守道路交通安全法的要求，严禁超载、超员；载物的长、宽、高不得违反车辆装置要求。

8. 因使用燃料型号不匹配、质量不合格；擅自添加各种助燃剂、发动机清洁剂等造成的发动

机损坏，我公司不承担任何责任。

9. 本公司产品严禁擅自进行改装、调整、拆卸各种设备，特别是对电器、制动、转向等涉及安全的系统进行改装或加装其他设备，因此而导致的任何直接或间接损失，本公司均不承担任何责任。

10. 本手册“自行保养”部分向您介绍了允许用户自己动手的范围，请您使用由华晨汽车提供的纯正配件，并到华晨汽车特约服务站购买华晨汽车纯正配件。因使用非纯正配件而导致的任何直接或间接损失，本公司将不承担任何责任。

11. 用户未按《用户使用手册》要求正确使用、维护、修理本车而造成的损坏，本公司不承担任何责任。

12. 如用户将车辆转让，请务必将本《用户使用手册》及《保修保养手册》一并移交下一位用户，让其掌握重要的操作、安全使用和保养信息。

13. 若本公司产品出现法律规定的召回事由，用户应当配合实施召回。

14. 用户在三包期限内进行过保修保养的，应当保存保修保养记录；用户在三包期限内提出索赔，如未能提供保修保养记录，华晨公司将拒绝索赔要求。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

目　录

司乘人员安全

安全保护系统的重要作用……1
驾驶前相关部件的调整……2
座椅安全带的结构、功能……3
腰/肩安全带的正确佩戴……4
安全带的取下……5
副驾驶安全带提醒的正确使用……5
安全气囊使用须知……6
侧面安全气囊及侧面气帘……9
安全系统的安全说明……10
孕妇须知……11
有关儿童安全 ……12
儿童座椅固定装置ISOFIX……13
其他注意事项……15

附件及其控制操作

钥匙、锁及各种门的开关……17
智能钥匙（遥控钥匙）操作……19
智能钥匙系统控制操作……27
智能钥匙启动车辆基本操作……29
点火开关……35
仪表与指示灯……36
车内灯光……49
方向盘附近组合开关左、右侧的控制操作…50
轮胎防滑链……53
风窗刮水器和洗涤器……55
胎压监测系统……57
驻车制动器的使用……57
汽车内后视镜……58
电动外后视镜……58
前照灯照射高度调节……60
电动门窗操作……60
方便开/关功能……61
天窗……63

点烟器……65
门板茶杯架……66
中控台储物空间……66
汽车座椅及其控制操作……66
中控彩屏多媒体系统……68
RVC倒车影像系统……125
驻车距离报警系统……128
车速巡航控制系统（CCS）……130
空调系统……133
出风口……136
左右侧圆形出风口的调节……137
中央出风口的调节……137
乘客舱空气滤清器……138

行车前应掌握的常识

行车前的安全检查项目……140
发动机的使用……141
离合器的使用……142
变速器的使用……143
电动助力系统（EPS）……147
制动系统的使用……147
电子稳定控制系统（ESC）……149
燃油加注……153
节省燃油的几种方法……157
在坏天气下驾驶……158
预防车辆意外起火……159

发生紧急故障时

路边停车警告……160
车辆无法正常启动……161
发动机过热……164
更换备用轮胎……165
发动机油压过低时……167
发动机故障指示灯亮时……168
拖车……168

保养须知

保养的意义……172
保养注意事项……172
保养安全注意事项……173
日常保养……174
定期检查……175
首次保养……176
保养计划……177
普通条件下的保养计划……179
困难条件下的保养计划……182
发动机和底盘部分自行保养……184
电器部分自行保养……195
车身部分自行保养……214

技术特性

发动机……218
整车参数……219
加注液……220
整车质量参数……221
行驶系……221
传动系速比……222
调整数据……223
其它……224
车辆识别代码（VIN）……225
车辆发动机号……226
车辆铭牌……226
汽车电子标识安装区……227

目录

司 乘 人 员 安 全

●安全保护系统的重要作用

在现代社会，随着汽车速度的不断提高，汽车拥有量不断增加，交通事故非常频繁，驾驶员应当小心驾驶。汽车内装有先进的乘客保护系统，可以在发生车祸时，对驾驶员和乘客进行保护。

座椅安全带是汽车内最重要的司乘人员保护装置，正确使用安全带可使司乘人员在发生事故时重伤或死亡的可能性大大降低。当发生撞车时，安全带可以防止身体与仪表板、车门等部件或其它的乘客相撞，并防止身体冲出车外。调查表明，在事故中，使用安全带比不使用安全带受伤的可能性大大减少。

当然，座椅安全带并不能在所有情况下都能够保护您的安全，但在大多数情况下，安全带可减少您受伤的可能性，甚至能挽救您的生命。

关于安全带的具体使用情况请参阅“腰/肩安全带的正确佩戴”。

对于配有安全气囊保护系统的车型，安全气囊是安全带的辅助设备，不能替代安全带，在发生事故时与安全带一起对司乘人员进行保护。在遇到正面或侧面剧烈碰撞时，安全气囊会膨胀起来以吸收一部分能量，起到保护司乘人员头部和胸部的作用。

仪表下方的安全气囊/安全带信号灯起着提示作用。当安全系统发生故障时，安全气囊/安全带信号灯常亮，提示您的安全系统出了问题或未系安全带，应尽快检查或更换。

安全气囊的具体使用情况参阅“安全气囊使用须知”。

在发生撞车时，正确的靠背倾斜角可以防止司乘人员从座椅上滑出。另外，座椅靠背倾斜角和头枕的正确调整与否也对司乘人员的安全起着重要的作用。在发生尾部撞车时，头枕会对司乘人员的头部及颈部进行有效的保护。

●驾驶前相关部件的调整

在进行驾驶操作之前，请一定要将汽车的相关部件调整到最佳位置，才能使驾驶操作更加安全、舒适。驾驶前请注意如下各项检查：

・安全带上是否有装饰物品，如果有，必须去掉，否则会影响安全带的保护作用甚至造成司乘人员受伤；

・坐在车内的每个人是否都已正确地系好安全带。请参阅“腰/肩安全带的正确佩戴和腰部安全带的正确佩戴”；

・汽车外后视镜的角度是否已经调整到满足视野要求的位置。后视镜角度的调整非常重要，在驾驶员的驾驶过程中主要靠后视镜判断路况信息，视野范围过狭小会造成事故；

・婴儿及幼童是否被正确地保护在儿童安全座椅上。请参阅“儿童安全注意事项”；

・如果有孕妇乘坐，请务必确认安全带的系法正确。请参阅“腰/肩安全带的正确佩戴和腰部安全带的正确佩戴”，务必确认避开腹部以免造成胎儿损害；

・所有的车门是否已经关好；

・座椅前后位置是否调整好并正常锁止，靠背倾斜角调整是否得当，与方向盘的距离是否适当，头枕是否调节得当；

・确认物品摆放位置是否正确。

●座椅安全带的结构、功能

座椅安全带部分车型配有预拉紧式安全带。预拉紧式安全带的设计是用于发生前方正面严重碰撞时动作的。安全带预拉紧装置在动作时，可以听到操作噪音和放出少量类似烟雾的气体。这种气体是无害的，也不会导致发生火灾。一旦安全带预拉紧装置在动作和动作后，则安全带卷收器保持在锁定状态。安全带预拉紧装置即使在没有乘客时也会引爆预紧装置。

汽车的每个座椅均有安全带装置。在前排座椅与后排座椅布置的是腰/肩安全带，具体结构、功能如下：

腰/肩安全带

（如图A–1所示）这种座椅安全带由一整条带子跨过肩部，胸部和髋部。

每一条腰/肩安全带都配有紧急锁紧装置。正常行驶时，用于锁紧的部分在使安全带保持一定张力的同时，可以让您在座椅内自由地滑动，当撞车



或突然刹车时，用于锁紧的部分自动锁紧带子，从而有效的保护您的身体，不致在车内发生严重碰撞。

●腰/肩安全带的正确佩戴

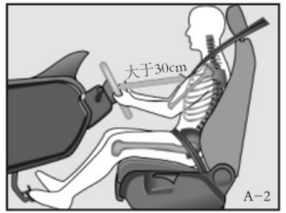
正确使用安全带，安全带才会在发生事故时起到最大限度的保护，错误地使用安全带有时甚至会对司乘人员造成伤害。下面是对安全带正确使用的说明。

① 在使用安全带之前，一定要将座椅调整好，保证座椅靠背与垂直状态向后成10°~30°，防止在剧烈撞车时人从座椅上滑出。对于驾驶员及前排乘客，还要移动座椅，在满足使用要求的前提下尽可能远离仪表板保证方向盘中心到驾驶员胸部及乘客胸部到仪表板之间距离大于30cm，如图A-2，以降低在撞车时受到的伤害；

② 肩部安全带从肩部通过，在任何情况下都不可以从颈部通过；

③ 如图A-3所示，将连接在带头端的安全带缓慢均匀的从胸部和髋部上拉过，把带头插入同一个座位上的带扣元件内，直到听到啮合的声音为止；

④ 如图A-4所示，调整腰部安全带使其尽可能贴合髋部，然后平行于上身向上拉紧肩部安全带的松弛部分。



A-2



A-3



A-4

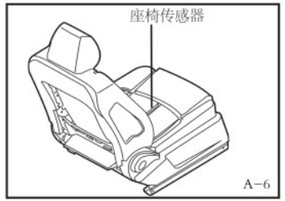
●安全带的取下

（如图A-5所示）按压带扣上的红色按钮，可以松开安全带。



A-5

●副驾驶安全带提醒的正确使用



A-6

• 如果您的车辆装备了前排乘客座椅探测传感器（如图A-6所示），此装置提醒前排乘客在行车中必须佩带安全带；

• 当点火开关打开时（见点火开关部分），如果前排乘客座椅有人乘坐且未系安全带，仪表上的乘客安全带指示灯会亮起；

• 当点火开关打开时（见点火开关部分），如果前排乘客座椅没有人乘坐，仪表上的乘客安全带指示灯不会亮起；

• 当行车速度超过25km/h时，如果前排乘客座椅有人乘坐并且没有佩带安全带，仪表上的乘客安全带指示灯会亮起，并且会有声音提醒；

• 如果提醒发出大约90秒后前排乘客安全带仍然没有佩带，则仪表上的乘客安全带指示灯会常亮，提醒声音关闭；

• 为了系统能够正常工作，禁止在前排座椅的座垫部位增加装饰用品（如过厚、过重或过硬的坐垫等影响乘客探测的装饰），以免影响或丧失安全带的提醒功能。

警告：经过严重撞车或已经磨损的安全带，必须到中华品牌特约服务站更换，即使安全带并无明显的毁坏，但其性能已无法满足安全带的要求，必须进行更换。

●安全气囊使用须知

正面安全气囊

如果您的汽车装备有正面安全气囊保护系统，就可以更有效地保护驾驶员和前排乘客。驾驶员用正面安全气囊位于方向盘上，在方向盘中部标有“AIRBAG”字样；前排乘员用正面安全气囊位于右侧仪表板内，在仪表板右下方标有“AIRBAG”字样。当您的汽车受到剧烈正面碰撞时，瞬间即可膨胀出安全气囊，对人体进行缓冲，吸收撞击能量。对驾驶员和前排乘客起到保护作用。气囊膨胀时产生细微的烟灰，是正常现象，不会引起火灾。安全气囊膨胀后，立即瘪掉如图A-7所示，从气囊膨胀到瘪掉的时间仅为零点几秒。患有呼吸道疾病的乘客，可能会感到某种不适。如发生这种情况，在安全允许的情况下，应尽快离开车辆。安全气囊保护系统可以进一步提高安全带的保护作用，防止驾驶员和前排乘客的头部和胸部与车内部件碰撞，但它并不能取代安全带，仅起辅助保护作用。安全气囊工作状况如图A-8，A-9所示，正面安全气囊的膨胀具有足够大的能量，以起到保护作用。但其巨大的能量也要求司乘人员乘坐时必须始终保持正确的坐姿，并与方向盘、仪表板保持一定距离。当司乘人员的


A-7


A-8


A-9

位置不当或安全带的使用不正确时，甚至会加重伤害。因此在保证自如驾驶车辆的前提下司乘人员应尽可能向后移动座椅，同时身体要靠着座椅靠背坐好。

正面安全气囊的设计是用于发生前方正面严重碰撞时而动作的，气囊是否动作，不受前排安全带佩戴情况的影响。

① 为了确保安全，系好座椅安全带是最基本的前提；

② 安全气囊是座椅安全带的辅助装置，不是替代座椅安全带的装置，安全气囊设计用于在安全带所带来的基本安全保护之外，为乘客提供更进一步的保护，只有安全气囊与座椅安全带并用，才能对司乘人员发挥最大的保护作用；

③ 气囊并不是在发生任何事故时都会起作用的，请参阅下面的④、⑤、⑥

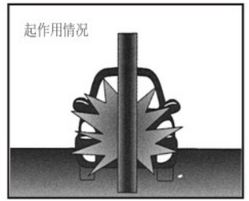
④ 气囊起作用的情况：

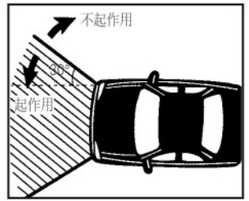
- 以25km/h以上的速度正面撞击不移动、不变形的水泥墙壁时；
- 以32km/h以上的速度正面撞击不移动、不变形的水泥柱时；
- 在图中斜线范围内，车辆前方受到强烈撞击时。

⚠ **注意：正面安全气囊系统由正面安全气囊及电子控制单元构成的。“强烈撞击”是指对车辆电子控制单元感受而言的，与车辆的损坏程度无关。**

⑤ 气囊可能不起作用的情况：







● 与树木等容易变形的物体碰撞时，即使车速超过32km/h的程度；

● 行驶中，车辆与台阶等发生强烈撞击时；

● 突然落入深坑或深沟时；

● 与卡车的后部追尾（钻撞）时；

● 与静止的同程度重量的车正面撞击时，即使车速达到约50km/h的程度；

● 撞击方向以及撞击点偏离车辆前向行驶方向中心时；

● 侧面碰撞、后面碰撞、倾翻、轻微的正面碰撞；

● 其他可能不起作用的情况。

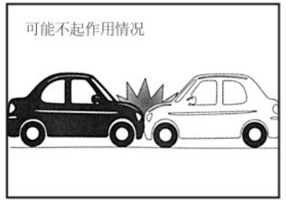
⑥ 气囊不起作用的情况：点火开关处于“LOCK”或“ACC”或任何导致气囊控制器不供电的状态；关于点火开关详细内容，请参考点“火开关部分”。











●侧面安全气囊及侧面气帘★

侧面安全气囊位于前排座椅靠背外侧衬垫内（如图A–10所示），在靠背上部标有“AIRBAG”字样；侧面气帘位于顶棚下沿，在侧面立柱上标有“AIRBAG”字样；侧面安全气囊及侧面气帘是对三点式安全带的补充，发生侧面碰撞时，侧面安全气囊及侧面气帘会降低驾驶员和乘客事故侧身体的伤害危险。

① 下列情况侧面安全气囊及侧面气帘起作用：

● 以25km/h以上速度侧面撞击不移动、不变形的刚性壁时。

② 侧面安全气囊及侧面气帘在下列情况下可能不起作用：

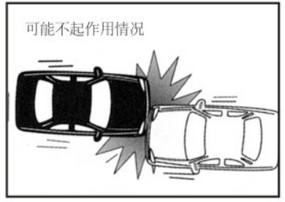
● 正面碰撞

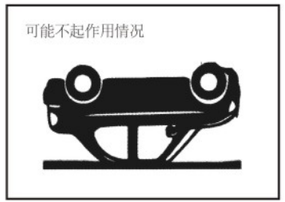
● 轻微的侧面碰撞

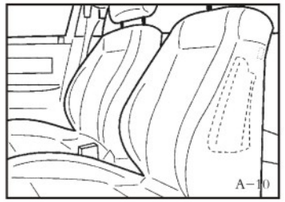
● 后面碰撞

● 倾翻

⚠ **注意：“轻微”是对车辆的电子控制单元感受而言的，与车辆的损坏程度无关。**







●安全系统的安全说明



正确使用安全系统能有效降低意外事故的伤害。

安全系统的功能由电子设备监控，在每次点火开关打开之后，组合仪表上的指示灯大约亮3秒钟进行自检，如果有以下情况，说明安全带/安全气囊系统存在故障：

① 在点火开关打开时，指示灯没有亮；

② 点火开关打开后指示灯在约3秒钟以后没有熄灭；

③ 点火开关打开以后指示灯熄灭并重新亮起；

④ 在行驶过程中指示灯亮或闪亮。

⚠ 注意：安全气囊的最大保护效果是在安全带起作用的情况下实现的，因此应随时系好安全带，调整好座椅并保持正确的坐姿。

⚠ 注意：安全气囊的保护作用仅能用于一次事故，如果您的安全气囊已经膨胀过，则必须更换安全气囊及其电子控制单元。同时严禁车主自己拆卸或丢弃安全气囊，必须由中华品牌特约服务站进行更换。

⚠ 注意：安全气囊的触发膨胀主要取决于碰撞时产生并由电子控制单元测到的减速度，如果碰撞时产生并测到的减速度低于电子控制单元中规定的基准值，即使车身变形很严重，正面、侧面安全气囊也不触发膨胀。

警告：驾驶员与前排乘客用正面安全气囊分别位于方向盘和右侧仪表板上，严禁在安全气囊上方或安全气囊与您之间放置任何物品。因为一旦安全气囊膨胀起来，这些物品会在车辆内飞散，以至伤人。

警告：对于配备侧面安全气囊的车型，禁止在前排座椅的侧面安全气囊部位增加装饰用品，以免影响侧面安全气囊的功能。

⚠ 注意：如果有故障，必须立刻到中华品牌特约服务站进行检查。否则在碰撞事故中安全系统将不能正常起作用。

●孕妇须知



保护胎儿最好的方法是保护其母亲，所以无论孕妇驾驶还是乘坐汽车，都要将安全带系在如图A-11所示的恰当位置，请尽量使用腰/肩安全带，并切记将腰部安全带束在尽量低的位置。孕妇乘车及驾驶的具体事宜谨遵医嘱。孕妇在驾驶或乘坐汽车时，应尽可能保持汽车行驶的稳定，以对自身和胎儿进行保护。

警告：禁止孕妇将安全带置于胎儿所处的腹部区域或腹部上方。如果安全带位于此位置会在紧急制动或碰撞中压伤胎儿。

●有关儿童安全

交通事故的统计学数字表明，无论儿童的身高年龄如何，被安放在后座总是比被安放在前座上更安全。建议您无论在什么时候，都要将孩子尽可能的安放在后排座椅上，用安全带将其保护好。

⚠ **注意：不要把儿童放置在前排乘客座椅上。安全气囊膨胀时产生的巨大冲击力会对儿童造成严重伤害甚至生命危险。**

警告：车辆行驶中禁止安全带接触儿童的颈部或脸部。

儿童安全注意事项：

在汽车行驶时请不要抱着孩子（如图A-12所示），否则一旦发生撞车事故会对孩子造成伤害。如果成人系着安全带，撞车时所产生的巨大冲击力会使孩子从成人的怀中脱出，造成孩子受伤乃至死亡；如果成人没系安全带，成人的身体会把孩子压在车内致伤；如果成人与孩子共用同一安全带，在紧急制动或撞车时，安全带会深深地勒入孩子的身体，对孩子造成重大的伤害。

儿童在汽车内不得无人监管，否则可能会给自己或其他人带来危险，如随便打开车门等。



年龄未满12周岁或身高低于150厘米的儿童必须使用合适的儿童保护系统坐在后排座椅的两个靠外的座位上，否则发生事故时其受伤的危险更大。

由于本车型副驾驶安全气囊不具备关闭功能，禁止在副驾驶侧座椅上使用儿童保护系统。

根据年龄或体重的不同，在售后服务部可购得相应的儿童保护系统。

在选择、安装和使用儿童保护系统时，请遵守儿童保护系统制造商的有关说明，否则该系统的功能会受到影响。

发生事故后必须检查儿童保护系统和车辆相关系统的所有部件，必要时更换零部件，仅可由售后服务部执行此操作。

●儿童座椅固定装置ISOFIX：

安装及使用ISOFIX儿童保护系统时应遵循系统制造商提供的操作及安全提示，否则该系统的功能会受到影响。

正确的ISOFIX儿童保护系统：

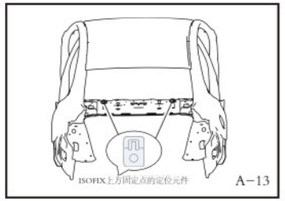
下列ISOFIX儿童保护系统可用于后排外侧座椅上。可以在儿童座椅上找到相应的等级字母或ISO说明。

ISO/F3	ISO/R2
ISO/F2	ISO/R1
ISO/F2X	ISO/L1
ISO/R3	ISO/L2

⚠ 不得在受正面安全气囊保护（激活状态下）的座位上使用后向儿童约束系统！

⚠ 注意：儿童座椅固定装置ISOFIX的两个下方固定点均已正确卡入锁止，而且儿童座椅固定装置紧贴在座椅靠背上，否则该系统的功能会受到影响。（儿童座椅不随整车配备）

⚠ 注意：请务必使用经官方批准并适合儿童的儿童座椅！



A–13



ISOFIX儿童座椅保护系统下方固定点的定位件位于所标记的座椅下方。

ISOFIX儿童保护系统上方固定点有两个，仅可使用上方ISOFIX安全带固定点对儿童保护系统进行固定，且该固定点仅可用于固定儿童保护系统，否则会损坏固定点，如图A–13所示。

安装ISOFIX儿童保护系统之前请从儿童座椅固定装置区域中拉出儿童安全带。

儿童安全带的导向：

将上部固定带导入上方固定点时，确保不要从尖利的边缘上拉过并且不发生折叠和翻转，否则在发生交通事故时固定带无法按预先设定的条件确保儿童保护系统不受到损坏。

上方儿童安全带装入固定点：

① 向上移动头枕；

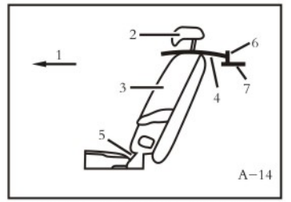
② 将上方固定带从头枕的支架中间穿过；（如图A–14所示）

③ 将儿童安全带的挂钩挂入固定点上；

④ 拉紧固定带；

⑤ 将头枕推置最下方位置。

带儿童开车时，您应使用儿童车门保险锁（使其处于锁止状态）（如图A–15所示），以防儿童在没人看管情况下打开车门，造成伤害事故。

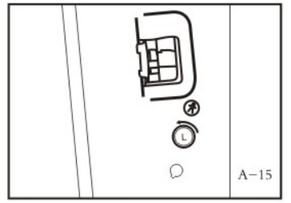


A–14

1 行驶方向 2 座椅头枕 3 座椅靠背
4 儿童座椅上方固定拉带 5 下固定点
6 上固定拉带挂钩 7 行李箱地毯

●其他注意事项

在开车之前建议确认您的行李物品已经安置好，放置在行李箱中的物品最好用行李网固定好，以免在撞车时或刹车时行李在车内乱飞，对安全驾驶造成严重威胁，同时后衣帽架如果放置物品，物品重量不要超过5kg，以免造成后衣帽架变形。


A–15

后门安全门锁安全门推向“关闭”，则该车门只能从车外打开。
安全门锁见26页

警告：汽车排出的废气中有一氧化碳，进入车内会导致一氧化碳中毒，对您的安全造成威胁。要经常检查排气系统是否漏气。在汽车启动后，若行李箱盖开着，一氧化碳会随废气排入车内，造成一氧化碳中毒。如果在行驶中必须打开行李箱，请打开所有车窗，以利空气流通。在封闭的场所（如车库）启动发动机，一定要把库门打开，同时要在发动机启动后不久把车开出去。发动机怠速时，您必须使用车外通风，并将风扇转速调到最高，以防一氧化碳中毒。

在您驾驶之前，一定要确保你的车处于良好状态，您的视野范围清晰，车门、发动机舱及行李箱门都已关闭好。

排气警告：●发动机运转时，所排出的废气温度很高，人员和易燃物应远离排气管；
●不可在草地、树叶、纸张或破布等易燃物上行驶、怠速运转或停车。

音响警告：●为防止短路，请在将机子全部安装和连接好后，再连接汽车电瓶的负极；
●请将音响的音量调整到不妨碍您听交通信息（如汽笛，警笛等）的程度。

附 件 及 其 控 制 操 作

●钥匙、锁及各种门的开关

智能钥匙



B-1

您购买的中华轿车若具有智能钥匙配置，将得到两把如图B-1所示的两把钥匙，其中智能钥匙如图B-1本身也集成了应急的备用钥匙（只有在紧急情况下，按下备用钥匙与壳体分离按键，同时用力拔出备用钥匙，如图B-1），两把钥匙都可以启动发动机，并可以打开车上任何一把锁；按压智能钥匙上“ ”、“ ”、“ ”按键可以打开或关闭四个车门锁及后备箱锁。

普通钥匙

您购买的中华轿车若是普通车型，将得到如图B-2所示的两把钥匙。所有钥匙都可以启动发动机，并可以打开车上任何一把锁；按钥匙上“ ”、“ ”、“ ”按钮可打开或关闭四个车门门锁及尾门门锁（具体功能描述见遥控钥匙部分）。



B–2

使用智能卡或者遥控钥匙时，请遵守下列注意事项：

1.请勿在钥匙上沾附任何会阻断电磁波的物体，例如金属外壳或金属帖膜；

2.请勿在钥匙上悬挂可以产生电磁效应的物体，例如有电磁波发射功能的电子挂件；

3.请勿将钥匙长时间暴露在高温下，例如在阳光直射下的仪表板上；

4.请勿将钥匙与发射电磁波的装置放在一起，例如移动电话；

5.请勿随意拆解钥匙；

6.请勿将钥匙和儿童单独留在车内，或者将钥匙交给儿童玩耍，避免由于儿童的误操作造成身体或者

财产上的损失；

7.当确实需要相应的功能时，才可按压钥匙上的按键，不需要时误按压按钮可能导致汽车意外解锁，即使钥匙不在有效范围内，也不要随意按压钥匙按键。

⚠ **注意：如果您的车配有智能钥匙（B–1），则只有读取到智能钥匙发射的正确信号才能启动发动机，任何自行复制的智能钥匙都不能启动发动机，这样可以有效的防止您的汽车丢失；同样，如果您的车配有普通钥匙（B–2），只有读取到钥匙芯片发射的正确信号后才可以启动发动机。**

钥匙丢失后，请尽快到中华轿车特约服务站申请注册新钥匙；注册新钥匙时，因为注册过程要求清除钥匙部件内的所有存储内容，请您务必将所有钥匙都交给中华轿车特约服务站，重新对所有钥匙进行注册，这样丢失的钥匙将会全部失效。

●智能钥匙（遥控钥匙）操作

闭锁和解锁

在电源开关关闭情况下，用智能钥匙或遥控钥匙可在车外一定距离范围内闭锁和解锁汽车。

开启车门

按压智能钥匙（图B–1）或遥控钥匙（图B–2）上的解锁按钮“ ”，即可解锁车门。

闭锁车门

在驾驶员车门都关闭且电源档位关闭的情况下，按压智能钥匙（图B–1）或遥控钥匙（图B–2）上的闭锁按钮“ ”，即可闭锁车门。

车外开启尾门

按住智能钥匙（图B–1）或遥控钥匙（图B–2）上的尾门解锁按钮“ ”（大于2秒），即可解开尾门门锁，尾门自动弹开。

按下仪表板上的尾门解锁开关，可以驱动尾门电机解锁，尾门自动弹开。

说明：该文档中提到的“遥控闭锁”或“遥控解锁”指的是通过上述遥控钥匙操作方法实现的过程。

⚠ **注意：智能钥匙或遥控钥匙电量不足的情况下，可能会出现匹配的钥匙无法起作用的现象，此时请及时更换电池，更换方法如下所示。**



1.打开遥控器盖；
2.拆下用过的电池，避免电路板接触其他部件；
3.安装新电池，确保负极（–）向下朝着电池座；
4.盖上遥控器盖。

注意：1. 电池更换不当可能损坏汽车钥匙。
2. 不合格或者不合适的电池可能损坏汽车钥匙，只能用额定电压、结构尺寸和规格均相同的新电池更换电量耗尽的电池。
3. 在安装电池时要保证电极正确。
4. 避免直接用手指触摸电池的平面部分，这样操作会缩短电池寿命。
5. 用过的电池会污染环境，要遵照当地的回收法规进行处理。

遥控系统在下列情况下可能不工作：

（1）被其它车辆或物体遮住，电磁波受到阻碍时；

（2）天气非常寒冷时；

（3）一些地区对遥控钥匙的频率带可能进行强烈的干扰，导致遥控钥匙工作不正常，遇到这种情况时，请用机械钥匙开锁或闭锁车门。

⚠ **注意**

（1）遥控钥匙没有良好的防水功能，若其内部进入湿气（饮料、水分等），会导致遥控钥匙误操作或失效。这不在保修范围内，应特别注意；

（2）如果在遥控范围外频繁反复操作遥控钥匙，则可能导致无法再用遥控钥匙闭锁和解锁车辆，必要时需重新同步化处理；

（3）由于频繁操作遥控钥匙使中控门锁系统过载，可能导致供电短时中断；

（4）避免掉落遥控钥匙，注意防震；

（5）不要将重物置于遥控钥匙上，保持遥控钥匙远离水，避免阳光直射。

说明：

1、遥控发射器及电池集成在钥匙内，无线接收器装在车内，电池电量充足时遥控钥匙或智能钥匙在距汽车数米范围内起作用，但若汽车与遥控钥匙或智能钥匙之间有障碍物或在恶劣天气条件下，或电池电量不足时，遥控钥匙或智能钥匙的范围将缩小；

2、智能钥匙或遥控钥匙在遥控信号可接收范围内方能闭锁和解锁汽车；

3、用智能钥匙或遥控钥匙解锁汽车后应在几十秒内打开某个车门，否则，将自动闭锁汽车。该功能可防止因一时疏忽按压解锁按钮，使汽车一直处于解锁状态；可通过仪表上的“舒适性功能”菜单*（见51页）进行激活/取消设置；

4、如附近存在无线电发射源，例如无线电台、对讲机或机场等，可能会导致智能钥匙或遥控钥匙功能不正常或者失效，如干扰强烈且持续存在，请尝试使用应急操作；

5、如果智能钥匙或遥控钥匙不能操作车门、或钥匙上的指示灯暗淡或无法点亮，此时电池电量可能

不足或已耗尽，请检查钥匙内的电池并及时更换，具体内容参见电池更换中的内容，此时请尝试使用应急操作；

6、车辆粘贴遮阳膜，特别是含有金属成分的车膜可能会对遥控功能造成影响；

7、钥匙内均有电子元件，请注意防止钥匙受潮和剧烈震动，会导致智能钥匙或遥控钥匙误操作；

8、如在遥控器有效作用范围内频繁按压遥控按钮，可能导致钥匙编码与控制器单元不匹配，从而影响遥控器的正常使用。

中控门锁系统

中控门锁系统可闭锁和解锁所有车门。用以下方法均可操控中控门锁系统：

1、用遥控钥匙（含智能钥匙）；（见遥控钥匙部分）

2、驾驶员门外把手微动开关；（见智能钥匙系统控制操作部分）

3、用内部中控锁按钮或中控拨钮；（见内部中控锁按钮部分）

4、用备用钥匙（见备用钥匙部分）。

以下★功能可通过显示屏上的“舒适性设置”菜单*进行激活/取消。

★单门解锁

通过多媒体系统激活单门解锁功能后，按压智能钥匙或遥控钥匙上的解锁按钮“ ”，仅解锁驾驶员侧车门锁；在3秒内连按两次解锁按钮，方能解锁所有车门锁。出厂默认是按压遥控钥匙或智能钥匙上的解锁按钮后，直接解锁四个车门。

★超速自动闭锁

通过多媒体系统激活门自动关闭功能后，若行驶车速超过一定速度以后，并且在四个车门关闭的情况下，将自动闭锁所有车门。出厂默认是激活状态。

★自动重锁功能

通过多媒体系统激活自动重锁功能后，若使用智能钥匙或遥控钥匙外部解锁车门后后，在几十秒内，任何车门都没有打开过，车辆会自动闭锁。出厂默认是激活状态。

★熄火解锁功能

通过多媒体系统激活门自动开启功能后，若驾驶员门是闭锁状态，则熄火后，中控自动解锁。出厂默认是激活状态。

★闭锁闪烁

通过多媒体系统激活门关闭闪烁功能后，用智能钥匙或遥控钥匙闭锁车门后，所有转向灯闪烁两次。出厂默认是激活状态。

★解锁闪烁

通过多媒体系统激活门开启闪烁功能后，用智能钥匙或遥控钥匙解锁车门后，所有转向灯闪烁一次。 出厂默认是激活状态。

内部中控锁按钮

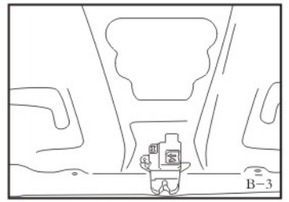
用驾驶员侧车门上的中控锁按钮可在车内闭锁和解锁汽车。

闭锁汽车

在驾驶员门关闭的情况下，按压闭锁按钮“ ”，即可闭锁汽车。

解锁汽车

按压解锁按钮“ ”，即可解锁汽车。

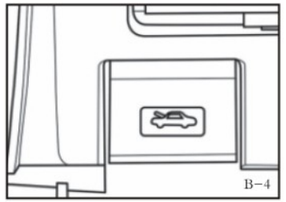


车内手动开启尾门

在整车失电状态下，在车内，拿开尾门内饰板装饰盖，如图B-3沿箭头方向推动应急扳手，可将尾门打开。

说明：

熄火后，内部中控锁按钮仍起作用；但通过遥控闭锁或按压驾驶员门外把手微动开关闭锁后，内部中控锁按钮不再起作用，只有通过遥控解锁或再次按压驾驶员门外把手微动开关解锁汽车后才能恢复。

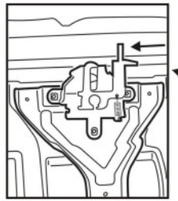

B-4

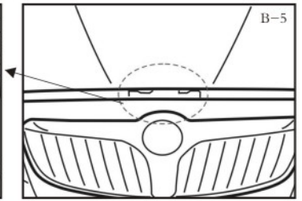
备用钥匙解锁

可用备用钥匙从驾驶员侧车门锁芯（如图B-9所示）打开门锁，向外拉动把手打开车门。

备用钥匙闭锁

只有在所有车门都关闭的情况下，使用备用钥匙从驾驶员侧车门锁芯（如图B-9所示）才能闭锁所有车门。




B-5

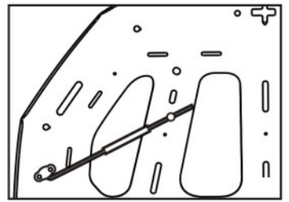
儿童安全锁

儿童安全锁起作用时，人在车内打不开后车门，这样可以防止儿童在无人看管的情况下打开车门而造成事故。将后车门上的相应按钮扳到开启位置即可使用儿童安全锁锁止后车门，将按钮扳到关闭位置即可解除儿童安全锁的锁止状态。

发动机舱盖锁

（如图B-4所示）扳动仪表板驾驶员侧下部的发动机舱盖锁扳手，即可打开发动机舱盖锁。

沿箭头方向拨动发动机舱盖保险钩，同时向上抬起发动机舱盖，可将发动机舱盖打开（如图B-5所示）。

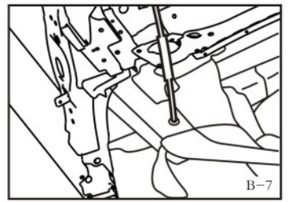


发动机舱盖支杆

支起发动机仓盖-打开发动机仓盖锁后，用手将发动机仓盖举起，从图一所示支杆固定卡子中沿卡子开口方向取出支杆，翻转支杆，将支杆头部放入图二所示车身方孔内，放开手即可实现支起功能。

取出发动机舱盖支杆

用一只手上举发动机仓盖，在此过程中用另一只手握住支杆靠近端头部处，将支杆头部从车身方孔内取出，翻转支杆，将支杆放入固定卡子内即可关闭发动机仓盖。


B-7

油箱加注口门锁

向上扳动驾驶员侧地板上的油箱加注口门手柄（如图B-8所示），即可打开油箱加注口门；打开油箱加注口门后，拧开油箱加注口盖，然后进行加油。加油后旋紧加油口盖，关闭加油口门。



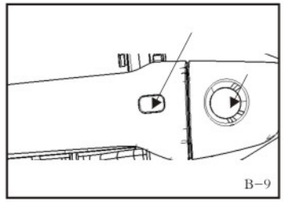
B-8

●智能钥匙系统控制操作★

通过按驾驶员门外把手微动开关进入/离开。

解锁

智能钥匙在驾驶员车门外有效区域内，并且车辆已闭锁，若按动司机门外把手按钮（如图B-9所示），车门解锁，向外拉动把手打开车门。


B-9

闭锁

智能钥匙在驾驶员车门外有效区域内，并且在司机门已经关闭的情况下，按动司机门把手按钮（如图B-9所示），车门闭锁。

⚠ 注意：如果短时间内多次按压中控面板、微动开关和智能钥匙上的解锁、闭锁按钮，则门锁系统可能会短时间关闭，防止过载。

⚠ 注意：通过上述方式解锁/闭锁车门时，请随身携带智能钥匙；如果智能钥匙距离车窗、车门或者行李箱距离过远，则系统可能无法工作；若因外界环境电磁干扰或者智能钥匙电量不足，则系统可能无法工作，可使用备用启动模式启动车辆。

⚠ 注意：不要在关闭行李箱之前，将智能钥匙遗忘在车内。

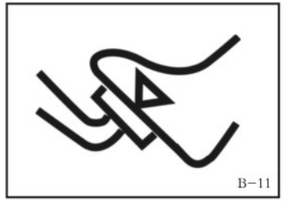
⚠ 注意：请勿将儿童独自留在车内，他们可能从车内中控锁按钮闭锁所有车门，将自己困在车内；

请勿将儿童和需要帮助的人员锁在车内，在紧急情况下，这些人员可能无法自行离开汽车或者自救；

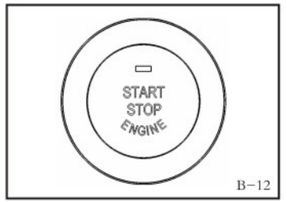
解开车门锁或者打开行李箱时务必谨慎，否则可能引发事故和导致伤害。

●智能钥匙启动车辆基本操作★

1、对于自动档车型，踩住刹车踏板，将换档杆放置在P档或N档；对于手动档车型，将离合踏板踩到底，将换档杆放置在空档（如图B-11所示）；

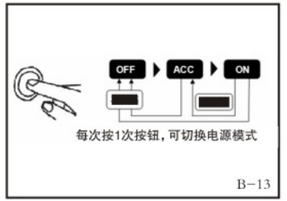

B-11

2、若此时启动按钮指示灯显示绿色，按下启动按钮即可启动车辆（如图B-12所示）。若因智能钥匙电量不足或是外界电磁干扰等特殊原因导致系统异常时，可采用备用启动模式启动车辆；



B-12

3、若不踩刹车或离合踏板，按下启动按钮，电源模式将按照（如图B-13所示）顺序进行切换。



B-13

其中在ACC、ON档时，指示灯显示红色，OFF档不显示。

启动车辆功能详解

一旦按下启动按钮后再松开，启动保持功能将持续启动发动机，直到启

动成功为止；最多15秒后，如果发动机还未启动，该功能将会停止启动发动机。

（a）启动之前（自动档车型）

1. 拉紧驻车制动；

2. 关闭所有不需要的车灯和附件；

3. 将选档杆置于“P”。当车辆在移动中需要再次启动发动机时，将选档杆置于“N”。如果选档杆设置在其他档位时，启动安全装置将阻止启动发动机工作。

（a’）启动之前（手动档车型）

1. 拉紧驻车制动；

2.关闭所有不需要的车灯和附件；

3. 踩下离合踏板至底。当车辆在移动中需要再次启动发动机时，同样需要踩下离合踏板至地板。如果没有踩下离合踏板至有效位置，启动安全装置将阻止启动发动机工作。

（b）启动发动机（带智能钥匙进入和启动系统）

按下启动按钮可以启动发动机。

启动发动机之前，一定要遵循“（a）”或者“（a'）”中的说明。

正常启动步骤：

1）确保智能钥匙在车内；

2）检查并确认换档杆处于P/N档（MT处于空档）；

3）稳固踩下制动踏板（MT为离合踏板）；

4）缓慢而稳固地按下启动按钮。

⚠ **注意：在发动机启动过程中，应踩下制动或者离合踏板直到发动机启动成功。**

⚠ **注意：在正常启动车辆时，启动按钮只需按下一次，不需要长时间按下。**

⚠ **注意：如果启动按钮的指示灯没有变为绿灯，则表示发动机无法启动。**

⚠ **注意：如果发动机熄火，按照正确的正常启动步骤，重新启动即可。**

应急启动步骤：

1)确保智能钥匙在车内；

2)检查并确认换档杆处于P/N档（MT处于空档）；

3)按下启动按钮一次，将电源档位切换至ACC。

4)稳固踩下制动踏板（MT为离合踏板）；

5)按下启动按钮持续15秒。

⚠ **注意：如果按照上述步骤发动机启动成功，但系统仍然有故障，请与中华轿车特约服务站联系，检查车辆。**

⚠ **注意：如果按照上述步骤启动发动机，仍然不能启动成功，请立刻与中华轿车特约服务站联系。**

电源模式切换

智能钥匙在车辆内时，可以切换电源模式。

当只想更改电源模式，不想启动车辆时，反复按下启动按钮，电源模式将在OFF、ACC、ON之间切换。

⚠ **注意：如果通过驾驶员门外把手微动开关解/闭锁或启动系统因系统故障不能正常运行，请与中华轿车特约服务站联系。必须携带所有钥匙，这对他们修理此系统可能是必要的。**

当出现智能钥匙电量不足或者外界电磁干扰时，可以采用以下步骤启动车辆：

1)稳固踩下制动踏板（MT为离合踏板）；

2)检查并确认换档杆处于P/N档（MT处于空档）；

3)将智能钥匙放置于前杯托架中左侧杯托（杯碟中有锁头标识的一侧），智能钥匙识别成功后，启动按钮指示灯变为绿灯，在启动按钮指示灯变为绿灯时，按下启动按钮便可启动车辆。

转向锁止功能：

1、关闭发动机后，打开驾驶员侧车门时，方向盘将锁止。当按下启动按钮时，转向锁止自动解锁。如果启动按钮上的红色指示灯闪烁，则表明转向锁止有故障。此时发动机无法启动，电源模式也无法进行变换；

2、如果启动按钮上的指示灯的红色指示灯闪烁，且组合仪表显示“电子转向锁卡滞”。此时表示方向盘仍被锁止。要将其释放，请在按下启动按钮的同时，轻轻转动方向盘即可。

3、如果启动按钮上的指示灯的红色指示灯闪烁，且组合仪表无显示信息，则表示方向盘锁止系统故障或者启动系统故障。请与中华轿车特约服务站联系，检查车辆和所有的钥匙。

提示信息

打开司机车门时，组合仪表显示“请置入P档”信息，这表明变速器选档杆不在“P”档，且未关闭点火开关。

只有将变送器选档杆置入“P”档，按下启动按钮，关闭电源，才能离开车辆。

报警策略：

1、智能钥匙遗忘提醒：若驾驶员车门处于解锁状态，所有车门都关闭，电源处于关闭状态，按动车门把手按钮，若智能钥匙在车内，喇叭鸣叫3次，转向灯闪烁3次；

2、电源模式未关提醒：若车门没锁，车辆未熄火，按下司机门微动开关，则无法锁车。

智能钥匙电池更换：

1、电池型号：CR2032/3V；

2、更换方法：当智能卡电池电量不足影响系统功能时，可更换电池恢复智能卡功能。更换电池时，首先要拔出备用钥匙头，然后将后壳儿体打开，进行电池更换，如图B-14所示。推荐在中华轿车特约服务站更换电池，以防止对智能钥匙造成损坏。

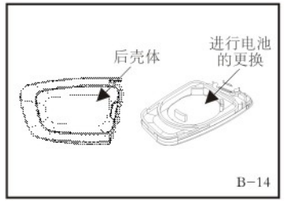
⚠ **注意**

●确保电池安装时正极朝上，如果电池安装不正确，则可能会发生电池泄漏。

●当更换电池时，不要弯曲电池夹或将油污弄到上面。还应注意不要使污物进入智能卡，以免可能使其受到损坏。

●如果未能正确更换电池，则存在爆炸的危险。

●只能更换同一种类的电池(CR2032或者同类产品)。



B-14

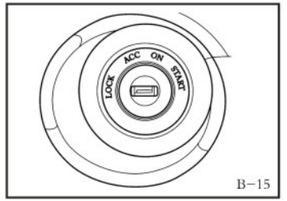
遥控系统在下列情况下可能不工作：

（1）被其它车辆或物体遮住，电磁波受到阻碍时；

（2）天气非常寒冷时；

（3）一些地区对遥控钥匙的频率带可能进行强烈的干扰，导致遥控钥匙工作不正常，遇到这种情况时，请用机械钥匙开锁或闭锁车门。

●点火开关



B-15

点火开关在转向管柱护罩的右侧，（如图B-15所示）它有四个调整位置：

LOCK：锁住方向盘防盗，只有点火开关LOCK位置时才能拔出点火开关钥匙；

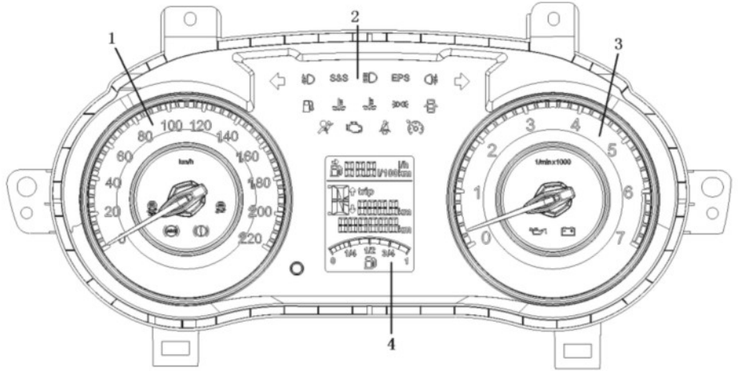
ACC：方向盘开锁，电器附件可以工作；

On：启动发动机前检查警告灯，该位置是发动机启动后的正常运转位置；

START：将点火开关转到START位置启动发动机。发动机转动直到您松开钥匙；点火开关回到ON位置。

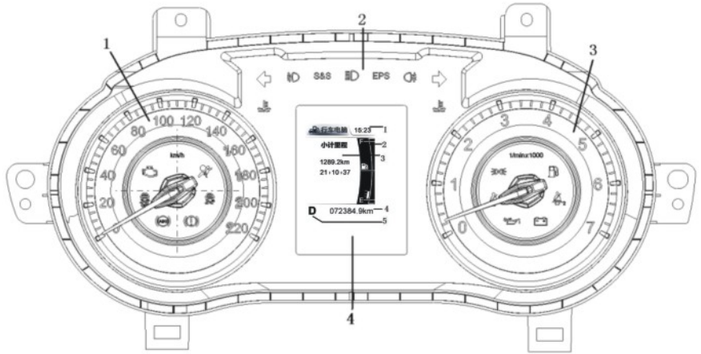
●仪表与指示灯

仪表板左侧的仪表和指示灯显示您汽车当前的状态，当点火开关打开时，仪表和指示灯才可以正常工作。根据仪表和指示灯所显示的内容，来确定您的汽车是否需要进行相应的维护保养。



1. 车速表 2.报警信号灯 3.发动机转速表 4.多功能显示屏

A版



1. 车速表 2.报警信号灯 3.发动机转速表 4.多功能显示屏

B版

速度表

速度表显示汽车的当前时速（km/h），最大刻度为220km/h。在良好的路面上可以高速行驶，但为了行驶的安全性和舒适稳定性，普通路面上车速不应高于120km/h。

转速表

转速表显示发动机每分钟的转数，不要使转速表的指针指向红色警戒区内以免发动机受到损坏。

发动机冷却液过热指示灯

“  ”当点火开关打开时，当发动机冷却液温度过高时，该红色指示灯就会点亮，提示应该熄灭发动机，等冷却液温度下降时再启动发动机；当发动机冷却液温度过低时，绿色指示灯就会点亮，行驶一段时间后待发动机冷却液温度上升后绿色指示灯就会熄灭。

蓄电池充电指示灯

“  ”当点火开关打开时，该指示灯会一直点亮；启动发动机后，指示灯应立即熄灭，否则就说明交流发电机不在为蓄电池充电，蓄电池一直在消耗自身所存储的电量。应立即关掉所有非急需的电器，尽早到附近的中华轿车特约服务站进行维修。

安全气囊/预拉紧安全带故障指示灯

“  ”当点火开关打开时，系统先进行自检，该指示灯点亮几秒后熄灭；启动发动机后或车辆行驶中，该指示灯不应该亮。否则就说明安全气囊或预拉紧安全带可能发生故障，应及时与中华轿车特约服务站取得联系，以防发生事故时安全气囊或预拉紧安全带不能正常工作。

驾驶员安全带未系报警指示灯

“  ”司机安全带未系报警指示灯，提示用户佩戴安全带，详见驾驶员安全带相关内容。

乘客安全带未系报警指示灯（B版仪表）★

“  ”乘客安全带未系报警指示灯，提示乘客佩戴安全带，详见乘客安全带相关内容。

左右侧转向及变换车道指示灯

“  ”该指示灯闪亮表示车辆处于转向及变换车道状态。某一侧闪烁频率变快时，说明该侧的前后转向灯泡有故障。

远光指示灯

“  ”当打开远光灯时，该指示灯点亮。

位置灯指示灯

“  ”当打开位置灯时该指示灯及各种开关上的位置灯会点亮。

前雾灯指示灯

“  ”当打开前雾灯时，该指示灯就会点亮。

后雾灯指示灯

“  ”当打开后雾灯时，该指示灯就会点亮。

“ ”制动系统报警指示灯

该报警灯有三种作用

1.如果拉起手制动杆并且打开点火，该指示灯会常亮；如果手制动杆已经完全放下，指示灯熄灭；

2.如果该指示灯闪烁，表示制动系统制动液不足，必须尽早补充制动液；

3.如果该指示灯同ABS指示灯一起点亮，则不仅ABS有故障，可能制动系统也有故障，制动时后轮可能过早抱死，必须到中华轿车特约服务站检修。

ABS防抱死制动系统故障指示灯

“ ”当点火开关打开时，系统先进行自检，该指示灯点亮几秒后熄灭；启动发动机后或车辆行驶中，指示灯不应该亮。否则就说明制动系统存在故障，应该马上到中华轿车特约服务站对此系统进行检修。

“ ”ESC指示灯，详见电子稳定控制系统。

“ ”ESC_OFF指示灯，详见电子稳定控制系统。

发动机机油压力低指示灯

“ ”当点火开关打开时，该指示灯点亮；启动发动机后，该指示灯熄灭；车辆行驶中，指示灯不

亮。若该指示灯在汽车后一直亮着，说明发动机机油压力不够，应立即关掉发动机，应及时到中华轿车特约服务站进行检修。

发动机故障指示灯

“ ”当点火开关打开时，该指示灯点亮；启动发动机后，该指示灯熄；车辆行驶中，指示灯闪亮说明发动机电喷系统出了问题，容易对发动机造成损伤。再次启动发动机并观察指示灯的变化，如果仍然亮着，则应将车缓缓地开到中华轿车特约服务站进行检修。

燃油表

燃油表在液晶上显示，当点火开关打开时，燃油表显示油箱剩余油量，挡在弯路或山路上行驶时，它显示的油量会比实际存油量稍多或稍少一些，在平地上关闭发动机后，这个表显示的油量便是实际的存油量（车辆倾斜可能会使显示出现摆动），当点火开关关闭时，燃油表不显示。

燃料不足指示灯

“ ”当点火开关打开时，若该指示灯点亮，此时油箱内油量为很少，请尽快找到最近的加油站进行加油。

电动助力转向报警灯

“EPS” 当点火开关打开时，此灯点亮2至3S进行自检，自检完成后此灯自动熄灭；若此灯持续点亮说明电动助力转向系统存在故障，详见电动助力转向系统。

门开指示灯

“ ”当车门处于打开状态或未有效关闭时，该信号灯点亮。

定速巡航指示灯

“ ”当车辆定速巡航系统启动时，若为A版组合仪表则该信号灯点亮，若为B版组合仪表液晶屏下方会出现图标 。

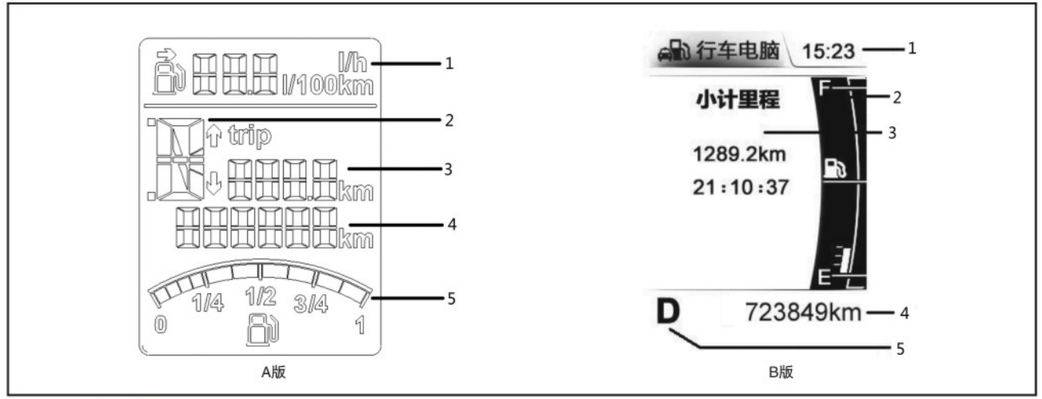
警告：

a.如果不注意亮起的警告灯或指示灯，不遵守相应的说明或警告提示，可能会导致受伤或汽车严重损坏。

b.停在道路中的汽车具有极大的发生交通事故的隐患。请使用三角警告牌，使其它道路使用者注意到挺住的车辆；

c.车辆的发动机舱时危险的作业区域！打开发动机舱盖前以及在发动机舱内进行作业前，请关闭发动机并让其冷却下来，以防止烫伤或其它伤害。请务必阅读和遵守相关的警告说明。

组合仪表多功能显示屏：



1.行车电脑：

km–续航里程：

根据剩余燃油量和过去的燃油消耗量（包括期间发生的怠速油耗）来计算并显示的。燃油续航里程指示了当前燃油表到达“E”位置前车辆可行驶的大约距离。燃油续航里程取决于很多因素，这可能会导致指示数值和实际行驶距离会有所不同。实际的行驶距离将根据驾驶习惯和道路情况而定。如果耗油量

低，则行驶距离将大于显示值。如果耗油量高，则行驶距离将小于显示值。

L/100km或L/h–瞬时油耗：

汽车行驶时显示器以L/100km显示当前油耗；发动机运转，汽车处于静止状态或车速较低时以L/h显示当前油耗。

2.档位信息：

当自动档车型变速器挂入某档位后，档位信息处显示相应档位；手动档车型在当前发动机转速和档位不匹配时显示换档信息（升档或降档以及目标档位）。

⚠ **注意：对手动变速器车辆，换挡提示功能为经济性驾驶的辅助功能，实际驾驶工况复杂，驾驶员需按实际工况进行驾驶。**

3.里程小计：

组合仪表显示上一次行驶里程初始化后行驶的距离，显示范围为：0–999.9km。

行驶里程清零：

长按组合仪表上的清零按键。

4.总里程：

记录汽车行驶的总里程。

5.燃油表：

当点火开关打开时，燃料表显示油箱存油量，当在弯路或山路上行驶时，它显示的油量比实际存油

量稍多或稍少一些，在平地上关闭发动机后，这个表显示的油量便是实际的存油量（车辆倾斜可能会使显示出现跳动），当点火开关关闭时，燃油表不显示。

备注：以上均为A版组合仪表的功能，B版较之A版组合仪表增加的功能如下：

系统时间：显示当前系统时间，可在多媒体上进行相应设置。

平均油耗：显示车辆行驶的平均油耗。

超速报警：

初次上电该功能默认取消，当液晶界面处于行车电脑界面时，可通过多功能方向盘上的向上/向下按键调节到超速报警界面，按下确认键开启该功能，初始设置报警速度为30km/h，此时可通过向上/向下按键进行调节报警速度，调节精度为5km/h。设置好后，当车辆到达这个速度后，仪表会发出一声鸣响，同时液晶屏的中间显示“车速超过XXXkm/h”。

里程小计/行驶时间：

仪表共设有两组里程小计/行驶时间，显示自上次里程小计初始化后车辆行驶的距离和时间，行驶时间包含车辆怠速的时间，里程小计的范围为：0–999.9km。

里程小计/行驶时间复位：

当行车电脑界面处于里程小计/行驶时间界面时，可通过操作多功能方向盘上的“返回/清零”按键进行清零相关数据。

舒适设置：

通过多功能方向盘上的翻页按键可以切换到舒适设性设置界面，再通过向上/向下按键选择需要设置的项目，并通过确认键进如相应的设置界面。

a.背景光调节：组合仪表背景光亮度在点火开关打开时即可进行设置，位置灯打开和关闭时可设置两个不同的亮度。通过操作确认键进入背景光设置界面，可按向上按键和向下按键来增加或减少背景光的照明亮度。

b.平均油耗复位：组合仪表在点火开关打开时可以设置平均油耗复位，通过确认键进入平均油耗复位界面，选择确认，平均油耗复位，复位后平均油耗将恢复为初始设置。

c.恢复出厂设置：组合仪表在点火开关打开时可以进行恢复出厂设置，通过确认键进入恢复出厂设置界面，选择确认，恢复出厂设置，恢复后门设置和电动后视镜设置恢复为出厂设置。

d.维护间隔：

维护保养：

组合仪表在点火开关打开时即可进行维护保养信息的相应设置，在维护保养界面按下确认键选择开启还是关闭该项功能，当维护保养开启时，液晶下方会显示距离下次保养的公里数和月份，此时可通过多功能方向盘上的向上/向下按键开始设置，设置好公里数后按下确认键切换到月份数，全部设置好后按

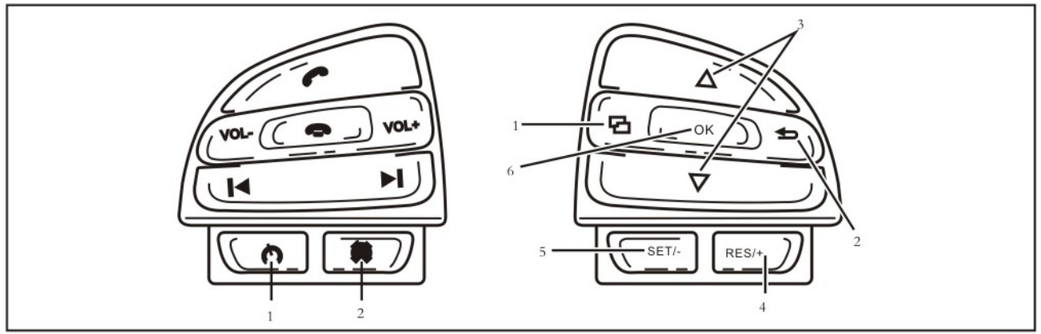
下确认键，设置完成。此时在车辆状态中会显示距离下次保养得公里数和天数。当维护保养功能关闭时，在车辆状态中会显示“维护系统关”的字样以提示用户。当距离下次保养得时间小于一定值时，每次开机都会进行文字提示。

⚠ **注：保养提示功能仅起辅助作用，详细的维护保养请参照保养规定执行。**

请勿在保养周期之前将该功能·关闭，否则显示会出错。

如果较长时间把汽车蓄电池断开，则可能无法正常计算保养到期的里程。

仪表相应操作按键



按键功能详解：

右1：翻页功能按键：用于行车电脑、娱乐系统、舒适设置以及车辆状态等界面切换；

右2：返回清零按键：从低级子菜单返回到高级子菜单或在里程小计界面长按清零使用；

右3：向上/向下按键：用于行车电脑中各界面的切换；

右4：定速巡航增加/恢复：定巡航增加每按压一次速度增加2km/h，在取消该功能后按压此按键恢复该功能；

右5：定速巡航减少/设定：定速巡航减少每按压一次速度减少2km/h，可以设定定速巡航功能；

右6：确认按键：超速报警设置中用于开启或关闭超速报警功能，开启后用于设定超速报警相关设置；设置中用于选择相关设置项，在子系统中用于开启或关闭相关功能。

左1：定速巡航主开关：是否进入定速巡航系统；

左2：临时退出；

车辆状态：

若车辆有车门未关或出现故障等，智能行车电脑多功能显示区会出现相应的图标或文字提示，并有一声声响报警，提示您尽快检查相关功能。若系统同时查出多个故障，则被查出故障的报警符号依次显示，并一直显示，此时用户可通过按压多功能方向盘上的确认键确认该故障后，显示区恢复上一状态，出现的故障或门未关的提示会出现在车辆状态中，以便用户方便查看。待故障被排除或相应的车门被关闭，车辆状态中就不会显示相应故障门开信息。

娱乐系统：

a.AM：AM1、AM2；

b.FM：FM1、FM2、FM3;

c.电台清单：AM电台清单、FM电台清单；

d.蓝牙音乐；

e.蓝牙通话；

f.手机互联；

g.USB；

h.AUX。

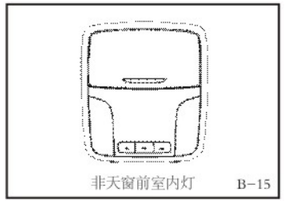
●车内灯光

室内顶灯

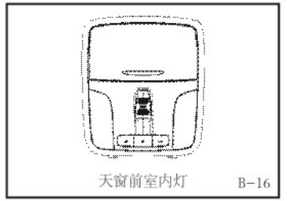
车内的前室内灯是夜间最主要的车内照明灯具，可以根据您的需要使用。

如图B-15，B-16所示，按动室内顶灯开关，可以打开或关闭室内顶灯；同时室内顶灯具有门控功能。

为了避免蓄电池放电，在发动机未启动时，不要长时间开灯。



非天窗前室内灯 B-15

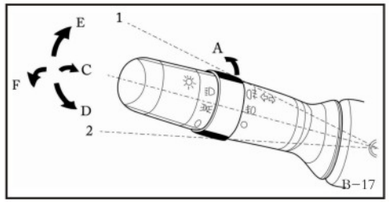


天窗前室内灯 B-16

●方向盘附近组合开关左、右侧的控制操作

组合开关左侧－灯光控制开关组

如图B-17所示



① 向“A”向旋转灯光控制旋钮“ ■ ”标识到“ ≡D ”位置，则位置灯、仪表及其它控制开关上的背光灯全部点亮；

② 向“A”向旋转灯光控制旋钮“ ■ ”标识到“ ≡D ”位置，则大灯（远光灯或近光灯）打开。向“C”向拉手柄到极限位置，远光灯点亮，放开后手柄可自动回位，远光灯熄灭，近光灯点亮，如此反复操作实现远光灯闪亮，以警示其它车辆（在行车中，大灯未打开时也可实现）。向“F”向拨动手柄到极限位置，远光灯点亮。

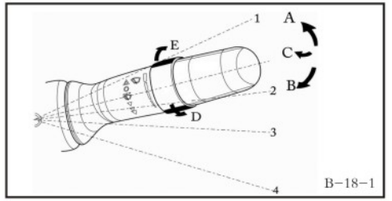
③ 向“D”向拨动手柄到2左转向开关档位，则左侧转向灯及仪表左转向指示灯闪亮，随方向盘回正手柄可自动回位，转向灯停止闪亮；

④ 向“E”向拨动手柄到1右转向开关档位，则右侧转向灯及仪表右转向指示灯闪亮，随方向盘回正手柄可自动回位，转向灯停止闪亮；

⑤ 向“A”向旋转雾灯控制旋钮“ ■ ”标识到“ ≡D ”位置，在小灯开启的条件下，则前雾灯开启，再向“A”向旋转雾灯控制旋钮“ ■ ”标识到“ ≡D ”位置，则后雾灯同时开启。当手柄端部灯光旋钮开关从大灯“ ≡D ”标识位置旋回到“ O ”标识位置，雾灯开关可被自动带回到“ ≡D ”标识位置。对于无前雾灯配置的车型，只有当手柄端部灯光旋钮开关转到大灯“ ≡D ”标识位置时，雾灯旋钮开关才能转到“ ≡D ”位置，并且当手柄端部灯光旋钮开关从大灯“ ≡D ”标识位置旋回到“ O ”标识位置，雾灯开关可被自动带回到“ O ”标识位置。

组合开关右侧－刮水器控制开关组（ Ⅰ ）★

如图B-18-1所示



① 向图示A向拨动手柄到1位置一次，即对应“ △ ”标识位置，放开手柄后自动回位到“ O ”标识位置，前刮水器进行一次刮刷操作；

② 手柄处于“ O ”标识位置，则前刮水器关闭；

③ 向图示B向拨动手柄到2位置，即对应“ ”标识位置，则前刮水器进行间歇式刮刷。根据雨量的大小，可调整间歇时间（在2-12秒之间变化），即按图示从D向顺时针向E向旋转间歇时间控制旋钮，同时手柄上的“ ■ ”标识对应“ ▌ ”标识，所对应的“ ▌ ”型标识越宽，则刮水器刮刷间歇时间越长，反之则越短；

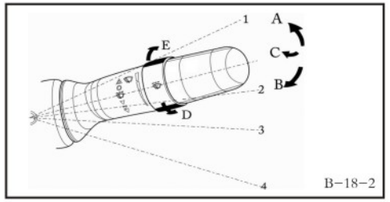
④ 向图示B向拨动手柄到3位置，即对应“ ▼ ”标识位置，则前刮水器进行慢速连续刮刷；

⑤ 向图示B向拨动手柄到4位置，即对应“ ▼▼ ”标识位置，则前刮水器进行快速连续刮刷；

⑥ 向图示C向拉动手柄并保持，前洗涤器喷水后前刮水器进行连续刮刷，放开后手柄自动回位，前洗涤器停止喷水，前刮水器刮刷2次后复位。

注：上述功能只有将点火开关打到“ON”位置才有效。

组合开关右侧－刮水器控制开关组（Ⅱ）★



B-18-2

如图B-18-2所示

①向图示A向拨动手柄到1位置一次，即对应“△”标识位置，放开手柄后自动回位到“O”标识位置，前刮水器进行一次刮刷操作。

②手柄处于“O”标识位置，则前刮水器关闭。

③向图示B向拨动手柄到2位置，即对应“”标识位置，则前刮水器进行间歇式刮刷。根据雨量的大小，可调整间歇时间（在2-12秒之间变化），即按图示从D向顺时针向E向旋转间歇时间控制旋钮，同时手柄上的“”标识对应“”标识，所对应的“”型标识越宽，则刮水器刮刷间歇时间越长，反之则越短。

④向图示B向拨动手柄到3位置，即对应“”标识位置，则前刮水器进行慢速连续刮刷。

⑤向图示B向拨动手柄到4位置，即对应“”标识位置，则前刮水器进行快速连续刮刷。

⑥向图示C向拉动手柄并保持，前洗涤器喷水后前刮水器进行连续刮刷，放开后手柄自动回位，前洗涤器停止喷水，前刮水器刮刷2次后复位。

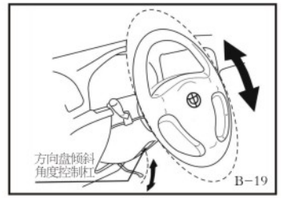
注：上述功能只有将点火开关打到“ON”位置才有效。

刮水器维修

点火开关在OFF档，A向拨动手柄到“1”档位置并保持4秒以上，刮器运动到维修位置（竖起）。手动复位或点火开关在ON档，A向拨动手柄到“1”档位置1次可以恢复到初始位置。

⚠ 注意：在维修位置，进行刮水器回位操作时，一定要保证刮片放在风挡玻璃上，避免造成刮臂与发动机舱盖的磕碰。北方冬季下雪时，可以进行该操作，将刮臂刮片翘起，防止刮片损坏。

方向盘倾斜度控制杆



B-19

您可以按图B-19所示调整方向盘的倾斜角度，调整到合适的倾斜角度（最大可调角度3°）。

⚠ 注意：方向盘的调整必须在开车前进行，若是在驾驶过程中调整方向盘，会使车子失去控制甚至导致严重的事故。在调整方向盘之前，您一定要先调整好座椅，直到您感觉满意，这样才能够正确地调整方向盘。向下按压方向盘底柱下侧的方向盘倾斜度控制杆，使方向盘可以上下移动到理想位置。调好之后，您可以向上按回控制杆，方向盘就会固定在调好的位置上。调好之后上下拉一下方向盘，确认方向盘是否已经固定好。

●轮胎防滑链

由于子午线轮胎侧围较薄，如果在其上安装某些类型的防滑链，可能会损坏轮胎。因此在必要的情况下建议使用与车辆标准轮胎的型号、尺寸和负荷相符的冬季轮胎代替防滑链。不要在配备铝制车轮的

车辆上安装防滑链，因为防滑链会损坏这种车轮。如果必须安装防滑链，请使用厚度不超过15mm的钢丝型防滑链。由于防滑链使用不当而导致的车辆损坏不在车辆制造商的保修范围内。

⚠ 注意：●只能把防滑链装配在前车轮轮胎上。

● 确定防滑链的尺寸和类型适合您的轮胎，防滑链不适当会损坏车身和悬架，并且此类事例不在车辆制造商的保修范围内。另外，防滑链连接挂钩与车辆部件接触可能会被损坏，导致防滑链从轮胎上松脱。确定防滑链为经过鉴定的SAE“S”级。

● 驱车行驶一段距离（1公里以下）一定要检查防滑链是否正确安装以保证安全。如果防滑链松动，请重新紧固或装配。

● 在轮胎上安装防滑链能提供较大的驱动力，但不能防止发生侧滑现象。

● 使用冬季轮胎时应该4个车轮同时更换。冬季轮胎在干燥路面上提供的牵引力可能不如原厂轮胎高。即使在很好的路面状况，也应小心驾驶。建议与轮胎经销商一起检查推荐的最大车速。

防滑链的装配

装配防滑链时，请遵守防滑链制造商提供的说明并尽量紧固。装配防滑链后应慢速行驶。如果您听到防滑链敲击车身或底盘，应停车紧固。如果还是有声音，降低车速，直到不再发出声音为止。回到正常路面时尽快拆除防滑链。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

警告——防滑链的装配
装配防滑链时，把车停放在远离交通的平坦路面上，打开危险警告灯。如有可能，在车辆后方放置紧急警告牌。在装配防滑链之前一定要设置驻车制动器，并关闭发动机，防止溜车发生危险。

警告——轮胎防滑链
- 使用防滑链可能不利于车辆操控。
- 行驶速度不要超过30km/h或防滑链制造商规定的速度限制，以较低的车速为准。
- 小心驾驶车辆，避开颠簸、坑洞、急转弯及其他可能导致车辆弹跳的危险路况。
- 避免急转弯或锁止车轮制动。
- 防滑链的尺寸不对或安装不当会损坏制动管路、悬架、车身和车轮。
- 如果您听到防滑链敲击车身或底盘，应停车检查并重新紧固。

●风窗刮水器和洗涤器

使用见本手册中“组合开关右侧”部分。

⚠ 注意： 1. 刮片属于易损件，请注意以下操作，否则会缩短刮片使用寿命。
2. 若已将刮水器臂抬离风挡玻璃，起步行驶前务必将刮水器臂推回到风挡玻璃上；

3. 在刮水器臂抬离风挡玻璃时请不要打开发动机舱盖，否则可能划伤发动机舱盖漆面、损伤刮臂或损伤风挡玻璃；

4. 冬季到来前请提前更换使用防冻玻璃水，避免洗涤器冻住，无法使用，使用刮水器前务必检查刮片是否冻结在风挡玻璃上，否则，一旦使用刮水器，就可能损坏刮片；

5. 寒冷季节或低温条件下若未用加热装置或空调系统对风挡玻璃加热解冻，则不应使用风窗刮水器和洗涤器，否则玻璃水可能冻结在玻璃上，阻挡驾驶员视野，并可能损伤风窗刮水器；

6. 风挡玻璃在干燥的状态时，不得使用刮水器，否则会损伤刮片或风挡玻璃；

7. 若无风窗玻璃水从喷嘴喷出时，不得将控制杆向自身方向拉并握住不放，则可能导致洗涤器损坏；

8. 如果洗涤喷嘴管口阻塞，不要用销钉或者其他物体清理，会破坏管口，请到中华品牌特约服务站维修；

9. 拆装要防止刮水器刮片变形，必须平稳的持握刮水器臂和刮水器刮片；

10. 为避免损伤刮水器刮片，请避免雨刮器刮片接触汽油、石油、涂料稀释剂或其它类似溶剂。

11.刮片维修位置操作见本手册中“组合开关右侧”部分。

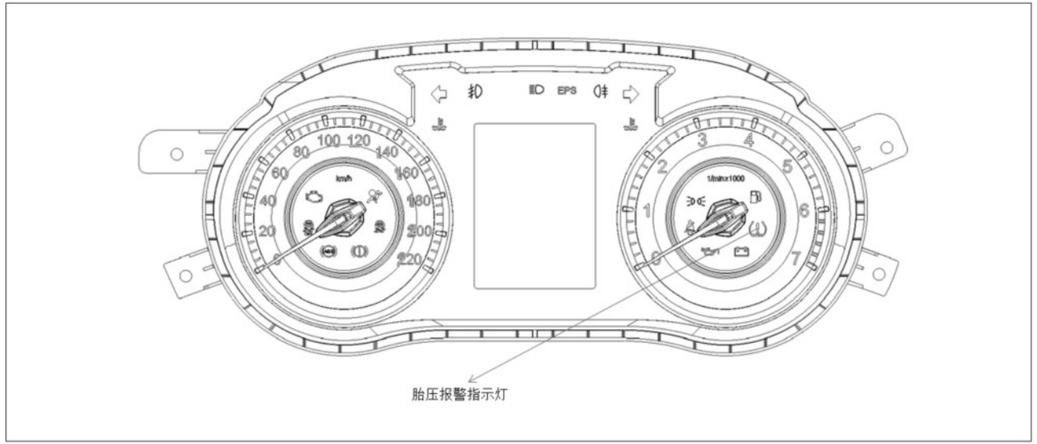
中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

●胎压监测系统

报警提示：

1.当用户在车辆停止状态准备起车的过程中点火开关打到“ON”时，仪表上的胎压报警灯（具体位置见下图）亮起几秒钟后自动熄灭；如果指示灯不灭，并且保持常亮状态，说明某个轮胎存在故障，具体故障用户可到组合仪表的车辆状态中进行查看，并到4S店进行检查。



中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

说明：

胎压监测系统（TPMS）通过无线电波和传感技术来检查轮胎压力等相关信息。

胎压监测系统传感器监测您的车辆轮胎相关信息，并将轮胎相关信息传送至车内的组合仪表显示。每个轮胎，包括备胎在内都应该在轮胎为冷胎并充气至车辆制造商所推荐的充气压力（在胎压标签上有注明）时，每月检查一次。

作为附件安全功能，您的车辆选备胎压监测系统（TPMS）。当一个或多个轮胎出现以下问题时，组合仪表上的信号灯就会点亮，同时液晶屏的多功能显示区显示相应故障类型，如：轮胎压力低、轮胎压力高、轮胎温度高、快速漏气、传感器丢失、传感器电量低以及胎压传感器故障等，可依据组合仪表的提示信息进行相应的维护。

充气不足还可能降低燃油效率，缩短轮胎胎面寿命并影响车辆操纵和制动力。

⚠ 注意：胎压监测系统不能取代正确的轮胎保养，即使充气不足未达到点亮胎压报警灯的水平，驾驶员应负责保持正确的轮胎压力。您的车辆装备有胎压监测系统故障指示灯，当该系统没有正常工作时，会发出警示。系统检测到故障时，胎压报警灯闪烁，直至故障消失。导致出现TPMS故障的原因很多，包括安装更换件及车辆上轮胎或车轮换位等都能阻碍TPMS正常工作。更换车辆上的一个或多个轮胎及车轮后，一定要检查胎压报警灯，确保更换件或轮胎和车轮换位操作后TPMS继续正常工作。
胎压报警灯闪烁时，说明您的车辆一个或多个轮胎存在故障，请立即降低车速，避免急转弯并预先考虑延长制动距离，应尽快停车检查轮胎相关报警提示，确认故障原因并进行适当的维修。

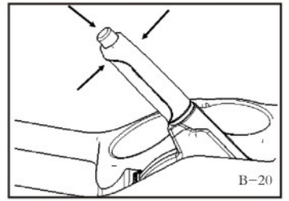
⚠ 注意：如果在温暖气候里将轮胎充气压力调整到规定轮胎充气压力，在冬季或寒冷季节，胎压报警灯会闪烁，这不表示TPMS故障，因为降温导致了轮胎充气压力的成比例下降。从温暖地区驱车到寒冷地区或从寒冷地区驱车到温暖地区及室外温度明显升高或降低时，应检查轮胎充气压力并调整轮胎充气压力到规定的轮胎充气压力。
如果胎压报警灯在驾驶车辆几分钟后不熄灭，请咨询授权的4S店。
如果要更换新轮胎，请到授权的4S店安装配备TPMS传感器的轮胎。

警告–TPMS
TPMS不能向您提供因钉子或碎片等外部因素导致的严重轮胎损坏和突发轮胎损坏警告。
如果您感觉车辆不稳定，立即将脚从加速踏板上移开，稍微拖力逐渐踩下制动踏板，将车辆慢慢移动到脱离公路的安全地方。

警告–保护TPMS
篡改、改装或停用胎压监测系统（TPMS）部件会干扰系统向驾驶员警告轮胎相关信息TPMS故障的能力。
篡改、改装或停用胎压监测系统（TPMS）部件会导致这些车辆部件丧失保修权。
在更换轮胎时，要保证胎压传感器附近清洁，不能有异物堵塞传感器采集口。
当用户的车辆在行驶过程中仪表上的胎压报警灯出现常亮现象，说明某个轮胎的传感器出现故障，需要及时到车辆状态中查看具体故障类型。到4S店进行检查。

附件及其控制操作

●驻车制动器的使用



驻车制动操纵杆的位置（如图B-20所示），向后完全拉起操纵杆，驻车制动器起作用；轻轻向上扳一下操纵杆，按住其端部按钮放下操纵杆，即可解除驻车制动，仪表中的驻车制动指示灯会表明驻车制动的工作状况。

释放驻车时噪声：在长时间拉紧驻车制动后，车辆刚启动时会偶尔发出“咔”的声响，此声响为正常声响。此种现象在恶劣的环境条件下，如严寒、温度大、雨雪天、洗车后、含盐以及泥浆等处会更加严重。此响声不会形成制动器的故障，也不会降低制动器的有效性能。

在坡度较大的道路坡道上停车时，应把换档杆挂入一档（手动档车型）或N档（自动档车型），同时把驻车制动操纵杆拉到尽可能高的位置，以防止车辆下滑。在行驶时使用驻车制动器，可能会损伤后制动器及传动轴。在紧急状况下，使用驻车制动器也可起到紧急制动的效果。

⚠ **注意：在离开车或驻车时，必须拉紧驻车制动操纵杆，以免车辆在无意中滑动；同时在开车之前，请先确认驻车制动操纵杆是否完全放开。**

警告：在特殊情况下，如果行驶中需要使用驻车制动器，则不要过度用力拉，同时控制驻车制动操纵杆的按钮。否则过度拉紧驻车制操纵杆会造成后轮的抱死，导致汽车尾部侧滑。驻车制动器原则上用于锁死停车的车辆，以防自行移动，它作用于后轮。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

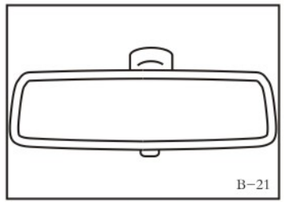
●汽车内后视镜

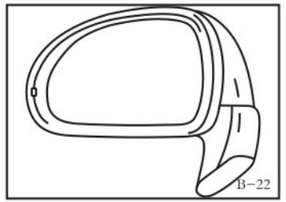
如图B-21所示，车内后视镜固定在前风挡上。可以通过绕转轴转动使后视镜的位置调整到合适位置，从而使驾驶员的视角调整到最佳状态，开始驾驶前执行此调整。同时可以通过内镜下部的拨钮调整实现防眩功能，以减少车灯反射光对驾驶员的影响。

警告：车辆的移动中，不要调节后视镜，这样做有可能使驾驶员错误地操纵车辆导致意外发生，造成人员死亡或受伤。不要在后座椅或货物区内放置会干扰后窗视野的物品。

●电动外后视镜

如图B-22所示，驾驶车辆前一定要调整外后视镜的角度。电动外后视镜调节的的开关位于仪表板左下侧开关组面板上（参见图B-23），转动中间旋钮“ ”，使其上面的白色圆点对准所要调整的左侧或右侧外后视镜，拨动旋钮可以实现上下左右方向的电动调整，调整完毕后将中间旋钮旋回到初始状态。


B-21


B-22

*外后视镜电加热功能

在发动机运转或点火开关打开的情况下，按下后风挡除霜按钮，外后视镜会自动加热。关闭该按钮，外后视镜停止加热。

*外后视镜电动折叠功能

（1）手动控制：如图B-23，当旋钮处于初始状态，拨动旋钮到“ ”

标识位置并释放，旋钮自动回到初始位置，外后视镜自动折叠；再次重复该操作，外后视镜自动展开。

（2）车门钥匙控制：当使用遥控钥匙（或微动开关）自动锁车时，外后视镜自动折叠；当使用遥控钥匙（或微动开关）解锁时，外后视镜自动展开。

*外后视镜360° 环视功能，可以有效的观察车辆的周边环境

*部分为选配车型

⚠ 注意：（1）事故风险。在凸面镜中显示的车辆或物体比实际尺寸小，因此看起来会比实际距离要远一些。

a.在估算后方车辆的距离时以及倒车驶入停车位时，请务必要考虑这种失真现象。

b.同时，可以利用内后视镜判断距离。

（2）在洗车装置中清洗车辆时，外后视镜有损坏风险。在使用洗车装置之前折合外后视镜。

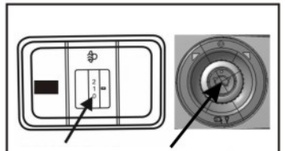
（3）无电加热功能的外后视镜，如果受到冰阻塞，不要刮除镜面上的冰，否则会损坏镜面。不要用力调整外后视镜，可使用批准的喷束除冰剂或用海绵或软布沾温水（切勿使用散热器防冻剂）来解除冰冻情况或把车辆移到温暖的地方使冰自燃融化。

★（4）切勿在冬天结冰后使用外后视镜电动折叠功能，否则会损坏后视镜，可以待其解冻或确认无结冰后使用。

警告：行驶期间不要调整或折叠外后视镜。否则可能会导致车辆失控及发生事故，造成人员严重受伤甚至死亡或财产损失。

●前照灯照射高度调节

在汽车前照灯打开的时候，可以通过图B-23中的前照灯调节开关调整大灯照射的高度，“0”档时大灯照射的最高，“3”档时大灯照射的高度最低。

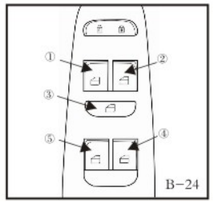


B-23

●电动门窗操作

电动门窗

如图B-24所示，点火开关在ON档，通过按压或抬起电动门窗按钮，将门窗升降到所需的位置。



B-24

向下短促按压门窗开关“①”，驾驶员门窗自动下降；并且在自动下降过程中，向下按压或向上抬起驾驶员门窗开关，则门窗停止；如果向下按压时间大于1秒钟，则驾驶员门手动下降。

向上抬起门窗开关“①”期间，驾驶员门窗手动上升；

向下按压门窗开关“②”期间，副驾驶员门窗手动下降；

向上抬起门窗开关“②”期间，副驾驶员门窗手动上升；

按下后窗禁止开关“③”，则后两门窗的升降功能被禁止；再次按压一次开关“③”，开关“③”弹起，则禁止解除；

向下按压门窗开关“④”期间，右后门窗手动下降；

向上抬起门窗开关“④”期间，右后门窗手动上升；

向下按压门窗开关“⑤”期间，左后门窗手动下降；

向上抬起门窗开关“⑤”期间，左后门窗手动上升。

⚠ **注意：停车熄火将点火开关旋转到OFF档后，在约2分钟内， 还可以正常升降门窗。**

在特殊情况下（如冬季低温），如果遇到某一门窗无法顺利上升到顶，可以尝试再次操作门窗的上升开关。

当驾驶员侧门窗总开关与其它侧门独立开关操作方向发生冲突时，门窗停止工作，直到冲突解除，功能恢复。

关闭门窗时务必谨慎！勿因疏忽或失控夹伤人员。离开时务必将车钥匙随身带走，切不可将儿童单独留在车内。

用遥控钥匙闭锁车辆后，车内中控门锁和电动门窗操作都是禁止的，因此车内勿留任何人，以免紧急情况下打不开门窗，延误救援。

●方便开/关功能

以下◆功能可通过多媒体系统显示屏上的“舒适性设置”菜单*进行激活/取消。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

◆便捷打开

激活该功能后，并且车辆已通过智能钥匙或遥控钥匙闭锁后，如果按住智能钥匙或遥控钥匙上的解锁按钮（大于2秒），所有电动门窗依次自动打开。

◆便捷关闭

激活该功能后，并且车辆已经通过智能钥匙或遥控钥匙解锁后，如果按住智能钥匙或遥控钥匙上的闭锁按键（大于2秒），所有未关闭的电动门窗依次自动关闭。

门窗的便捷打开和关闭功能只有在熄火时才有效。

终止门窗的便捷关闭过程

在紧急情况下，若各个门窗正处于便捷自动关闭的过程中，则按压智能钥匙或遥控钥匙的任意按键，便捷功能会立即停止。

⚠ **注意：实现门窗便捷打开功能要保证遥控解锁动作持续2秒钟以上，然后未打开的车窗会在车辆解锁后的40秒内依次自动打开。并且在电动门窗依次自动打开过程中，如果再次按智能钥匙或遥控钥匙的任意按钮，则电动门窗停止自动打开[安全防护功能]。**

⚠ **注意：停车熄火将点火开关旋转到OFF档后，在约1分钟内且驾驶员门未动作过的状态下，还可以正常升降门窗。**

当驾驶员侧门窗总开关与其它门侧独立开关操作方向发生冲突时，门窗优先执行下降动作。

关闭门窗时务必谨慎！勿因疏忽或失控夹伤人员。

身体探出车外的部分会受到过往物体的撞击，不要将身体任何部位伸出车外，儿童操作电动车窗，可能被夹住，切勿将儿童单独留在车内。错误使用电动车窗可能会导致严重损伤或死亡。切勿将钥匙留在车内。只有具有车窗防夹功能的车辆，才有车窗便捷关闭功能，不带车窗防夹功能的车辆，没有车窗便捷关闭功能。

⚠ **注意：便捷关闭功能可将您疏忽忘记关闭的车门玻璃自动上升到顶，注意实现该功能要保证锁车动作连续2秒钟以上，然后车窗自动关闭功能会在锁车后40秒内实现。为安全起见，在门窗自动关闭过程中，建议您检查过各个门窗都已安全关闭后再离开。**

●天窗★

中华H3轿车配置的天窗为内藏式，其运行方式分为滑动和倾斜，天窗开关位于前室内顶灯上（如图B-16所示），天窗的正常操作功能如下：

天窗处于关闭状态为初始状态；将点火开关打到“ON”位置时，即可电动控制天窗位置。

滑动操作：若后拉、前推打开或关闭小于0.3S天窗自动打开到最大位置和起翘最大位置，在自动滑动过程中，后拉、前推天窗开关任意键天窗停止运动，若后拉、前推打开或关闭大于0.3S，天窗手动打卡，手松开开关键，天窗停止滑动；

翘起操作：当天窗处于关闭位置（初始状态）时，前推开关键，则天窗将由初始位置移至翘起；松开开关，则停止起翘；长推开关，则天窗翘起至极限位置。复位时点动后拉开关键，可以调节下降位置；长后拉开关键，天窗可以至完全关闭位置。

⚠ 注意：

1. 在天窗完全打开的状态下可能会带来过大的风噪；

2. 在长时间停放车辆时，建议将天窗遮阳板拉到关闭的位置，如有可能最好停入车库，以防止车内温度因长时间暴晒而升高，损伤内饰。

3. 天窗在关闭过程中具有自动防夹功能，但出于保护电机需要，不要无故尝试。

4. 避免在灰尘较大，路面情况不好等情况下开启天窗，以免天窗轨道油脂受到污染，造成机构零件过度磨损，天窗排水管堵塞等现象。

5. 定期检查天窗功能及排水管是否畅通并经常清洗车辆。

6. 在机械洗车房一定要完全关闭天窗，不要用高压水枪水流直接冲击天窗密封条，避免由于高压水枪压力过高而造成天窗漏水。

7. 冬季在雪后或洗车后，天窗玻璃密封条与框口可能被冻住，避免强行打开天窗，以免对天窗电机及橡胶密封条造成损伤。

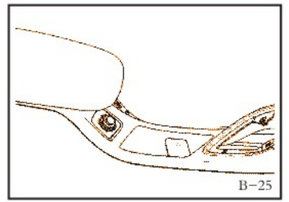
警告：1. 如果试图在零度以下的环境中，或者被冰雪覆盖的条件下打开天窗，则可能损坏天窗玻璃或者电动机；

2. 在车辆行驶中，将头或者身体的任何部位伸出天窗外，都有可能造成严重的伤害甚至死亡。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

●点烟器



（如图B-25所示）当点火开关接通时，按下点烟器就会不断加热，达到足够温度时就会自动断开弹出，即可使用。

点烟器使用：1. 在点火开关打开的情况下压入点烟器；

2. 请稍后，直到点烟器略微弹出；

3. 取出点烟器并用灼热的螺旋电热丝点燃香烟。

警告：1. 只能握住高温点烟器的头部，否则会有烧伤的危险，关闭点火装置，离开车辆时要将钥匙随身携带，以免发生例如儿童使用点烟器而烫伤的危险；

2. 使用点烟器时要注意多加小心！使用点烟器不当或失控可能会引起火灾，有人身伤害危险！

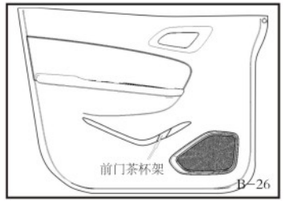
⚠ 注意：1.可以使用点烟器插座，为12V;10A;120W以内的用电设备提供电。只能使用华晨汽车公司认可的符合国家汽车行业标准的连接器及附件。

2.在操作钥匙门之前先关闭外接用电器开关，避免电压波动损坏用电器。

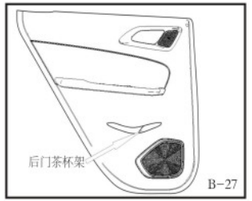
3.发动机未运转时，使用点烟器插座，会消耗蓄电池电量。

●门板茶杯架

如图B-26、B-27所示，前、后门茶杯座位于前后门板上，可放置饮料瓶等。



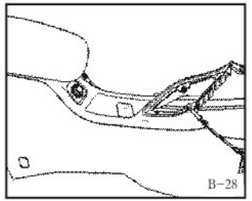
B-26



B-27

●中控台储物空间

如图B-28所示，中控台前部无储物空间中部有杯托，将杯托隔板取走，可用于储物。


B-28

●汽车座椅及其控制操作

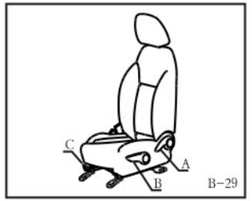
前排座椅

①前排座椅靠背角度调整

（如图B-29所示）座椅靠背角度调整操作手柄（A）在座椅外侧，向上扳起手柄，达到解锁状态后座椅靠背可以向前或者向后转动。前排背靠设计角度为25°，在驾驶汽车时，不建议偏离设计角度过多，而产生安全隐患。

②司机座椅高低位置调整

（如图B-29所示）座椅高低位置调整操作手柄（B）在座椅外侧。向上拉动手柄，座椅向上移动；向下按下手柄，座椅向下移动。若调整距离较大，则需要多次拉动或按下手柄。



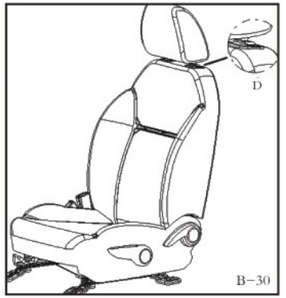
B-29

③前排座椅前后位置调整

（如图B-29所示）座椅前后位置调整操作手柄（C）在座椅前下部，向上拉起手柄，达到解锁状态后座椅可以前后自由移动，放下手柄，则座椅被固定（放下手柄后需要前后移动座椅以确定有效锁止）。前排座椅前后调节行程为228mm（192/36）

④座椅头枕高度调整

（如图B-30所示）头枕高度调整按钮（D）在靠背与头枕之间，向里按动开关达到解锁状态可以使头枕向下调整或拆卸头枕。向上调整头枕位置不用解锁。



B-30

后排座椅

后排座椅分别由座椅座垫和靠背组成，座垫是整体式座垫，靠背均为4/6分体，（如图B-31所示）折叠后排座椅靠背操作如下：

①将头枕降到最低位置或将头枕拆下;

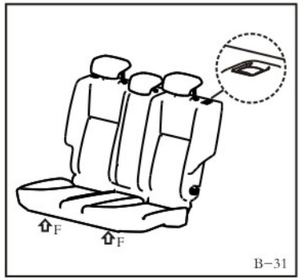
②按下靠背解锁按钮（E），放倒座椅靠背；

③后排座椅靠背带有中央扶手，可以旋转放倒使用。

（如图B-31所示）后排座椅座垫操作如下：

①后排座垫为整体式座垫，固定无法移动。

②拆卸座垫需要将手伸到座垫下端边缘（F）处，用力向上抬起，左



B-31

右侧分别进行，完成拆卸。

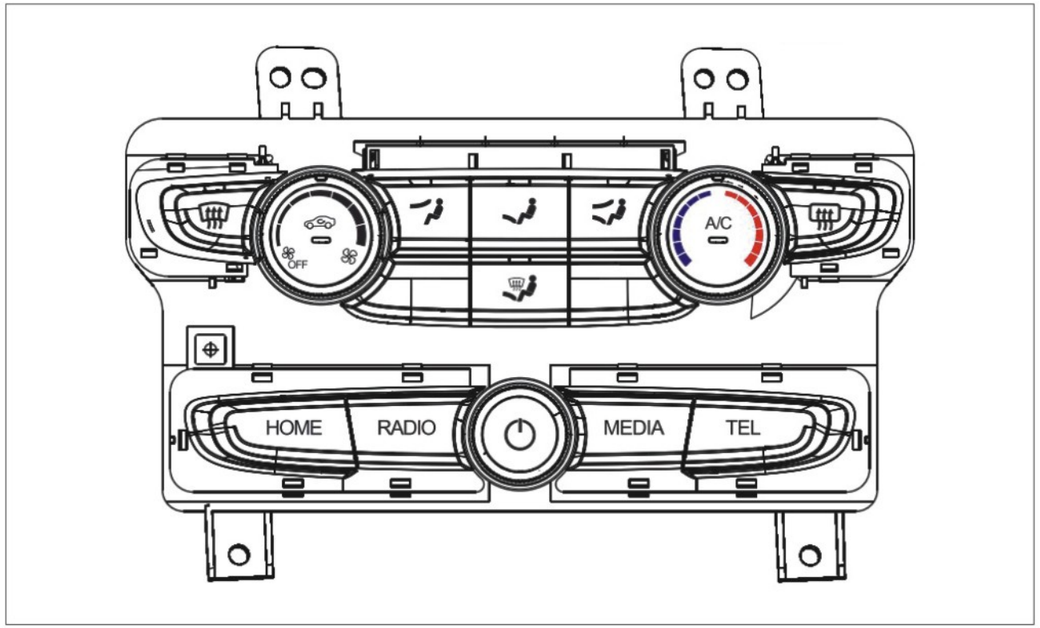
座椅头枕调整说明

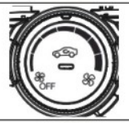
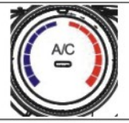
警告：①座椅调整时需要合理操作，为了确保您和乘员的安全，请不要在汽车行驶中调整座椅；
②不要在头枕或者头枕杆上悬挂任何物品；
③不要在乘客和座椅靠背间放置任何物品；
④只能使用原厂头枕进行替换；
④乘坐时不可将头枕拆除；
⑤在后排座椅有乘客乘坐的情况下，操作车辆之前，确保后排座椅靠背锁止。车辆行驶时，不要按动靠背解锁按钮，这样可能导致乘员受伤；
⑦座椅拆装必须在专业人员操作下进行，否则会引起座椅功能上的缺陷。

●中控彩屏多媒体系统

中控彩屏多媒体系统，主要功能包括Radio、AUX、蓝牙电话、USB音频/视频播放/图片浏览、蓝牙音乐、空调信息显示、与智能手机无缝连接（安卓、IOS操作系统手机）、倒车后视。

一、面板、方向盘介绍



按键	功能	详细功能
	前除霜	短按：开启前玻璃窗除窗功能
	内/外循环	短按：开启内外循环 旋转：增大/减少风速
	吹面	短按：开启吹面空调风向功能
	吹脚	短按：开启吹脚空调风向功能
	吹脚/吹面	短按：开启同时吹脚/吹面空调风向功能
	前除霜/吹脚	短按：前玻璃窗除窗功能同时开启吹脚空调风向功能
	制冷	短按：开启/关闭空调 旋转：调节冷气/暖气
	后除霜	短按：开启后玻璃窗除霜功能

按键	功能	详细功能
HOME	返回主界面	短按：可在任意情况下返回主界面
	开关机	短按：开关机 旋转：顺时针及逆时针,调整音量。顺时针旋转音量增加,逆时针旋转音量降低.
MEDIA	多媒体	短按：进入多媒体界面
TEL	蓝牙菜单	短按：进入蓝牙界面 蓝牙无连接时，按下TEL进入蓝牙菜单画面；蓝牙已连接手机但是未在通话中，按下TEL进入拨号画面；蓝牙已连接并且在通话中状态，按下TEL 无效。
RADIO	收音机	短按：切换至收音模式 连续短按：FM/AM切换，依次为FM1→FM2→FM3→AM1→AM2→FM1→……;



中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

No.	按键	功能	有效模式	短按	长按	旋转	补充说明
1	VOL+	音量增加	任何模式	音量单步增加	音量持续增加，按键松开后停止增加	无效	
2	VOL−	音量减小	任何模式	音量单步减小	音量持续减小，按键松开后停止减小	无效	
3	⏮	上一曲	收音机、USB、BT、audio、iPhone	在收音模式下：在全波段内向频率小方向SEEK。在USB音频/视频、BT audio、iPhone播放模式下：选择上一曲。USB图片模式下：上一张。	在收音模式下：在全波段内向频率小方向SEEK。在USB音频/视频、BT audio、iPhone播放模式下：快退。	无效	在收音模式下：Seek过程中再次短按或长按取消Seek

No.	按键	功能	有效模式	短按	长按	旋转	补充说明
4	▶|	下一曲	收音机、USB、BT、audio、iPhone	在收音模式下，在全波段内向频率大方向SEEK。在USB音频/视频、BT audio、iPhone播放模式下：选择下一曲。USB图片模式下：下一张。	在收音模式下，在全波段内向频率大方向SEEK。在USB音频/视频、BT audio、iPhone播放模式下：快进。	无效	在收音模式下：Seek过程中再次短按或长按取消Seek
5	接听/拨打	接听/拨打	电话功能	来电时接听，否则呼出打电话画面	无效	无效	
6	挂断/静音	挂断/静音	电话功能	在来电的模式下(通话状态)：拒绝接听或挂断电话 其他模式下：静音/解除静音	无效	无效	蓝牙通话状态：包括通话中和拨号之后（在此状态下，背景的声音会自动MUTE）

二、功能介绍

主菜单



系统第一次开机后，进入主菜单界面。如果关机前播放蓝牙音乐或者手机互联，再次开机时也进入主菜单画面。

【手机互联】：点击手机互联按钮，进入手机互联界面。如何使用手机互联功能，参考【手机互联】章节。

【收音机】：点击收音机按钮，进入收音界面。

【多媒体】：点击多媒体按钮，进入多媒体界面。

【蓝牙电话】：点击蓝牙电话按钮，进入蓝牙电话界面。

【设置】：点击设置按钮，进入设置界面。

手机互联

连接安卓手机

连接设置

手机互联界面,点击【Android】按钮,进入安卓手机互联向导界面,【启动】按钮此时为无效状态。需要如下设置，才能使【启动】按钮变为有效状态。

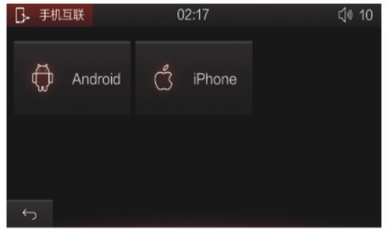
1.车机与手机使用USB线连接；

2.车机与手机使用BT连接；

3.手机打开开发者模式，以及USB调试。

注：如果不进行BT连接，仍然可以进入手机互联，但是无法播放声音。首次进入时车机画面会进行提示。

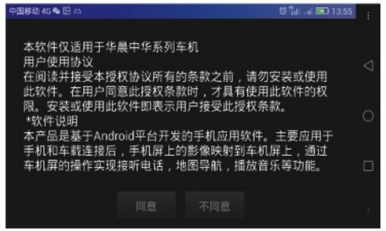
进入手机互联





点击主界面上【手机互联】按钮，进入手机互联。进入手机互联后，【Android】按钮,进入安卓手机互联界面，【启动】按钮,车机会推送CarMode App至手机并自动安装、启动。请选择【同意】。

授权



【同意】点击进入CarMode主界面。

【不同意】点击退出CarMode画面，进入手机主画面。

CarMode主画面



【电话】点击进入CarMode电话界面。

【导航】点击进入导航系统。

【音乐】点击进入音乐播放界面。

【短信】点击进入短信，有效性依赖于手机。

【应用】点击进入手机应用列表。

【设置】点击进入CarMode设置界面。

【Music】点击开始播放音乐。

【 】点击播放下一曲。

CarMode电话



【 】点击返回上一界面。

【首页】点击返回carmode主界面。

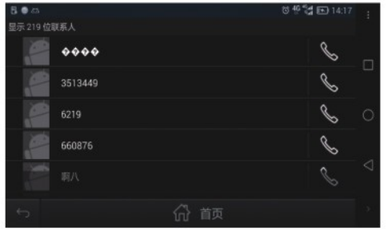
【 】短按逐步删除，长按全部删除。

【搜索联系人】点击进入CarMode电话簿。

【通话记录】点击进入CarMode通话记录。

【 】点击拨出电话，再次点击重拨上一次号码。

CarMode 电话簿



【 拨打电话 】点击联系人名，可直接拨打电话。

【 ⮌ 】点击返回上一界面。

【首页】点击返回CarMode主画面。

【翻页功能】点击屏幕上下滑动。

CarMode通话记录

【 拨打电话 】点击联系人名，可直接拨打电话。

【 ⊙ 】点击展开联系人记录。

【 ⊙ 】点击折叠联系人记录。

【 ⮌ 】点击返回上一界面。

【 ⌂ 】点击返回CarMode主画面。

【翻页功能】点击屏幕上下滑动

【 ↗ 】表示已拨电话，点击进入详情画面。

【 ↙ 】表示已接来电，点击进入详情画面。

【 ↙ 】表示未接来电，点击进入详情画面。



CarMode音乐

【全部音乐】点击进入全部音乐列表。



【音乐专辑】点击进入音乐专辑列表。

【音乐家】点击进入音乐家列表。

【 ⮌ 】点击返回上一界面。

【 ⌂ 】点击返回CarMode主画面。

CarMode音乐播放主界面】

【 ⏮ 】点击播放上一曲。

【 ⏭ 】点击播放下一曲。

【 ⏸ 】点击暂停。暂停后图标变为【 ▶ 】。

【 ▶ 】点击播放。播放后图标变为【 ⏸ 】。

【 ⮌ 】点击返回上一界面。

【 ⌂ 】点击返回主画面。

【设置】点击可选择在重复播放所有歌曲、重复播放当前歌曲、重复播放已关闭之间变化单曲循环、循环播放、关闭循环3种模式。

【 ☰ 】点击进入CarMode音乐列表界面。



CarMode设置主界面

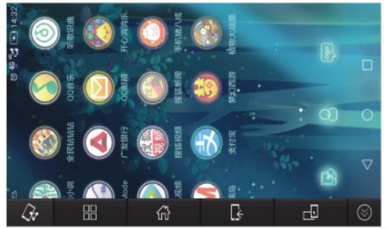
【我的位置】点击打开我的位置，设置省、

市。

【选择导航】点击设置默认的导航应用。



手机主画面



通过手机操作或者点击CarMode主界面的【 】按键，进入手机主画面。操作屏幕，可以取得与操作手机各按键相同的效果。

浮动菜单栏

【 】点击呼出CarMode主画面。

【 】点击浮动菜单栏显示/最小化。

【 】模拟手机菜单硬按键【Menu】，点击与手机按键效果相同。有效性依赖于手机。

【 】模拟手机菜单硬按键【Home】，点击返回手机主画面。点击与手机按键效果相同。有效性依赖于手机。

【 】模拟手机菜单硬按键【返回】，点击与手机按键效果相同。有效性依赖于手机。

【 】横屏、竖屏转化按钮。默认情况下强制手机竖屏。可以点击此按钮转化为强制手机横屏。

连接iPhone手机

点击【手机互联】,进入iPhone手机互联主画面。

主画面

【电话】点击进入蓝牙电话。

【导航】点击进入导航系统。

【音乐】点击进入iPhone音乐。

【 】退出手机互联画面。





收音机

收音机主画面

主菜单界面点击【收音机】，进入收音机主画面。



【波段】点击进行波段切换。

【电台清单】点击进入电台清单。

【预览】点击进行电台预览。

【 ⮌ 】点击返回到主菜单。





FM、AM播放界面

波段

FM分为三个波段，FM1、FM2、FM3。

AM分为两个波段，AM1、AM2。

短按【预览】按键，自动浏览可接受到的电台。

【波段】点击按照FM1→FM2→FM3→AM1→AM2→FM1的顺序循环切换波段。

【 ⮌ 】点击返回到收音机主画面。

自动搜台

【 ⏮ 】点击可向后搜索电台，搜索到有效电台即停止，若无电台，则循环至初始搜索处停止搜索。

【 ⏭ 】点击可向前搜索电台，搜索到有效电台即停止若无电台，则循环至初始搜索处停止搜索。

手动搜台

点击【 ◀ / ▶ 】可上/下搜索一个电台。

预置电台

【预设】短按：播放该频率；长按：将当前播放频率保存于此按键。

预览

【预览】点击时，播放频率将向上滚动，预览扫描该波段的所有频率，并在有效电台停留并播放10s，超过10s继续扫描下一频率，扫描一周后停止。在预览过程中，可以长按【预设】（或其他5个频率按钮）存储电台。可以再次点击预览按钮停止预览。

电台清单



【 FM 】、【 AM 】点击切换FM/AM电台清单列表。

【 更新 】点击更新当前电台清单列表。

【 ⮌ 】点击返回到收音机主菜单。

多媒体

多媒体包含USB， AUX，蓝牙音乐共3种娱乐方式。

【USB】点击USB按钮，进入USB界面。未插入USB设备时，按钮置灰，点击无响应。

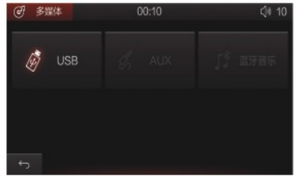
【AUX】点击AUX按钮，进入AUX界面。未

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

插入AUX设备时，按钮置灰，点击无响应。

【蓝牙音乐】点击蓝牙音乐按钮，进入蓝牙



音乐界面。蓝牙未连接时，按钮置灰，点击无响应。请到设置界面下进行蓝牙连接。

【 ⮌ 】点击返回到主菜单。

USB主界面



USB界面下支持音频、视频、图片3种功能。

【音频】点击进入USB音频。USB中无可识别的音频文件时，按钮置灰，点击无响应。

【视频】点击进入USB视频。USB中无可识别的视频文件时，按钮置灰，点击无响应。

【图片】点击进入USB图片。USB中无可识别的图片文件时，按钮置灰，点击无响应。

【 ⮌ 】返回多媒体主界面。

USB 音频

支持的文件格式

.MP3、.WMA、*.AAC、*.OGG、*.MP2、*.WAV。



音频播放主画面

【浏览】点击后浏览曲目播放10S。

【顺序播放】点击后选择顺序播放模式。

【单曲重复】点击后选择单曲重复模式

【文件夹重复】点击后文件夹重复模式

【文件夹随机】点击后选择文件夹随机模式。

【 ⮌ 】点击返回到USB 主界面。

播放控制



【 ⏪ 】点击实现快退播放。快退过程中并不暂停，点击暂停、快进、快退、上一曲、下一曲按钮以及面板和方控的上一曲、下一曲按钮有效，并且结束快退；在任意播放模式下，快退完当前歌曲之后自动解除快退模式，从当前曲首开始播放。

【 ⏩ 】点击实现快进播放。快进过程中并不暂停，点击暂停、快进、快退、上一曲、下一曲按钮以及面板和方控的上一曲、下一曲按钮有效，并且结束快进；快进到当前曲目末尾后，直接结束快进，播放下一曲，若为单曲循环模式，则重新播放当前曲目。

【 ⏮ 】点击可播放上一曲。

【 ⏭ 】点击播放下一曲。

【 ⏸ 】、【 ▶ 】点击实现暂停/播放功能。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。

选择播放文件

【MP3】点击进入MP3 文件夹。

【dj 拉拉爱音郭美美我的答铃.MP3】点击开始播放[dj 拉拉爱音郭美美我的答铃.MP3]，并自动跳转到音频播放界面。

【 ⮌ 】点击返回到音频播放主画面。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。



USB 视频

支持的文件格式

.MP4、.3GP、*.AVI、*.MKV、*.WMV、*.MPG、*.VOB、*.MOV、*.MPEG。



视频播放主画面

【设置】点击进入USB 视频设置。

【文件夹】点击进入选择文件夹。

【 ⮌ 】点击返回到USB 主界面。

非全屏显示时，点击屏幕或5s 超时，全屏显示。全屏显示时点击屏幕变为非全屏显示。

播放控制

【 ⏪ 】点击开启快退功能。快退开始后不需要一直按下，再次点击此按键结束快退。快退到视频开头位置后自动解除快退模式，从当前视频开头播放。

【 ⏩ 】点击开启快进播放。快进开始后不需要一直按下，再次点击此按键结束快进。若快进至当前播放视频结束，则取消快进状态且自动播放下一曲。

【 ⏮ 】点击播放上一个视频。

【 ⏭ 】点击播放下一个视频。

【 ⏸ 】、【 ▶ 】点击实现暂停/播放功能。

视频设置



【播放模式】设置播放模式为顺序播放、单曲重复、文件夹重复。

【 ⮌ 】点击返回到视频播放主画面。

选择播放文件



【沙特IGO 765N36 可以】点击进入对应的文件夹。

- 可直接点击视频，进行播放

【 ⮌ 】点击返回到视频播放主画面。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

翻页。

USB 图片

支持的文件格式

*.JPG、 *.BMP、 *.PNG、 *.TIF、 *.ICO、 *.GIF。



图片主画面

【 】点击返回到USB 主界面。

非全屏显示时，点击屏幕或5s 超时，全屏显示。全屏显示时点击屏幕变为非全屏显示。

播放控制

【 】或【双击图片】或【spread】放大图片，其中双击图片直接放大到最大。

【 】或【双击图片】或【pinch】缩小图片，其中双击图片直接缩小至默认大小。

【 】或【向右滑动】切换到上一张图片，如果当前图片为第一张，则无效。【 】或【向左滑动】切换到下一张图片，如果当前图片为最后一张，则无效。【 】点击进入幻灯片放映模式。幻灯片模式下点击屏幕，返回到图片主画面。

图片选择–列表模式

【沙特IGO 765N36 可以】点击进入文件夹。

· 可以直接点击图片，进行播放。



【缩列图】点击切换至文件夹缩略图模式。

【 】点击返回到图片主画面。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。

iPhone 蓝牙电话

画面、使用方法参照蓝牙电话章节。

导航

该导航系统是一种运用于车载导航仪的应用软件，可以根据您设定的目的地为您提供多条到达目的地的路线，并且为您提供全程精确细致的语音导航。

下述导航相关所有功能，需要在手机侧安装“九州行地图【互联版】”App 后才能使用。请从苹果的App Store 下载。

1 界面元素介绍

1.1 导航地图界面

导航地图界面如图1–1 所示：



图1–1 导航地图界面

导航地图界面上的功能按钮、信息框说明如表 1–1所示：

表1–1导航地图界面功能按钮及信息框内容简介

标号	名称	简介
1	菜单隐藏/打开按钮	点击该按钮可隐藏/打开画面
2	检索按钮	点击该按钮可进入检索画面
3	路线按钮	点击该按钮进入路线画面
4	周边按钮	点击该按钮进入周边检索画面
5	功能按钮	点击该按钮进入功能画面
6	地图方位切换按钮	导航模式下，点击该按钮可切换地图视图模式（ 表示“地图正北”、 表示“图随车动”、 表示“3D鸟瞰模式”）；通常模式下，只有北上地图方位，不支持地图方位变更。
7	放大地图按钮	点击该按钮可降低比例尺、显示更详细的地图
8	缩小地图按钮	点击该按钮可升高比例尺、显示更广域的地图
9	转弯方向及距离	根据导航路线的下一个转弯方向，及当前点到下一个转弯点的路程
10	路程	距下一个引导地点（途经地/目的地）的剩余路程
11	时间	到达下一个引导地点（途经地/目的地）所需要的剩余时间
12	退出按钮	点击该按钮退出导航功能
13	发声按钮	点击该按钮发出导航引导声音

1.2 浏览地图界面

浏览地图界面如图1–2所示：





图1–2浏览地图界面

浏览地图界面上的功能按钮、信息框说明如表 1-2所示：

表1-2浏览地图界面功能按钮及信息框内容简介

标号	名称	简介
1	目的地设定按钮	点击该按钮可将地图浏览的目标地点设定为目的地
2	途经地设定按钮	点击该按钮可将地图浏览的目标地点设定为途经地
3	兴趣点设定按钮	点击该按钮可将地图浏览的目标地点设定为兴趣点
4	周边按钮	点击该按钮可基于地图浏览的目标地点进行周边检索
5	检索按钮	点击该按钮进入检索画面
6	返回按钮	点击该按钮可返回上一级界面（该返回按钮上显示的文字信息基于功能而定）
7	途经地选择按钮	根据点击该菜单上的按钮，将地图浏览的目标地点设定为相应的途经地
8	信息显示框	表示被选择的检索记录的名称
9	上一个按钮	点击该按钮显示上一条检索记录的浏览地图界面
10	下一个按钮	点击该按钮显示下一条检索记录的浏览地图界面

1.3 多种路线选择界面

多种路线选择界面如图1-3所示：



图1-3多种路线选择界面

多种路线选择界面上的功能按钮、信息框说明如表 1-3所示：

表1-3多种路线选择界面功能按钮及信息框内容简介

标号	名称	简介
1	退出按钮	点击该按钮可退出当前界面进入到导航地图界面
2	最优化按钮	点击该按钮可选择推荐路线
3	最短按钮	点击该按钮可选择路程最短的路线
4	最快按钮	点击该按钮可选择优先考虑高速道路的路线
5	最省钱按钮	点击该按钮可选择最省钱路线
6	模拟导航按钮	点击该按钮可模拟引导过程
7	导航按钮	点击该按钮可根据选择的路线种类进行引导
8	路线信息	表示出发点到第一个引导地点的路程及所需时间

1.4地图图标简介

地图图标的含义如表 1-4所示：

表1-4地图图标简介

图标	简介	名称
	车标	表示当前所在地图位置，车标方向表示行驶方向
	浏览标	表示浏览地图的目标地点在地图上的位置
	途经地图标	表示设定的途经地在地图上的位置。图标上的数字代表途经地的序号，您最多可以设定4个途经地
	目的地图标	表示设定的目的地在地图上的位置
	设施图标	表示某个设施在地图上的位置，不同的设施图标效果代表不同的设施种类（如左侧图标代表麦当劳）

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

1.5输入法

输入法界面如图 1-5所示：



图1-5输入法界面

输入法界面上的功能按钮说明如表 1-5所示：

表1-5输入法界面功能按钮简介

标号	名称	简介
1	输入框	显示输入内容（点击输入框中的 ，可查看输入内容历史记录）
2	键盘区	点击键盘区中的字母按钮拼写出输入内容
3	删除按钮	点击该按钮可删除输入内容
4	大写字母输入按钮	点击该按钮可输入大写字母
5	数字、符号键盘切换按钮	点击该按钮可切换为数字、符号输入界面
6	输入法切换按钮	点击该按钮可切换输入法（包括拼音、手写、英文3种输入法）
7	空格输入按钮	点击该按钮可输入空格
8	检索按钮	点击该按钮可开始检索

1.6其它界面按钮、图标简介

其它界面举例如图 1–6所示：



图1–6其它界面举例

基于图1–6，界面按钮、图标含义如表 1–6所示

表1–6界面按钮、图标简介

标号	名称	简介
1	列表切换按钮	点击其中某一项，列表会切换为与该选择项相对应的内容
2	选择框	该选择框可点击，包括选中（☑）、非选中（☐）状态,根据功能不同，☑代表的含义也不同。以图2–6中为例，☐代表设定为显示， 代表设定为不显示
3	功能选择按钮	该形式按钮可点击，按钮中的内容根据功能不同而不同
4	返回按钮	点击该按钮可返回到上一级界面
5	界面迁移指示	在列表中，▮表示点击该条记录会迁移到下一级界面
6	上一个按钮	在下方状态栏中，点击该按钮可显示出上一个选择项
7	下一个按钮	在下方状态栏中，点击该按钮可显示出下一个选择项
8	List滚动Bar	点击滚动Bar可进行List滚动

2 导航功能应用入门

2.1 基本操作要点

本小节主要向您介绍设定目的地、选择引导路径、模拟导航、开始导航这四项操作要点。

操作步骤如下：

步骤1 查找目的地。通过浏览地图的方式查找目的地（通过检索方式也可查找目的地，操作步骤参考“2.2检索”中的说明），比如“大连北站”。

如图2–1所示：



图2–1查找目的地界面

步骤2 设定目的地。点击浏览地图界面的【目的地】，开始计算路线。

如图2–2所示：



图2–2路线计算中界面

步骤3 选择引导路径。目的地设定完毕后，系统会自动算路，为您提供“推荐”、“最近”、“最快”、“最省钱”4种路径，您可以选择其中的任意一种路径。

如图2–3所示：



图2-3引导路径选择界面

步骤4 开始导航。点击【导航】，进入导航地图界面。如图2-4所示：



图2-4导航地图界面

如果在开始导航前，您希望先了解下引导过程，您可以进行以下操作：

在引导路径选择界面点击【模拟】，进入模拟导航界面。如图2-5所示：



图2-5模拟导航界面

点击【 ▮▮ 】：可以暂停模拟导航；

点击【 ◀◀ 】/【 ▶▶ 】：可以“降低/提高”模拟走行车速，模拟走行车速调整包括x1、x2、x4这三个级别；

点击【退出】：可以结束模拟导航。

2.2 检索

本小节主要向您介绍关键字检索、设施检索、交叉口检索、周边检索的操作要点。

2.2.1 关键字检索

操作步骤如下：

步骤1 选择检索功能。点击导航地图界面【检索】，进入检索界面。如图2-6所示：



图2-6检索界面

步骤2 选择区域。点击区域List进入区域选择界面选择区域。比如选择【辽宁省】-〉【沈阳市】。如图2-7所示：



图2-7区域选择界面

步骤3 输入检索内容。比如“北站”。在输入过程中支持联想输入法，比如输入“北”，系

统会自动提供“京”、“京市”、“方”等与“北”能组成词组的联想字。

如图2-8所示:



图2-8检索内容输入界面

步骤4 检索。点击【检索】，进入检索结果列表界面。如图2-9所示：



图2-9检索结果列表界面

步骤5 选择检索记录。比如点击【北站幼儿园】，进入北站幼儿园的地图显示界面。如图2-10所示：



图2-10检索记录地图显示界面

步骤6 设定。您可以点击【目的地】/【途经地】/【兴趣点】将该地点设定为“目的地”、“途经地”或“兴趣点”。

2.2.2 设施检索

操作步骤如下：

步骤1 选择设施检索功能。点击检索界面【设施】，进入设施检索界面。

如图2-11所示：



图2-11设施检索界面

步骤2 选择区域。参考关键字检索的区域选择操作过程。

步骤3 选择设施种类。

方式一：直接从列表中的常用设施中选择设施种类。比如选择【加油站】，进入检索结果列表界面。如图2-12所示：



图2-12检索结果列表界面

方式二：从全部设施种类中选择设施种类。点击【全部】，进入分类选择界面。

如图2-13所示：



图2-13全部设施种类界面

然后选择设施种类。比如点击【购物服务】-〉【超市】，进入检索结果列表界面。

如图2-14所示：



图2-14检索结果列表界面

步骤4 选择检索记录。比如点击【大润发超市长白店】，进入该点的地图显示界面。

如图2-15所示：



图2-15检索记录地图显示界面

步骤5 设定。您可以点击【目的地】/【途经地】/【兴趣点】将该地点设定为“目的地”、“途经地”或“兴趣点”。

2.2.3 交叉口检索

操作步骤如下：

步骤1 选择交叉口检索功能。点击检索界面【交叉口】，进入交叉口检索界面。

如图2-16所示：



图2-16交叉口检索界面

步骤2 选择区域。参考关键字检索的区域选择操作过程。

步骤3 输入检索内容。比如【兴工北街】。如图2-17所示：



图2-17检索内容输入界面

步骤4 检索。点击【检索】，进入道路列表界面。如图2-18所示：



图2-18道路列表界面

步骤5 选择道路。选择某一条道路，可显示出该道路的交叉口列表。比如点击【兴工北街】，显示出兴工北街的交叉口列表。如图2-19所示：



图2-19交叉口列表界面

步骤6 选择检索记录。比如点击【北二东路】，进入该交叉口的地图显示界面。如图2-20所示：



图2-20检索记录地图显示界面

步骤7 设定。您可以点击【目的地】/【途经地】/【兴趣点】将该地点设定为“目的地”、“途经地”或“兴趣点”。

2.2.4 周边检索

操作步骤如下：

步骤1 选择周边检索功能。点击导航地图界面【周边】，进入周边检索界面。

如图2-21所示：

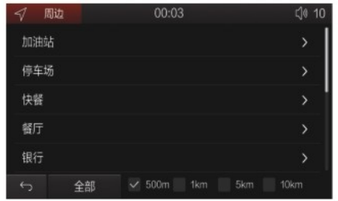


图2-21周边检索界面

步骤2 确定检索范围。比如选择“10km”，即点击“10km”前面的【 】。

如图2-22所示：



图2-22周边检索界面

步骤3 选择设施种类。比如点击【加油站】，进入检索结果列表界面。

如图2-23所示：



图2-23检索结果列表界面

步骤4 选择检索记录。比如点击【七贤岭加油站】，进入七贤岭加油站的地图显示界面。如图2-24所示：



图2-24检索记录地图显示界面

步骤5 设定。您可以点击【目的地】/【途经地】/【兴趣点】将该地点设定为“目的地”、“途经地”或“兴趣点”。

2.3 路线

本小节主要向您简介路线行程图功能，并向您介绍引导地点编辑的操作要点。

2.3.1 路线行程图

操作步骤如下：

在导航地图界面点击【路线】-〉“路线行程图”的选择框【 】，该选择框显示为“ ”状态时，即表示在导航地图界面显示路线行程图。如图2-25所示：



图2-25导航地图界面

1.3.2 引导地点编辑

操作步骤如下：

步骤1 在导航地图界面点击【路线】-〉【引导地点】，进入引导地点列表界面。

如图2-26所示：



图2-26引导地点列表界面

步骤2 编辑引导地点。比如追加途经地2，即点击途经地2List，进入途经地2检索界面。

如图2-27所示：



图2-27检索界面

步骤3 检索到目标地点。比如【华录】，进入该点的地图显示界面。

如图2-28所示：



图2-28检索记录地图显示界面

步骤4 设定。点击【途经地】，返回到引导地点列表界面。如图 2-29所示：



图2-29引导地点列表界面

步骤5 计算路线。点击【计算路线】，进入路线选择界面。如图2-30所示：



图2-30多种路线选择界面

步骤6 开始导航。点击【导航】，进入导航地图界面。如图2-31所示：



图2-31导航地图界面

除了以上向您介绍的功能外，您还可以进行“引导状态引导/停止”、“变更算路方式”操作。

选择“引导状态引导”时，导航地图界面显示引导路线及引导信息。如图2-32所示：



图2-32导航地图界面

选择“引导状态停止”时，导航地图界面无引导路线及引导信息。如图2-33所示：



图2-33导航地图界面

点击【算路方式变更】，如图2-34所示：



图2-34算路方式变更界面

2.4 功能

本小节主要向您介绍兴趣点、历史记录功能的操作要点。

2.4.1 兴趣点

操作步骤如下：

步骤1 在导航地图界面点击【功能】-〉【兴趣点】，进入兴趣点列表界面。

如图2-35所示：



图2-35兴趣点列表界面

步骤2 选择要操作的兴趣点。比如“大连市甘井子区”，即点击【大连市甘井子区】。

如图2-36所示：



图2-36兴趣点操作选择界面

步骤3 点击【目的地】，可以将该兴趣点设定为目的地，直接开始路线计算并直接开始导航。如图 2-37所示：



图2-37开始导航的提示界面

如果您点击【删除】，可以删除该兴趣点；点击【地图】，可查看该兴趣点的地图显示画面。

2.4.2 历史记录

您曾经设定的目的地会被保存到历史记录列表中。在导航地图界面点击【功能】-〉【历史记录】，会进入历史记录列表界面。对于历史记录可以进行的操作，您可以参考兴趣点功能。

2.5 设置

操作步骤如下：

在导航地图界面点击【功能】-〉【设置】，可进入设置界面。如图2-38所示：



图2-38设置界面

设置功能包括“显示设置”、“导航设置”及“其他设置”三部分，下面将为您逐项进行介绍。

（一）显示设置，如图2-39 所示：



图2-39显示设置界面

在显示设定界面，可以对地图颜色进行设定，包括自动变换/昼色/夜色三个设定项。

1.自动变换：点击【自动变换】，会显示出地图颜色自动进行昼色/夜色切换的时间的设定项。如图2-40所示：





图2-40显示设置界面

地图颜色会根据用户设定的切换时间自动进行昼色/夜色的切换。

2.昼色：点击【昼色】，地图颜色会一直显示为昼色。

3.夜色：点击【夜色】，地图颜色会一直显示为夜色。

（二）导航设置，如图2-41 所示：



图2-41导航设置界面

1. 导航声音：点击交叉点扩大图前面的选择框，可以控制在导航过程中是否有语音提示。

2. 电子眼提示：点击电子眼提示前面的选择框，可以控制在导航过程中是否有电子眼语音提示。

3. 交叉点扩大图：点击交叉点扩大图前面的选择框，可以控制在引导过程中是否显示交叉点扩大图。

（三）其他设置，如图2-42 所示：



图2-42其他设置界面

1. 家庭住址设定：点击【家庭住址设定】，进入家庭住址检索界面。检索目标地点，比如“七贤岭加油站”，进入该地点的地图显示界面。如图2-43所示：



图2-43检索记录地图显示界面

点击【家】，该地点即被设定为家庭住址。

2. 恢复出厂值：点击【恢复出厂值】，可以选择恢复到原厂设置。

3. 关于：点击【关于】，可以查看到软件名称、软件版本等信息。

2.6 快捷回家

无论您身在何处，只要在导航地图界面点击【功能】-〉【回家】，会立即为您计算一条回家的路线，操作非常简单、快捷。

iPhone 音乐

播放界面

【类别】点击后进入类别选择界面。

【设置】点击弹出播放模式菜单。

【 】点击返回到手机互联主界面。

播放控制



【 】点击实现快退播放，快退过程中并不暂停，点击暂停、快进、快退、上一曲、下一曲按钮以及面板和方控的上一曲、下一曲按钮有效，并且结束快退；快退到当前歌曲开头之后自动解除快退模式，从当前曲头开始播放。

【 】点击实现快进播放，快进过程中并不暂停，点击暂停、快进、快退、上一曲、下一曲按钮以及面板和方控的上一曲、下一曲按钮有效，并且结束快进；快进到当前曲目末尾后，直接结束快进，播放下一曲。

【 】点击播放上一曲。

【 】点击播放下一曲。

【 】、【 】点击实现暂停/播放功能。

注：

当iPhone 手机侧使用第三方App 播放音乐时，菜单【设置】、快退【 】、快进【 】无效，上一曲【 】、下一曲【 】、播放【 】、暂停【 】的动作依赖于iPhone设备和第三方App。

iPhone 设置



【播放模式】设置播放模式为关闭重复播放、重复播放歌曲、全部重复播放、关闭随机播放、随机播放全部。

播放文件、类别选择

【类别】可以选择类别为全部歌曲、播放列表、专辑、艺术家、流派、有声读物、播客。

【 】点击返回到iPhone 播放界面。



AUX

支持前置AUXIN 模拟音频信号的输入播放，不支持视频。



【 】点击返回到多媒体主界面。

蓝牙音乐

在播放蓝牙音乐时，如果获得到手机音乐歌曲名时会显示歌曲名信息；如果获得不到歌曲名时，会显示未知。（是否能获得歌曲名信息，需要手机支持。）



【 】点击后播放上一曲。动作实现方式依赖于蓝牙设备。

【 】点击后播放下一曲。动作实现方式依赖于蓝牙设备。【 】、【 】播放/暂停按钮。动作实现方式依赖于蓝牙设备。

【 】点击返回到多媒体主界面。

蓝牙电话

蓝牙电话主界面



【拨号】点击进入拨号界面。

【电话簿】点击进入电话簿界面。

【通话记录】点击进入通话记录界面。

【 】点击返回到主菜单。

注：

1、上述蓝牙音乐相关功能，依据蓝牙标准实现，部分手机或部分App 如果不遵循蓝牙标准，可能不能完美支持。

2、如果此界面下没有声音输出，请确认手机端是否已经打开音乐App 并开始播放。

拨号界面



【 】从末尾开始删除数字。无效时置灰。

【 】、【 】通话中点击，实现车机端麦克风静音和取消静音。无效时置灰。

【 】点击拨打电话（电话拨出后图标变为 ，点击为挂断电话）。

【通讯录】点击查看通讯录。

【通话记录】点击可查看未接电话、已接电话、已拨电话，选择电话号码拨打电话。

【 】点击返回到蓝牙电话主界面。

电话簿界面



【6219】点击可查看详细内容或拨打电话。

【更新】点击更新电话薄。

【字母检索】点击可根据拼音首字母搜索电话号码。

【 】点击返回到蓝牙电话主界面。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。

通话记录界面



【未接电话】点击后，界面显示未接来电。（红色字体代表当前显示内容）。

【已拨电话】点击后，界面显示已拨电话。

【已接电话】点击后，界面显示已接来电。

【更新】点击更新通话记录。

【 】点击返回到蓝牙电话主界面。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。

来电画面

任意界面下来电时，在下半屏显示来电画面。



【接听】接听按键，接听后无效。无效时置灰。

【挂断】点击挂断电话。

【 】点击实现Mic 静音。静音后显示为【 】。点击【 】，取消Mic 静音。无效时置灰。

【 】、【 】通话中点击，实现声音在手机端和车机端切换。声音在车机

侧时显示为【 】，声音在手机侧时显示为【 】。无效时置灰。

设置

设置主画面



【通用设置】点击进入通用设置。

【音效设置】点击进入音效设置。

【蓝牙设置】点击进入蓝牙设置。

【车辆设置】点击进入其它设置。

【原厂设置】点击进入原厂设置。

【触屏校准】点击进入触屏设置。

【⮌】点击返回主菜单画面。

通用设置



【时间】：点击查看和设置时间。

【显示】：点击查看和设置亮度/色度/对比度。

【系统语音】：点击设置中文/英文。

【按键音】：点击设置开关按键音。

【系统版本】：可查看当前系统版本。

音效设置



【高音】：点击[+]/[−]按钮增大或减小高音增益。长按连续调节。

【中音】：点击[+]/[−]按钮增大或减小中音增益。长按连续调节。

【低音】：点击[+]/[−]按钮增大或减小低音增益。长按连续调节。

【左右平衡】：点击[‹]/[›]按钮选择扬声器的左右声道。长按连续调节。

【前后平衡】：点击[‹]/[›]按钮选择扬声器的前后声道。长按连续调节。

【均衡器】：点击[均衡器]按钮选择各种音效。

【车速补偿】：点击[车速补偿]按钮选择打开/关闭车速补偿功能。

【响度】：点击[响度]按钮选择打开/关闭响度。

【翻页功能】滑动列表或点击上/下翻页按钮翻页。

【⮌】：点击返回上层菜单。

注：只有当均衡器中音效选择为自定义时才能设置高音、中音和低音。

蓝牙设置



【开】点击打开/关闭蓝牙功能

【开】点击打开/关闭自动连接

【开】点击打开/关闭自动接听

【设备列表】点击打开设备列表

【搜寻设备】点击打开搜索列表

【⮌】点击返回设置主界面。

车辆设置







【自动落锁】：点击打开/关闭自动落锁。

【自动解锁】：点击打开/关闭自动解锁。

【自动重锁】：点击打开/关闭自动重锁。

【单门解锁】：点击打开/关闭单门解锁。

【落锁闪烁】：点击打开/关闭落锁闪烁。

【解锁闪烁】：点击打开/关闭解锁闪烁。

【自动落锁】：点击打开/关闭自动落锁。

【后视镜自动折叠】：点击打开/关闭后视镜自动折叠。

注：以上8项设置，需要在电源状态为ON或Start时有效

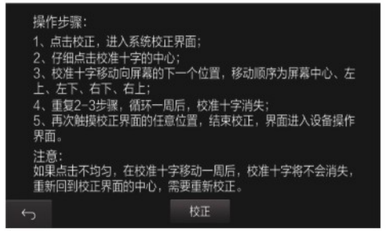
【倒车摄像头】：点击打开/关闭倒车摄像头，开关也会根据摄像头连接状态智能调控。

【倒车静音抑制】：点击设置倒车静音抑制，可选择无/低/中/高四个级别。

原厂设置

【原厂设置】：点击选择是否恢复初始化设置。

触摸校准



【触控校正】：点击开始进行触控校正。

安全注意事项

1. 行驶中，驾驶者请使用最短的时间看画面，长时间看画面会引起交通事故。

2. 行驶中音响音量过大时无法听到车外声音，可能会引发交通事故，请适当调整音响的音量。

3. 打开电源时，请注意音量大小。打开电源瞬间音量过大时会损伤听力。（调整到适当的音量后关闭电源）

4. 请勿对产品加以过分的冲击。显示屏正面直接接受到压力时会破损。

5. 清洁屏幕时，先关掉电源后再用柔软的布擦拭。禁止使用硬布或者化学棉布及有机溶剂（酒精，甲苯，锌钠等）。可能会腐蚀屏幕。

6. 请勿在音响系统附近放置饮料，饮料洒入音响内造成产品故障。

USB：

1. USB 装置连接状态下启动车时会损伤 USB 装置，在启动车前，将USB 装置分离。

2. USB 外部装置连接状态下车辆启动或者关闭时，USB 外部装置可能会不动作。

3. USB 外部装置连接/分离时，请小心静电。

4. 加密码的MP3 播放器与外部装置连接时无法识别。

5. 连接USB 外部装置时，因USB 外部装置状态的不同可能会无法识别。

6. USB 连接部位不要接触人的身体或物体。

7. USB 在短时间反复连接及解除时，可能会导致故障。

8. 必须在电源OFF 的状态下连接及解除USB 外部装置。

9. 由于USB 外部装置的种类，USB 容量及USB 中存储的文件形式不同，识别时可能会有时间不同等情况，此情况不是产品故障。

10. 禁止使用音乐播放、视频播放、图片浏览用途外的USB 设备。

11. 市场上零星购买的USB HUB 及延长线等设备连接到车辆USB 端子时，可能无法识别USB。

请将USB 直接连接到车辆的USB 端子上使用。

12. 连接部分MP3 播放器，手机，数码相机等（无法识别移动式设备）设备时可能无法正常动作。

13. MP3 设备或者Phone，通过AUX/ USB /蓝牙等多途径连接时，可能会产生干扰或者误动作。

14. 在播放USB 设备时请勿将其拔出，否则可能会造成USB 设备损坏。

15. 在不使用USB 设备时，请将USB 接口盖好，如USB 接口处堆积大量灰尘，会导致USB 设备与主机接触不良，对您欣赏音乐有一定影响。

16. 禁止向本产品的USB 接口插入非标准U 盘或杂物。

17. 本产品的USB 接口仅支持符合国家标准的U 盘。

18. 严禁使用本产品的USB 接口进行充电或者其他动作。

19. 本产品最大支持64G 的U 盘。

20. 严禁在U 盘内存储系统文件或病毒等扰乱系统识别能力的文件。

AUX：

1. AUX 装置连接状态下，车辆启动或者关闭，AUX 装置可能会损伤或不能动作。AUX 连接的状态下，可能会有噪音发生，不使用的时候请务必分离保管。

维修前检查

当您觉得汽车音响里某些功能失效时，在送去维修前，请仔细阅读操作指示，再对照下表进行检查，这将有助于您清除故障。

当前状态	现象	可能的原因及解决方法
一般情况	主机无作用,无显示	从仪表板中取出主机,检查主机或汽车的保险及接头。
	主机有作用，但没有或声音很小	调大音量。检查喇叭前后和左右平衡的设置。
	机身有微热	机子工作正常发热。

当前状态	现象	可能的原因及解决方法
一般情况	车机屏幕无法操作	倒车时、蓝牙电话通话中、恢复出厂设置中，信息提示中，车机屏幕操作无效。
	响应区域与操作区域不一致	请在“主画面->设置->系统设置->触控校正”画面进行触摸屏校正。建议第一次使用前首先进行一次触摸屏校正。
收音播放	收音效果差	检查天线是否充分展开，连接是否正确（负极是否接地）。检查车内的天线放大器是否损坏。所需电台的信号太弱，请使用手动调谐。
USB设备播放	有不可播放的文件	请确认文件格式是否在支持范围内。
	播放时音量忽高忽低	因为没有统一标准，无法一致处理，请自己调节音量旋钮。
	不能显示歌手/曲目信息	该机型不支持显示这些信息，只显示曲目名称。
	播放时，出现断断续续的停顿	有可能是歌曲在压缩时格式不同而引起。
	无法读取存储设备中的文件	请确认U盘分区为FAT 12/16/32。请勿将文件存放在U盘的系统属性文件中或文件夹属性为系统属性的文件夹中
	暴音/杂音	有可能是原始文件在录制时的设备或者噪音引起，请使用其他播放器确认是否为本机问题。
蓝牙音乐播放	显示曲名为未知	本机型按照蓝牙标准实现，如果手机不遵循标准，将会显示曲名为未知。请更换手机尝试。

当前状态	现象	可能的原因及解决方法
蓝牙音乐播放	蓝牙音乐播放中但无声音输出	请检查手机上是否有其他连接，比如USB、AUX（耳机）等。如有，请断开其他连接后重试。
AUX播放无声音	AUX播放无声音	请检查AUX输出设备连接是否正确，是否有其他连接，比如USB、蓝牙等，如有，请断开其他连接后后重试。
倒车	后装后置摄像头无法显示	请确认设置中倒车摄像头是否设置为开。
	倒车时没有声音或者声音过大	请确认设置中【倒车静音抑制】是否设置在合适的等级。
手机互联	已使用USB连接安卓手机，【手机互联】按钮不高亮	请确认手机是否打开开发者模式和USB调试。

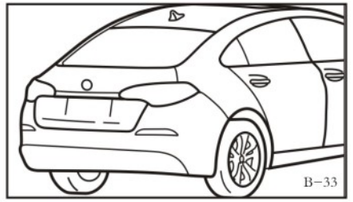
⚠ **注意：1.如故障仍不能排除，请将机器送服务站维修。切勿擅自拆开机器，自行维修。**
2.不建议改装多媒体设备，如自行改装、更换音响、多媒体系统导致的车辆出现一切故障、自燃等后果自行负责。
3.为防止短路，请在将音响全部安装和连接好后，再连接汽车电瓶的负极。
4.请将音响的音量调整到不妨碍您听交通信息（如汽笛，警笛等）的程度。

●RVC倒车影像系统★

倒车摄像头是通过显示车辆后方的图像，帮助驾驶员在倒车时看清车后状况。在多媒体系统的屏幕上将显示车后区域的局部视图。

一、系统开启方式

系统启动方式只有一种，在发动机运转或点火开关在ON位置时，挂入档位R；系统开启，如果多媒体系统已经开启，则会显示车辆正后方的影像；



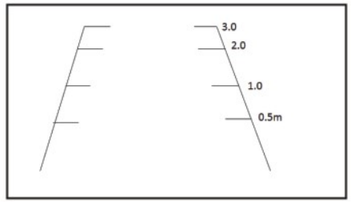
⚠ **注意：只有在系统完全开启后，才能在多媒体显示屏上显示倒车摄像头的影像，多媒体系统打开后需要几秒钟时间启动系统。**

二、系统关闭方式

档位由R档退出，系统直接关闭。

当系统关闭后，如需要开启需重新挂入R档。

三、辅助线



该系统有静态辅助线。当系统启动后，显示在图像内，指示车后方障碍物距离车辆的大概距离；

系统的局限性

1.由于倒车影像所显示的范围有限，需要额外注意观察周边交通状况，以及视野范围外的道路或物体，防止事故发生。

2.对于位置较高的直立物体可能无法识别，例如墙壁凸缘。

3.由于物理局限，多媒体屏幕上显示的物体间的距离可能与实际情况在感官上有很大差异，驾驶员应

该通过多种途径判断。例如：平地逐渐上坡或下坡；上坡或下坡逐渐到平地；汽车尾部载荷较大时；倒车驶向凸起物体时，该物体可能会在倒车时从摄像头的图像中消失；

警告：通过倒车摄像头可以看到车辆后方的区域，但是不能取代后视镜，驾驶员还对倒车、停车或调车等类似驾驶操作负有责任。因此请您随时关注泊车方向及汽车周围的区域！

倒车摄像头存在无法探测识别的盲区，请您特别注意儿童及宠物，因为倒车摄像头并不能在任何情况下都探测到他们，有发生事故的危险！

只有在屏幕清晰可见的情况下才能使用，由于逆光，镜头上的污秽或损坏受到影响，有发生事故的危险！

在屏幕接通的情况下，如果图像模糊或无法看到车后的区域，不容许使用该系统，有发生事故的危险！

由于倒车摄像头只能提供二维图像，由于屏幕上没有空间深度，因此很难或者根本无法识别地面上的凹坑和其他汽车上凸出的部分或者固定在地面上的凸出物。

在路灯等光线环境下使用该系统，倒车摄像头显示的图像可能出现波纹，因此请注意周围环境！

只有在后门完全关闭的情况下才能使用该系统，并且注意防止安装在汽车尾部的物体遮挡倒车摄像头的视野！

⚠ 注意

确保镜头干净并且无灰尘或雨雪遮挡，注意才有可能从屏幕上清晰的看到车后区域。

绝对不能用温水或热水来清除倒车摄像头上的冰雪—这样有使摄像头产生裂纹的危险！

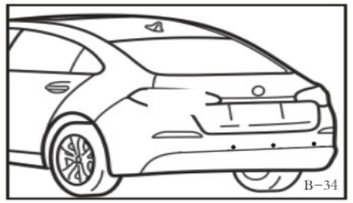
在清洁镜头时切勿使用有研磨作用的养护剂。

对于该系统的使用，建议在交通不拥堵的地方或者停车场中使用该系统进行泊车练习。

在如由于强光照射使图像不清晰，不熟悉本系统，光线太强或太弱，车尾部载荷较大，视野不清晰，镜头污损等情况下，不适合使用该系统。

●驻车距离报警系统★

如图B-34所示，驻车距离报警系统属于驻车辅助装置，发现汽车后部区域有障碍物时该装置向驾驶员发出报警信号，汽车距离障碍物越近，系统发出的报警提示音越短促，当汽车距离障碍物非常近时系统将发出持续报警音。若障碍物继续接近，系统可能无法识别到障碍物。


B-34

开启驻车距离报警系统

在发动机运转或点火开关在ON位置时，挂入倒档后即可打开驻车报警器。此时会发出一个声音信号，如果没有发出一个声音信号，说明驻车系统没有打开。请前往华晨汽车经销商处进行检查。

说明：

该系统无法代替驾驶员本人对交通情况的观察估计，额外需要通过直接肉眼观察车辆周围的交通情况，尽管在探测范围内无障碍物，但在下列情况下仍然可能出现报警：

1. 大雨；
2. 传感器很脏或被冻住；
3. 传感器被雪覆盖；
4. 道路起伏不平；
5. 在大的方形建筑内，墙面光滑，例如地下停车场；
6. 有其他超声波源干扰。

系统受自身探测范围的限制在下列情况下可能无法报警：

1. 细薄的或楔形的障碍物；
2. 较低的障碍物；
3. 有锋利边缘和棱角的障碍物；
4. 不要快速倒车驶向物体及快速起步，倒车车速应保持在10km/h以下，以免系统可能由于物理限制而晚报警。

⚠ 注意：在配备本系统的车型上，仍然需要驾驶员集中注意力，安全泊车。

1. 传感器探测存在盲区，可能会探测不到盲区内的障碍物和人员；

2. 倒车时需特别留意幼童或小宠物，因传感器可能探测不到他们；

3. 请注意，某些物品（如服装等）的表面不能反射驻车距离报警系统发出的信号。故驻车距离报警系统可能探测不到这类物品或穿着这类服装的人；

4. 请注意，车外噪音可能干扰驻车距离报警系统，导致系统不能正常探测到物品或人员；

5. 若驻车距离报警系统探测到一障碍物，汽车接近障碍物时可能在传感器的探测范围内消失（探测过高和过低的障碍物时极易发生这种情况），从而探测不到这些物品；

6. 清洁传感器表面时，请使用软布轻拭，避免坚硬物品推动、刮擦或敲击传感器，否则会损坏传感器；

7. 驻车距离报警系统视水也为障碍物。

●车速巡航控制系统（CCS）★

车速巡航控制系统概述

如图B-35所示，本车车速巡航控制系统可在30km/h至150 km/h车速范围内使轿车以设定的车速恒速行驶。

一旦达到所需车速，设定和存储该车速后驾驶员即可将脚抬离油门踏板，轿车以设定的车速恒速行驶。变速杆在档位P、N或R时车速巡航控制系统不起作用。

车速巡航控制系统操作方法：

（1）巡航主开关（O/I）

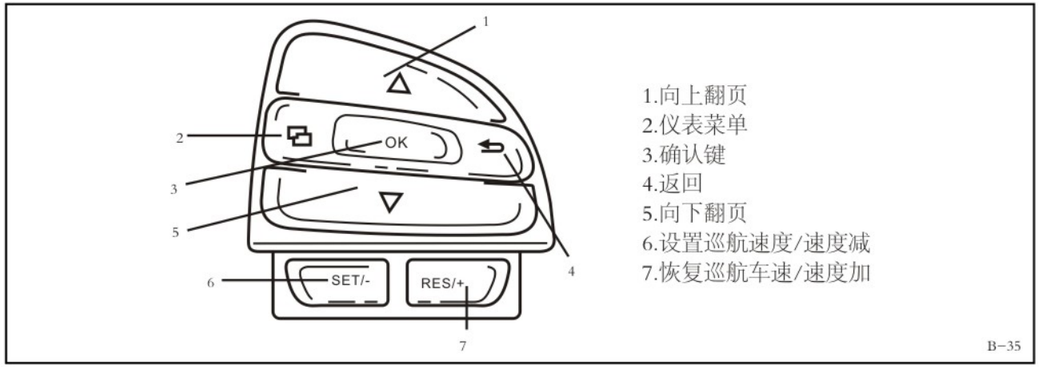
当按此开关时，仪表上巡航灯会在点亮/熄灭之间变化，当巡航灯亮时允许进行巡航。

（2）巡航取消开关（CANCEL）

当车辆处于巡航状态时，按下此开关，可以退出巡航。在下坡行驶时，因轿车自重作用下加速行驶，车速巡航控制系统不能使轿车以设定的车速恒速行驶，此时，应及时挂入低档，并用脚制动踏板降低车速。

（3）巡航设置/减速开关（SET –）

此开关具备三种功能。第一种功能是设置当前车速为巡航车速。当巡航灯亮时，当车速高于设定车速时，如果此时没有任何导致巡航退出的条件（比如踩下刹车踏板），接通该开关可以进入巡航状态，车辆将保持当前车速。第二种功能是点按减速。当车辆已经处于巡航状态时，每点按该开关一次，巡航目标车速将按照设定车速减小。第三种功能是长时间按减速。当车辆已经处于巡航状态，长时间按该开关，车辆持续减速，未按此开关，踩下刹车踏板同样能退出巡航。



1.向上翻页
2.仪表菜单
3.确认键
4.返回
5.向下翻页
6.设置巡航速度/速度减
7.恢复巡航车速/速度加

（4）巡航恢复/加速开关（RES +）

此开关具备三种功能。第一种功能是恢复巡航状态。当巡航灯亮时，车速高于设定车速时，如果此时没有任何导致巡航退出的条件（比如踩下刹车踏板），接通该开关可以恢复巡航状态，车辆的巡航目标车速被自动设置为上次的巡航车速。第二种功能是点按加速，每点按该开关一次，巡航目标车速增加设定的值。第三种功能是长时间按加速。当车辆已经处于巡航状态，长时间按该开关，则巡航需求车速将按一定的加速度增加。

警告：若在不适合恒速行驶的条件下使用车速巡航控制系统，则可能引发交通事故及违反交通法规。

- **安全起见，定速巡航系统并非何时何地都适用，雨、雪天、湿滑路面、弯道和越野行驶或在未铺筑任何路面材料的路段上禁用。**
- **不需使用车速巡航控制系统时务必关闭系统，以免误用车速巡航控制系统，引发事故。**
- **如果存储的速度高于道路、交通和天气条件所能允许的速度，这时采取巡航控制系统是非常危险的。**
- **定速巡航系统不能代替驾驶员自动驾驶，只是一种驾驶辅助装置。**
- **各种路况下，高于交通法规规定的最高限速，是违反交通法规的行为。**

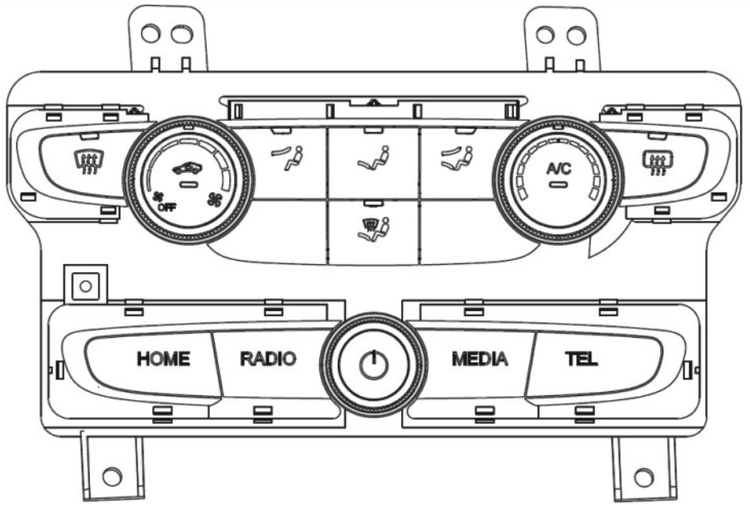
●空调系统

空调系统简介

空调系统是人为的调节车内空气状况的设备，包括冷风和暖风两个系统。空调系统的正确使用，可以起到通风、除湿、加热和制冷作用。可以使车内有足够的新鲜空气，以减轻乘客出现的疲劳、头痛和恶心等症状；能按照乘客的要求，对气流的温度和分布进行调节，使车内保持稳定的舒适温度，调节车内湿度，保持车内干爽；预防或除去风窗玻璃表面的霜或雾，保证清晰的视野和行车安全。

电动空调

电动空调控制面板如图B-36所示：



B-36

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

附件及其控制操作

（1）控制旋钮功能如下：

左旋钮为风量旋钮，旋转旋钮可实现0~7档不同的风量模式，向左风量减小，向右风量增加，风量的档位通过风量旋钮上方的指示灯显示出来。

车内循环风/新风转换按钮：控制进入空调系统的气流来源。当按下该按钮，该按钮上的指示灯亮起，表明空调系统处于内循环状态，此时，空调系统将循环利用车内空气进行吹风；当用户再次按下该按钮，该按钮上的指示灯熄灭，表明空调系统处于外循环状态，此时，空调系统将从车外导入新鲜空气进行吹风。

注：风量关闭时，自动切换到外循环状态；空调控制器在OFF下也可操作此功能。

右旋钮为温度旋钮，温度档位共有17档。如要调高温度，向右旋转，红色；如要降低温度，向左旋转，蓝色，温度的档位通过温度旋钮上方的指示灯显示出来。

A/C 制冷装置开关按钮：按下该按钮接通制冷装置，该按钮上的指示灯亮起。再次按下该按钮关闭制冷装置，该按钮上的指示灯熄灭。

（2）控制按钮功能如下：

面部送风：气流从仪表盘的中央和侧向通风孔流出；

面部送风+足部送风：气流分别从仪表板通风孔和脚部通风孔流出；

足部送风：气流从脚部通风孔流出；

足部送风+除霜送风：气流分别从脚部通风孔和前挡风玻璃除霜通风孔流出；

前挡风玻璃除霜按钮：按下该按钮，该按钮上方的指示灯亮起，空调系统开始除去前挡风玻璃上的冰雪和水雾。除霜时，空调系统会自动接通制冷装置，自动切换到外循环状态。

后窗除霜/除雾按钮：按下该按钮，该按钮上方的指示灯亮起，开始进行后窗除霜/除雾，再次按下按钮可以提前关闭后窗除霜/除雾功能。注：在开启后除霜功能后20分钟自动关闭。

（3）电动空调使用说明

当点火钥匙处于“ON”位置时，电动空调才进入工作状态，此时，电动空调将自动设定到前一次熄火时的工作状态(后窗除霜/除雾功能除外)。当电动空调处于关闭状态时，不响应乘员任何操作。

⚠ 注意：1. 采用内循环模式运行时，会导致没有新鲜空气进入车内，此时关闭制冷装置会使车窗玻璃快速起雾，阻挡视线，有发生事故的危险，因此，不要长时间开启内循环模式运行，防止事故发生。

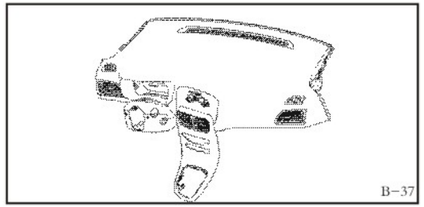
2. 切勿在空调或暖风运行状态下睡在车内，否则将会由于缺氧或体温下降致人体伤害。

3. 车辆在空气流通不畅的地方，应开启空气内循环模式，避免废气进入车内带来伤害。

●出风口

出风口的位置示意如图B–37所示。

左右两侧各有一个出风口，分别安装在仪表板上，中间两个出风口为中央左右侧出风口，都安装在中控面板上。

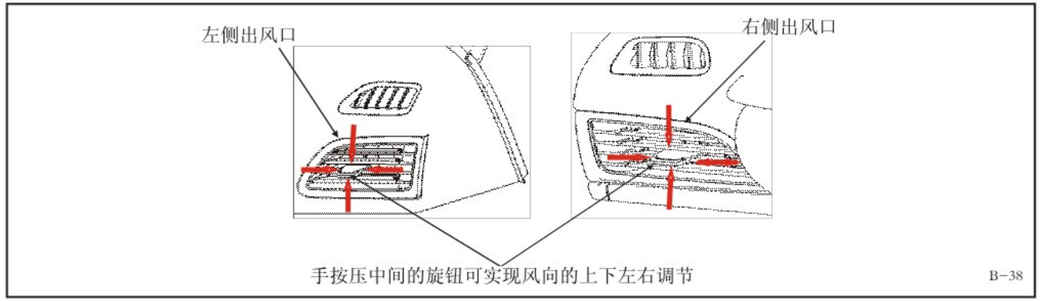


B–37

左右侧出风口的调节

左右各有一个出风口，如图B–38所示，形状左右对称，分别安装在仪表板上。当左右出风口的拨钮分别处在最右端和最左端时，出风口为关闭状态。分别向左和向右推动拨钮时，出风口开启，拨钮至最右端和最左端时，为最大开启状态。手指按压中间的拨钮可以实现风向上下、左右调节。上下调节的最大角度分别为：向下32度，向上10度。从左至右叶片的反转角度为0–90度。

⚠ 注意：不可翻转叶片超过90度及用力敲击出风口，以免叶片结构的损坏。

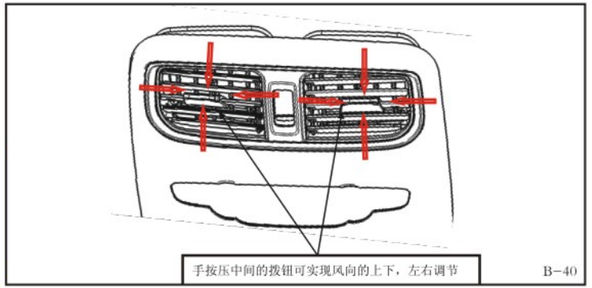


B–38

●中央出风口的调节

中央左右出风口为左右对称形式，安装在中控面板上，如图B–40所示。手指按压中间的拨钮可以实

现风向上下，左右方向调节。调节最大角度为：向上30度，向下30度，向左32度，向右32度。并可停留在最大角度内的任何位置。



B-40

警告：不要将任何东西插入出风口，不要在出风口上安装任何东西，或在出风口附近使用喷雾剂，这些物件可能导致系统不能正常工作。

●乘客舱空气滤清器

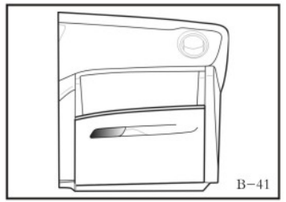
灰尘和花粉过滤网

灰尘和花粉过滤网可滤去进入汽车空调的空气中的大部分灰尘和花粉。需要按照本手册规定的保养期限进行更换。

过滤网位于乘客侧手套厢的背后。

按以下步骤更换灰尘和花粉过滤网：

1.打开手套箱，逆时针拆卸手套箱内两侧限位块，手套箱外右下侧阻尼器销轴向副司机方向拆下，手套箱沿适当角度可用力拆下，如图B-41，B-42所示；

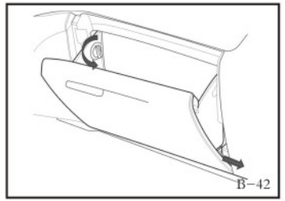

B-41

2. 用手捏住卡扣，向外侧拉，拆下过滤网盖板，如图B-43所示；

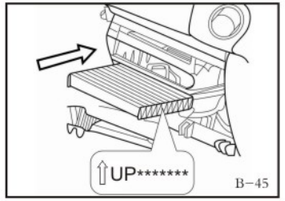
（注意按照箭头所示方向）

3. 取出抽出灰尘和花粉过滤网，如图B-44所示；

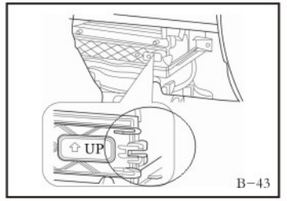
4. 安装新的灰尘过滤网，B-45所示。（注意过滤网侧面箭头所示方向应向下）


B-42

⚠ **注意：为了您跟您家人的身体健康，建议在空气质量较差的地区，车辆每行驶5000公里或4个月，及时更换过滤网。空气质量一般的地区建议10000公里或6个月，及时更换过滤网。**



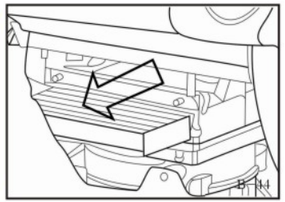
B-45



B-43

警告：①不及时更换滤清器，可能造成大量灰尘与杂质附着在滤清器内，严重减少进风流量并削弱采暖及制冷效果；因此建议定期更换；

②滤清器的拆卸和安装需要专门的工具和技术，因此建议到中华品牌特约服务站进行检查，必要时予以更换。


B-44

行 车 前 应 掌 握 的 常 识

●行车前的安全检查项目

在您每次开车之前对车辆进行检查，只花几分钟，即可保证行车的安全、舒适，消除潜在隐患，这对驾驶员是十分必要的。在检查时一定要保证车外环境通风条件良好，以免发动机排出的有毒废气对您造成危害。

您至少应该进行以下各项检查：

① 目测轮胎，如果轮胎位置较低，应用气压计测量胎压并及时充气，保证轮胎气压处于220千帕左右。检查车轮螺栓是否松动、脱落；

② 检查汽车管路是否有渗漏的地方；

③ 检查所有的车窗玻璃、车外后视镜、外灯是否正常工作，除掉上面的霜、雪、水，以保证上面清洁不妨碍驾驶；

④ 通过仪表下方的指示灯检查车内灯具、组合仪表、刮水器、洗涤器、制动器、制动液、蓄电池等部件是否正常；

⑤ 检查方向盘、座椅、安全带是否调整好，车门是否关紧；

⑥ 检查发动机罩和行李箱是否关闭，随车工具是否齐全，车内行李物品是否安放好，备胎气压是否正常。

●发动机的使用

发动机启动方法

您汽车的多点电控汽油喷射系统能自动地根据不同情况供给适量的油气混合燃料。这个启动过程不受外界温度的影响，既适用于发动机冷启动（距上次关机已有一段时间，在其内部温度与环境温度相一致的情况下开始启动）又适用于发动机热启动（距上次关机时间不久，在其内部尚有较高余温的情况下启动）。请按照以下的操作顺序启动发动机。

① 关掉所有电动附件，以减少蓄电池的消耗；

② 对于手动档车型，将离合踏板踩到底，然后将变速器操纵杆推到空档位置；

对于自动档车型，踩下制动踏板，然后将变速器操纵杆推到P档或空档位置；

③ 建议在发动机初次启动及驻车时间较长时，将点火开关打到“ON”位置停留几秒后返回初始位置，以使ECU参数回归初始状态，然后再启动发动机；

④ 不踏油门踏板，把点火开关打到“ON”位置时停留几秒钟，听到轻微油泵响声后再打“START”位置上。如果发动机不能启动，勿让点火开关处在“START”位置上超过10秒，大约半分钟后再重复启动。

如果发动机仍不能启动，可能是电动燃油泵的熔断器或者是发动机操作机构的保险丝烧断了，应及时进行修理。

⚠ 注意：1. 在长时间停车或冷启动后怠速2–3分钟才能行使，高速后怠速2分钟方可停机；
2. 在冷车启动时，短时间出现发动机发出“哒哒”声属于正常现象，您可以放心使用，不会有任何不良影响，若长时间不消失，请咨询华晨服务部门。

●离合器的使用

在换挡前将离合器踏板踩到底，然后慢慢松开。车辆行驶期间离合器踏板应始终处于完全释放状态。行驶中不要将脚放在离合器踏板上，否则会导致离合器不必要的磨损。不要半踩离合器踏板来保持车辆停在斜坡上，否则会导致离合器不必要的磨损。此时要使用制动踏板或驻车制动器将车辆停在斜坡上，不要快速且重复地操作离合器踏板。

挂入低速档

当您在交通拥挤的地方或驾驶车辆驶上陡坡时必须降低速度，在发动机开始吃力前挂入低档。挂入低速档可以减少失速的机率，并在您再次需要提高车速时提供良好的加速性。当车辆驶下陡坡时，挂入低速档有助于保持安全车速并延长制动器寿命。

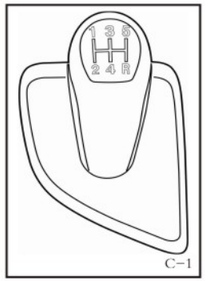
⚠ 注意：养成良好驾驶习惯

- 下坡时切勿在未挂档状态惯性滑下，这是极度危险的。车辆行驶时应处于挂档状态；
- 行驶时不要把脚放在制动踏板上，这会导致制动器过热和故障。当驾车下长坡时应放慢车速并将变速器挂入较低档位，这样，发动机制动可协助减慢车速；

- 在挂入较低档位前放慢车速，这有助于防止因发动机超速导致的损坏；
- 刮侧风时请减速行驶，这方便您更好地控制车辆；
- 挂入R（倒档）位置前一定要完全停车，否则会损坏变速器。踩下离合器踏板，将变速杆挂入空挡位置，等待3秒后将变速杆挂入R（倒档）位置，即可完成挂倒档操作；
- 在光滑地面上行驶时应保持高度警惕，尤其是制动、加速或换挡时。在光滑地面上突然改变车速会使驱动轮失去牵引力并导致车辆失控。

●变速器的使用

手动变速器使用注意事项



C–1

（如图C–1所示）五档手动变速器有一个闭锁部分，使您不能从第5档直接换到倒车档。换倒车档前，一定要让汽车完全停稳。当有升档或减档时，一定要将离合器一直踩到底，然后换档，再放开离合器。不进行换档操作时， 切勿将脚放在离合器踏板上，否则容易造成离合器的过度磨损或突然的动力中断。

使用一档起步，正常行驶时使用每一速度的高速档，会使汽车行驶平稳，加速顺利，更有效的节约燃料，减少污染废气的排出量。在换档时采用适当的换档点会使换档更平稳、顺利。

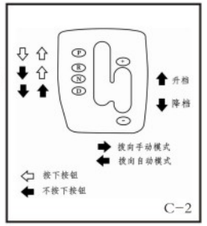
在高档换到低档时，应让汽车减速至较低的速度，再进行换档操作降低车速，以免损伤变速器或导

致传动系统发生故障。

⚠ 注意：从第五档换到第四档时，在变速器操纵杆上不允许有侧向力作用。否则有可能将档位换到第二档或造成倒档锁损坏，导致发动机和变速器受到损坏。

自动变速器使用注意事项

（如图C-2）中华H3轿车自动档车型使用的变速器为五级变速，即一、二、三、四、五档，变速器会根据车速等参数进行自动换档，使车能够在最佳状态行驶。在变速器操纵杆上面有“P”、“R”、“N”、“D”、“+”、“-”六个指示位置具体说明如下：



此图例为换档杆（结合换档手柄按钮）正确操作方法

1）停车档（P）——当换档操纵杆放在位置“P”，仪表上“P”档指示灯亮，表示此时为停车状态。停车档是机械锁定变速器，当您关闭或启动发动机时需使用此档。在点火开关开着时，变速器操纵杆在“P”的位置是自锁，从此档转换到其他档位时，必须踩下制动踏板；

2）倒车档（R）——当换档操纵杆放在位置“R”，仪表上“R”档指示灯亮，表示此时为倒车状态；

3）空档（N）——当换档操纵杆放在位置“N”，仪表上“N”档指示灯亮，表示此时为空档状态。如果您想重新启动已经停下的发动机，或让正在空转的发动机停下休息，请使用空档。无论在任何情况，只要您想离开车子，请使用停车档。当您从空档换到倒车档要注意等汽车完全停下之后再换档，否则会损坏您的

变速器；从“N”档换到其他档时，请踏下制动踏板；

4）前进档（D）——当换档操纵杆放在位置“D”，仪表上“D”档指示灯亮，表示此时为前进档状态。正常驾驶请使用此档位。自动变速器会为您选择适当的档位以保证车速及汽车加速为最佳状态。当发动机冷却时，变速器会变到较高的档位，以帮助发动机温度迅速上升。直接拨动变速操纵杆向上可到“N”档，向右可进入手动驾驶模式；

5）增档“+”——停车时换档操纵杆拨动到右侧，为手动驾驶模式，此时仪表板上显示的档位为“1”，行驶时，显示为该时的档位。当换档操纵杆每向上，即向“+”的位置推动一下，增加一个档位，同时仪表上会显示相应的档位；

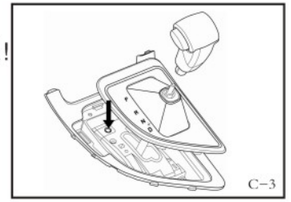
6）减档“-”——换档操纵杆放到右侧，此时为手动驾驶模式，此时仪表板上显示的档位为“1”。当车在二档以上的档位行驶时，换档操纵杆每向下，即向“-”的位置推动一下，减小一个档位，同时仪表上会显示相应的档位。

根据您的驾驶习惯和经验，选择合适的换档时机能够使驾乘舒适，否则会产生与驾驶手动档车相同的问题，发动机转速过高和降档拖车（发动机制动，等同于猛踩制动）。

⚠ 注意：a. 只有变速杆位置在“P”或“N”上时，才能启动发动机；
b. 为了防止汽车不经意地行驶，在汽车停止以后，需牢固地拉动手制动器，同时还要把变速杆放在位置“P”；

c. 禁止通过推、拉车后挂档启动发动机；

d.禁止长时间空档滑行；禁止在手动模式下低档位高速行驶！



在您遇到以下情况时：

1）不换档； 2）换档过程中冲击。

表明变速器或线路可能存在问题，请与中华服务站联系，检修变速器。

⚠ **注意：紧急情况下采取的措施：**

如换档杆不能从P位置移出（带有自动变速器的车辆）

如果踩下制动踏板时，换档杆不能从“P（驻车）”位置移出，则换档锁止系统（防止意外操作换档杆的系统）可能出现故障，如再强制换档会损坏换档机构，导致永久失效。请立即委托中华经销店检查车辆。

以下步骤可用作紧急措施，确保可以使用换档杆进行换档。

1. 拉紧驻车制动；
2. 将换档手柄按图C–3方式拆除：
   a. 将手柄下方护套与手柄卡接结构向下移动直至露出金属杆；
   b. 将手柄沿换档杆向上提起直至拆除；
   c. 将档位显示面板拆除；
   d. 按下换档机构前侧P档手动解锁按钮，使换档杆顺利切换至N档；

●电动助力系统（EPS）

中华H3装有EPS电动助力转向系统，该系统的ECU控制器通过采集发动机点火信号，发动机转速信号以及车速信号，并根据驾驶员作用在方向盘上的转矩大小，控制转向管柱上的电机输出转向所需的助力。电动转向系统区别于传统的液压助力转向系统，它是由电机驱动的，它的优点是不再需要液压部件，如软管、储油罐和液压油等；而且，相比于液压助力转向，电动助力转向更加节能。

电动转向系统采用管柱高低可调式结构，从而适应不同驾驶员的驾驶习惯。只要松开管柱上的调整手柄，就可以在一定范围内调节管柱的高低，调整完毕再锁紧手柄即可，操作简单轻便。

仪表盘上装有EPS报警灯，将点火开关调至ON挡时，此灯通常亮起，进行EPS系统自检，自检无故障2至3S后，此灯自动熄灭。如果此灯在其他任何时刻亮起，表明电动转向系统出现故障。如若发生故障，将车辆驾驶至安全地带并关闭发动机。用重新启动发动机来重新设定此系统，如果此灯熄灭，则转向系统正常。若此灯不灭，又或在驾驶过程中突然亮，应该将车送至维修站，我们会认真细致地为您解决问题，排除故障。若此灯亮着关闭电动转向系统，会使车辆更加难转向。

⚠ **注意：EPS电动助力转向系统仅在发动机运转时才会起作用；在行驶过程中发动机熄火，为保证安全，EPS在车辆停止前仍旧会起作用，请谨慎驾驶；当EPS系统出现故障时，必须用比正常驾驶大得多的力气才能操纵汽车转向，此时请谨慎驾驶。**

●制动系统的使用

在正常行驶时不要将脚放在脚制动踏板上休息，这样会使制动器进入轻度工作状态，使其产生热量，使制动效果降低，也会使制动灯一直亮着，让后面的驾驶员误认为您要制动。

中华H3轿车装有真空助力器，可以帮助您减少制动时用在踏板上的力。制动系统为双回路结构，可以保证在其中一个回路失效时，利用另一个回路实现制动功能。但这种情况下刹车需要更大的制动力，并且车子制动距离会更长。应在尽可能短的时间内将车开到修理站维修，以免对您的安全造成威胁。

制动盘更换：当制动盘单侧磨损超过1mm时需及时更换新制动盘，以免影响制动器的有效性能，对您的安全造成威胁。

制动器有噪声

制动器摩擦物质在摩擦中会产生固有噪音和热，从而散发出能量。因此，偶然发出吱吱尖叫声是正常的。此种现象在恶劣的环境条件下，如寒冷、炎热、湿度大、下雪、含盐以及泥浆等处将会更加严重。偶然发出的吱吱叫声不会形成制动器的故障，也不会降低制动器的有效性能。

警告：驾驶时切记不要关掉发动机而让汽车滑行。这时发动机已经关掉，真空助力不起作用，制动效果差，若遇紧急制动情况容易制动失效发生危险。

避免对制动踏板进行连续踩踏。否则踏板力增加，整车制动效果变差；

根据车况选择合适档位，避免高档位、低转速。否则真空度降低，制动踏板力增加、整车制动效果变差；

当从较深的水中开过或雨天行驶等情况下制动蹄片受潮，制动效果会受到一定影响，这时应该多次缓慢制动，使制动器受热干燥，切不可开快车以免制动失效造成事故。

当更换了新的摩擦片后，必须点刹进行磨合，避免急刹车。

警告：驾驶之前，需确认驻车制动器充分释放，以及驻车制动器指示灯熄灭。

防抱死制动系统（ABS）

装备ABS防抱死制动系统。该系统通过电控液压单元调节施加于每个车轮上的制动力，使车辆在紧急制动时最大限度的利用地面附着力，缩短制动距离。并防止车轮抱死，最大程度上保证车辆转向控制能力。

ABS调节制动压力时，为充分发挥ABS的调节功能，请将制动踏板踏到底。

不可认为ABS在任何情况下均缩短制动距离。某些情况下，例如沙石或冰雪路面制动时，整备ABS的车辆制动距离可能更长。

ABS系统还具有EBD（电子制动力分配）功能。EBD系统能够自动调节前后轴的制动力分配比例，提高制动效能。

●电子稳定控制系统（ESC）★

您的中华车可能装备了电子稳定控制系统，它通过对单个车轮施加制动及干预发动机控制系统来稳定车辆，有助于在行车过程中确保行车稳定性。本车电子稳定控制系统包含以下功能：

防抱死制动系统（ABS）

见本手册关于ABS功能介绍。

电子制动力分配系统（EBD）

见本手册关于EBD功能介绍。

牵引力控制系统（TCS）★

TCS系统通过降低每个驱动轮的驱动力以防止其打滑，保证车辆在各种天气、各种路况下快速起步，保证加速过程中的稳定性和转向性能。TCS在点火开关接通时立即启用。

横摆率控制系统（YRC）★

YRC系统能够识别车辆甩尾或车轮滑移等不稳定状态，通过降低发动机功率和对单个车轮的制动干预，避免车辆甩尾、侧滑或失去转向能力等危险情况。

液压制动辅助（HBA）★

当快速踩下制动踏板而制动力不足时，HBA系统将会提供最大的制动助力，有助于在全制动时保持尽可能短的制动距离。

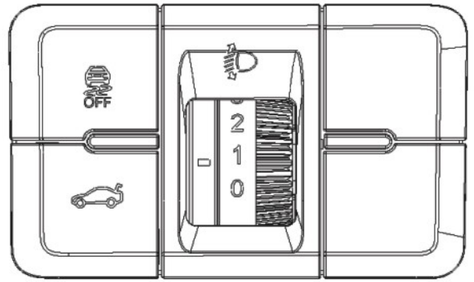
坡道辅助系统（HSA）

防止在驻坡时驾驶员松开制动踏板后车辆溜车，HSA系统将在2s之内保持驾驶员施加的制动力，使驾驶员有充足的时间把右脚从制动踏板移至油门踏板。

⚠ 注意：电子稳定控制系统也无法违反物理规律，驾驶员有责任始终保持合理驾驶。请勿冒险驾驶而使得辅助安全功能超过极限，否则有发生事故的危险！

关闭ESC功能：

需要关闭ESC功能时，请按下仪表板左侧的ESC OFF按钮（如图所示）。



若按钮持续被按下时间大于300ms小于3s，组合仪表中黄色的指示灯 OFF 点亮，干预发动机控制系统的部分ESC功能关闭；

若按钮持续被按下时间大于3s小于10s，组合仪表中黄色的指示灯 OFF 闪烁，除ABS和EBD功能外全部ESC功能关闭；

若按钮持续被按下时间大于10s，组合仪表中黄色的指示灯 OFF 熄灭，此时认为按钮被误操作，不关闭ESC功能。

打开ESC功能：

关闭ESC功能后请尽快打开，以提高车辆的行驶稳定性。

若车辆处于部分ESC功能关闭状态下，再次持续按下按钮不超过3s即可恢复ESC全部功能；

若车辆处于全部ESC功能关闭状态下，再次持续按下按钮不超过10s即可恢复ESC全部功能；

通过仪表指示灯监视：

 此黄色指示灯亮起表示部分ESC功能关闭，闪烁表示全部ESC功能关闭。

 此黄色指示灯闪烁表示ESC功能正在控制牵引力和控制力。

电子稳定控制系统的功能故障：

在车辆启动后，系统进入自检阶段，所有警告灯都会点亮，几秒钟后熄灭，这表明系统一切正常。如果自检后警告灯不熄灭或在行驶过程中常亮，说明系统出现故障。

 此黄色指示灯常亮表示TCS或YRC功能出现故障，但车辆仍处于可供行驶状态，应尽早到中华特约维修站检修该系统。

 此两个黄色指示灯常亮表示ABS功能出现故障，请小心驾驶并避免全制动，应尽早到中华特约维修站检修该系统。

 此三个指示灯常亮表示EBD功能出现故障，制动力分配功能失灵，应立即将车辆送到中华特约维修站检修该系统。

●燃油加注

打开加油口盖

●油箱盖板位于汽车的右后部

●用驾驶员驾驶座椅左下方的开启按钮开启

●将加油口盖左旋拧出

加油

●加油时按规定正确使用自动加油枪，燃油箱加满时加油枪立即自动关闭。

●加油枪自动关闭后切勿试图继续加油！否则，燃油箱里将无膨胀空间，一旦温度升高，燃油可能溢出燃油箱。

关闭加油口盖

●将加油口盖右旋拧到加注管上，直到听到卡止声

●关闭油箱盖，直到听到卡止声。油箱盖必须与邻接车身齐平。

警告：加油枪自动关闭后切勿试图继续加油！否则，燃油箱可能过满，导致燃油溢出燃油箱，极易引发火灾、爆炸和重伤。

⚠ 注意：●为保证燃油质量，请到合法经营的加油站加注燃油，并保留加油凭证。
●使用的生物乙醇混合燃油，必须符合相关标准，避免损坏发动机及其燃油系统。

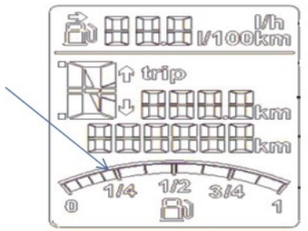
警告：不按规定流程加油和不当处理燃油可能导致火灾、爆炸、严重烧伤和伤害。
●要始终确保油箱盖正确关闭，以免燃油蒸发和溅出。
●燃油属于高易燃易爆物质，可能导致重伤和其他伤害。
●加油时，如未关闭发动机或加油枪未完全插入燃油箱加注口内，则可能溅出和溢出燃油，可能导致火灾、爆炸、严重烧伤和伤害。
●安全起见，加油时必须关闭发动机和点火开关。
●加油时务必关闭移动电话和对讲机或其他无线电设备。电磁辐射可能产生电火花并导致火灾。
●加油时切勿进入车内。如在特殊情况下必须进入车内，须关好车门，在重新拿起加油枪之前触摸一下金属表面，这样可以消除静电，防止产生电火花。加油时电火花可能导致火灾。
●向备用油罐内灌注燃油时不得吸烟，远离明火和火花。
●添加燃油时必须防止产生静电和电磁辐射。
●添加燃油时必须严格遵守加油站的有关安全规定
●注意勿将燃油溅到行李箱内

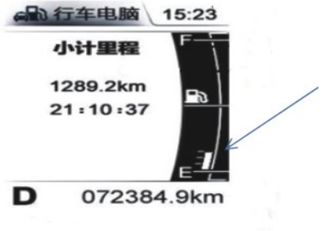
中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

行车前应掌握的常识

警告：基于安全原因，建议不要随车携带备用油罐。因燃油可能从油罐内溢出，并被点燃，尤其在发生事故时极易引发火灾和爆炸。
●如果在特殊情况下需要备用油箱运送燃油，有以下要求：
1、向备用油罐灌注燃油时不得将油罐置于车内或车上（例如，置于行李箱内或行李箱盖上）避免加油时产生静电，点燃燃油蒸汽，引发火灾或爆炸。
2、向备用油罐灌注燃油时必须将油罐置于地上。
3、向备用油罐灌注燃油时必须将加油枪插到底。
4、如使用金属备用油罐，则加油枪必须与油罐接触，避免产生静电。
5、务必按相关法规规定使用、储存和携带备用油罐。
6、备用油罐必须符合相关产业标准（例如ANSI或ASTMI852-86标准）

⚠ 注意：●必须及时清除溅到车身漆面上的燃油，避免燃油损坏车轮罩、轮胎和车身漆面。
●如将柴油误加入汽油发动机汽车，则将严重损坏发动机和燃油系统。凡因此导致的损坏均不属于本公司质量担保范围，本公司概不负责！加入错误燃油后切不可启动发动机！即使只添加了少量错误燃油，也不可启动发动机，必须尽快联系本公司特许经销商加以处理！假如启动发动机势必严重损坏汽车燃油系统和发动机。





警告：●当油箱只剩1/4（图中箭头所示位置）燃油时即应加油，避免汽车行驶至油箱内无燃油而抛锚。

●燃油存量少可能导致发动机燃油系统不规则供油，特别是驶过上坡或下坡路段时。不规则供油可能导致发动机缺火或回火，未燃燃油进入排气系统，损坏催化转换器。

●当发动机因燃油供给不足或燃油供给不规律，而运转时产生“异响”或完全熄火时，转向系、所有驾驶辅助系统和制动辅助系统不工作。

●节省燃油的几种方法

以合理的方式在汽车上加载货物，不要在汽车上保存无用的货物，这些货物将白白的浪费燃油。

驾驶要柔和、平稳应记住下列几个基本要领：

启动：非寒冷天气下起步之前无需预热发动机。启动后应缓慢起步，并逐渐加速。

行驶：尽可能用高档位行驶，使发动机处于适当的转速。应避免让发动机在过低的转速运转，行驶时车速要平稳，避免频繁的突如其来的制动。对交通情况的变化预先作好准备，以免措手不及。

控制车速：虽然高档位的行驶可减少耗油，但燃油消耗量随车速的提高而上升，过高的车速会使耗油增加。

组织好用车：对经济型以外的车，尽量避免短距离用车。启动后，汽车在第一公里所消耗的燃油相当于正常状况的两倍以上，这是由于发动机尚未达到最佳的工作温度所致。应清楚地知道在市区内行驶对燃油消耗是不利的。如有可能，在公路上行驶时应选择适当的路线，尽可能避免穿越市区或车辆、人群拥挤的地区。

永远保持汽车处于良好的工作状态

严格遵守保养要求，除了进行检修、更换润滑油和冷却液等项目外，对影响燃油消耗最大的那些部件的工作状况应做定期检查、更换。

调整发动机：每年至少检查一次点火系和燃油供给系的主要部件。

点火系：保持正确的火花塞间隙，定期检查火花塞积碳情况。调整好适当的点火提前角。

空气滤清器：滤清器堵塞会降低发动机的充气效率，造成发动机过度磨损。应按照本说明书保养周期规定给予清理、更换。

燃油供给系：检查供油系机械状况，检查是否有泄漏的部位。

检查轮胎气压：约每周检查一次，轮胎气压不足会增加车轮滚动阻力，从而增加燃油消耗。

●在坏天气下驾驶

阴、雨、雪天会对您的驾驶操作造成严重影响，要经常使用风挡玻璃刮水器和洗涤器，必要时要采用除雾器和 空调器等装置除去车窗上的雾气，保持车窗视野清晰。

雨、雪天气还要格外注意地面情况，当车外温度接近零度时，驾驶汽车将是十分危险的事情，成片的泥浆和冰融合在一起，使摩擦力急剧减小，减速、加速和刹车时容易发生侧滑。

在超车时一定要小心，大型车辆激起的水雾会降低您的能见度，导致险情发生。

⚠ **注意：不要在积水路面上行驶。否则可能会使车辆发生以下严重受损的情况：①发动机失速（转速忽高忽低）；②电器部件短路；③由于浸水导致发动机损坏。**

在积水路面行驶且车辆进水后，必须请华晨汽车特约服务站检查以下项目：①制动性能；②发动机机油、传动桥油等油液的液量和质量是否改变；③轴承和悬架连接处（可能部位）的润滑状况，以及所有连接部位、轴承等的功能。

●预防车辆意外起火

1. 车内禁止存放易燃物品；

2. 停车时防止排气管废气直接与树叶、树枝或甘草等易燃物品接触；

3.禁止改动车辆原有设计、禁止对车辆进行加装、改装，切勿修改电气系统，禁止安装原车配置之外的其他装饰灯、禁止加装线束，禁止使用规定灯泡以外的其他灯泡。请您严格遵守以上提示，否则因此导致起火或者起火原因无法查明，本公司不承担任何责任。

4. 禁止发动机启动的状态下在车内休息；

5. 发动机舱被机油污染，必须定期检查清理；

6. 吸烟后要确认烟头的火苗是否完全熄灭。

发 生 紧 急 故 障 时

●路边停车警告

危险警告灯：

危险警告灯的功能在于警告靠近、急速赶上或超越您车辆的其它驾驶员提高注意力。

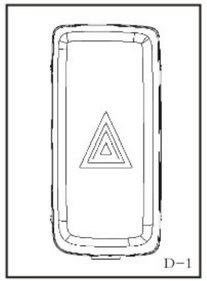
当车辆需要紧急维修或暂停于路旁时必须使用此警告灯。

不论点火开关位于哪个位置，按下危险警告灯开关时，危险警告灯工作。危险警告灯开关在中央控制台开关板上，所有转向信号灯同时闪烁。

不论您车辆是否处于行驶状态，此危险警告灯皆能工作。

危险警告灯闪烁时，转向信号灯不工作。

车辆被拖吊过程中使用危险警告灯时应该特别注意。



●车辆无法正常启动

按《行车前应掌握的常识》一章中的步骤去启动发动机，若无法正常启动，则可以根据具体的问题进行处理。以下是几种比较常见问题的紧急检修方法。

简单检查的方法

① 如果启动机不转或转速太慢，请按照如下方法进行检查，在检查之前一定要使变速器操纵杆处在空档的位置；

应先检查蓄电池的接头，保证蓄电池的接头已经拧紧、清洁，然后再启动发动机。

若仍然不能启动，可以把点火开关打到“ON”位置，打开前车灯并检查它的亮度，如果车灯光线很暗、不亮或是车灯明显变暗，说明电池将用完，利用其他的蓄电池连接充电的方法启动。若是前车灯不变暗，请检查保险盒的情况。如果保险盒没有问题，可能是点火开关或启动机的电路出了问题，建议由中华品牌特约服务站的技术人员检查一下。

② 如果启动机运转正常，但发动机不能正常运转，则应按照以下的方法进行检查。

首先要查看您的启动过程是否正确，查看防盗系统各连线接头是否牢固和是否有断路处。查看燃油是否足够，若不够请马上添加燃油；

③ 检查点火线圈、配电盘、火花塞等接头是否牢固。

如果发动机还是不能启动，就需要由中华品牌特约服务站的专业技术人员来解决。

用推车启动的方法

在发动机不能正常启动的情况下，有时也可以按照下面的方法启动发动机（仅限于手动档车型）：

① 将点火开关打到“ON”位置，换入二档；

② 踏下离合器踏板，并慢慢地增加推车的速度。当发动机未转动时，踏板的力较大；

③ 在车速适合的条件下，将加速器踏板踏下约一半，然后，配合启动发动机慢慢放开离合器踏板。

警告：不要用汽车拖车启动，防止发动机启动后，被拖的车辆可能冲向前车，与拖车相撞。

蓄电池连接充电的方法

如果您汽车的蓄电池没电了，可以用一个放电蓄电池启动发动机。这个过程看起来很简单，但如不按照正确的步骤操作，可能会对您和他人造成严重伤害，请严格按照本说明书规定的程序进行。

⚠ 注意事项：

如果您不明白蓄电池本身的特点，则我们建议由专业技术人员来处理。

蓄电池盛有稀硫酸，这是带有腐蚀性的液体。故进行充电时，应戴上口罩，穿上工作服以进行有效保护。同时，不要将它粘到皮肤、衣物或车上。如果不小心在皮肤上和眼睛内染上硫酸，则应用清水冲洗患处至少15分钟左右，然后立刻去看医生。如果可能，在赴医院途中，继续用清水擦洗患处。

通常，蓄电池所放出的气体与火花相接触就会爆炸。因此，用此种方式启动发动机时，应尽量在空旷的地方，同时在充电附近地区，不能有任何明火存在。

如果蓄电池处于极冷条件下，其内的电解液就会结冰，用结冰的蓄电池跨接启动会使蓄电池裂开甚至爆炸，所以一定要保证充电区域的温度，使蓄电池的电解液处于液态。

充电的蓄电池应为12伏。假如不能确定充电用蓄电池的电压，就不要进行充电。

放电蓄电池导线与充电蓄电池连接或拆开操作时，一定要关掉电源开关。同时将不必要的电器全部关掉，以免发生短路。

具体的充电措施：

a. 关掉所有的电动辅助装置：加热器、空调器等，把换档杆置于停车档位上，使用驻车制动器。

b. 按另一根电缆的正确连接方式连接，即：放电蓄电池正极通过专用电缆接您汽车蓄电池正极（+），放电蓄电池负极通过另一根电缆与您车辆发动机接地（–）相连接。

c. 如果放电蓄电池在另一辆车上，以正常方式启动此车的发动机并快速空转数分钟，在充电过程中，发动机的转速应保持在2，000转/分。

d. 启动您的汽车，如果发动机运转仍很慢，请检查跨接电缆接头，一定要保证正常连接。

e. 当您的汽车启动以后，把电缆从您的汽车发动机接地上拆下，然后从放电蓄电池上拆下电缆，再把导线从您汽车电池的正极上拆下，然后再从放电蓄电池上将电缆拆下。

⚠ 注意：拆下电缆时，不得开启前大灯。否则冲击电压可能会烧毁灯泡。

●发动机过热

您车上的温度计指针正常情况下应该在刻度范围内，若温度计指针在红色区域，则表示发动机过热，会损坏您的发动机，您应该按以下步骤停下车来查找原因。

① 将车安全地停到路旁边，变速器退入空档位置，并拉起驻车制动器。关掉空调系统，打开危险警示灯。若您在高速公路上行驶，请将三角警告牌支在车后150米处明显的位置；

② 如果没有看到发动机罩下喷出蒸汽，让发动机继续运转同时观察温度表。如果过热是由于负荷过重而引起的，等到温度计指针下降到中间位置时，再继续行驶；

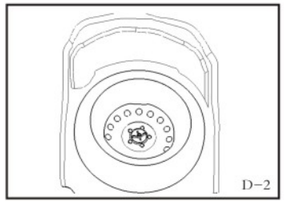
③ 如果您看到发动机罩下面喷出蒸汽，应关掉发动机。等到看不到蒸汽时，打开发动机罩检查。首先要查看是否有明显的冷却液泄漏。例如：冷却液管子裂开，接头松动等，在继续行驶之前一定要修补好，并加好冷却液；

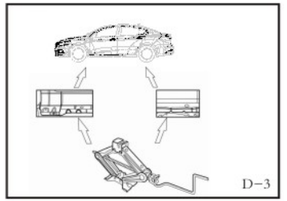
④ 如果没有明显的渗漏，请检查冷却液贮存罐内冷却液的量。如果冷却液的量在最低标记以下，就要加注冷却液到适当量。若是您没有随车带足够冷却液，可用普通水代替，但是需要注意的是：必须尽早换成适当型号冷却液。等发动机冷却下来，温度指针达到中间位置时，再检查散热器，以防烫伤；

⑤ 当再次启动发动机时，若发现温度计指针仍旧在红色区域，请立即将您的汽车拖到中华品牌特约服务站进行修理。

警告：发动机和散热器的温度很高时，不能打开散热器盖。否则，高温蒸汽和液体就会受到压力的作用而喷出，对您造成严重伤害。

●更换备用轮胎


D-2


D-3

如果胎压不够或车轮有损坏，必须用备用轮胎更换，备用轮胎的压力应为420KPa左右。更换操作步骤如下：

1. 将车开到公路旁边坚硬的平地上，以便于千斤顶支撑稳定。将发动机关闭，打开紧急警告灯。请将后备箱中的三角警告牌支在车后距离适当的位置，以保证安全；

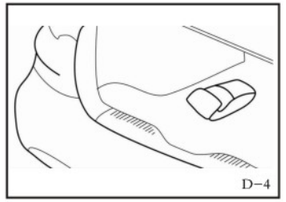
2. 拉紧驻车制动器并将变速器的变速杆置于“R（倒档）”位置；

3. 备用轮胎位于行李箱的备胎覆盖板下面的备用轮胎槽内。（如图D-2所示）备胎用螺栓固定在车身上。把覆盖板翻开，用手逆时针旋转备胎固定螺栓旋柄，然后取出备胎；

4. 将相对于你要换的轮胎的对角线位置处车轮的前后放好轮塞或用其他坚硬物品掩住；

5. 取出行李箱中的工具包，工具包放置在（如图D-4所示）行李箱的左侧，工具包中的工具分别为：①千斤顶及摇杆；②轮胎螺栓扳手；③牵引钩；④三角警告牌。

6. 如果您的车装有轮罩盖请先将轮罩盖拆下，再用车轮扳手将车轮螺栓逆时针方向扭半圈。找到离你要换的车轮最近的支撑点（车身下部相应部分有明显的标识），取出千斤顶及千斤顶摇杆放在支撑点的下面（如图D-3所示）。然后顺时针转动千斤顶旋柄，直至千斤顶端凹槽与下车身支撑点凸缘。（切记：必须保证下车身支撑点凸缘要放置在千斤顶的凹槽内）。用千斤顶旋杆顺时针方向旋转，升起汽车，直至泄气的轮胎离开地面，然后将螺栓卸下；


D-4

7. 换上备胎，用手将车轮螺栓扭到车轮上，然后用车轮扳手以交叉方式把螺栓拧紧到轮毂上（不松动即可）；

8. 将千斤顶手柄逆时针方向旋转，把车放回原地，取下千斤顶；

9. 以交叉方式牢固地拧紧车轮上的每一个螺栓，每次只能将螺栓拧紧几圈，依次轮流，最后把螺栓的扭紧力矩调整到120N.m；

10. 如果您的车装备有轮罩盖，请将轮罩盖扣紧。应装好轮胎气嘴盖，以防灰尘和湿气进入阀内导致漏气，如轮罩盖丢失，应尽可能快地换上新盖。

更换之后，将换下的轮胎放在行李箱的正确位置，并拧紧备胎螺栓，以防止在振动或急刹车时发生移动，造成人员或车体伤害，同时应把所有工具放回原处。

⚠ **注意：在更换钢车轮备胎后不可长时间使用，车速不得超过80km/h，应尽快到就近的中华服务站修复或更换原车配备的同型号车轮及轮胎。**

警告：① 如果车上有人，则不准顶起车辆；
② 只能将车辆顶起至能够取下和更换轮胎的高度为止；
③ 不得使用泄气轮胎继续驾驶车辆，即使是行驶一小段距离，也将导致轮胎损坏到不能修理的地步；
④ 请使用随车备有的千斤顶，该千斤顶不可用于其它车辆，也不可用其它千斤顶抬起您的车，这样的话，千斤顶或者车辆可能被损坏，并且要选择正确的顶起位置（如图D-3所示），切勿在车辆的其它部位上执行千斤顶支撑作业；
⑤ 钢制车轮及铝合金车轮螺母拧紧扭矩：120N.m；
⑥ 安装备胎后尽快检查充气压力。如有必要，调整至规定压力。

●发动机油压过低时

低油压指示器在发动机正常运转过程中不应该亮，如果发动机运转过程中它闪亮，说明发动机的油压不正常，需要马上检查。低油压时发动机运转会引起机械损伤，请尽快采取措拖。具体的应急措施如下：

① 小心把车开到路面以外，关掉发动机；

② 让车冷却一会儿，打开发动机罩检查油量。尽管油量和油压没有直接关系，但是一个低油量的发动机在它转弯或其他驾驶操作过程中会降低油压，请将机油加到适当的量；

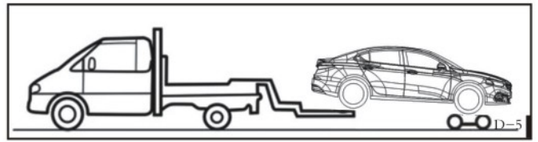
③ 启动发动机并观察油压指示灯，如果灯在10秒中内不熄灭，请关掉发动机，并将车拖到中华品牌特约服务站进行维修。

●发动机故障指示灯亮时

在发动机启动时，此指示灯会亮几秒钟。如果此指示灯持续点亮或闪亮，说明您的发动机系统出了故障。即使您没有感到您的汽车行驶有什么不同，可这样会浪费燃料而且使车产生过多的热量，继续驾驶会严重损伤发动机。这时应小心地把车开到路边然后关掉发动机，再次启动发动机并观察指示灯的变化。如果它仍然亮着，缓慢地将您的车开到轿车特约服务站，让我们的工作人员帮您解决麻烦，排除故障。

⚠ **注意：如果您在发动机故障指示灯亮着的时候继续行驶，会损伤您汽车的散热控制系统和发动机。**

●拖车



如果您的汽车出了问题不能继续行驶，就应该向专门的拖车机构申请帮助，将您的车拖到中华品牌特约服务站。

① 平板设备托运法：把您的车放在卡车上，通常不会对您的汽车造成损害，这是拖车的最好方法；

② 汽车的前部或后部抬起情况下的牵引方法：拖车用的卡车由两个旋转臂伸到轮胎下面（前轮或后轮）并抬起此车轮。同时，应该采取适当必要的措施， 保护汽车前后保险杠和车身。自动挡车型只允许以后车轮着地、前车轮离地的方式牵引车辆，且只允许向前牵引车辆，必须确保变速器处于N（空档）位置。牵引车速不得高于40km/h，牵引距离不能超过25km。如果后车轮损坏，需要使用前车轮着地进行牵引时，必须在前车轮下放置支撑轮进行牵引（如图D-5所示）；

③ 紧急拖拽：如果发生紧急情况，当地无法找到卡车时，则可以将拖车绳固定在车辆的牵引钩上进行临时紧急拖拽车辆。这种方法只有在硬而平坦的路面上低速拖拽一小段距离时才可使用。驾驶员必须坐在车中操纵方向盘和操作控制器。同时，车辆的车轮、传动系统、车轴、方向盘和控制器都必须处于良好状态。具体牵引步骤方法见下页。

牵引拖车注意事项：

在牵引操作过程中，一定要注意以下几个方面：当车轮陷在泥浆、沙石中或其它不能依靠车辆自身动力驶出的状态时，不能使用紧急拖拽方式拖车；

需要紧急拖吊时，我们建议您找华晨授权经销商或寻求商业拖吊卡车服务公司来进行，一定要使用正确的举升和拖吊程序，以免损坏车辆。

① 进行紧急拖拽前，检查并确定挂钩没有断裂或损坏，拖车绳长度应小于5m，在拖车绳中部系上白布或红布（宽度约30cm），以便识别；

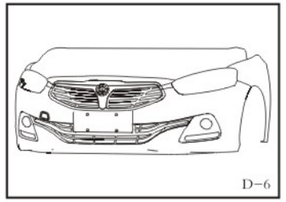
② 在牵引车装上各种负荷并将被牵引车挂上之后，检查车辆后部是否有倾斜。如果倾斜应重新装载负荷；

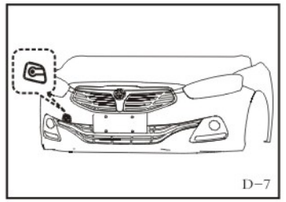
③ 遵守有关牵引的交通法规，牵引和被牵引两辆汽车的报警灯必须开着，两车中的驾驶员应频繁互通信息；

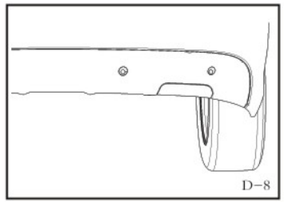
④被牵引汽车的驾驶员一定要注意拖绳必须保持拉紧状态，同时应避免被牵引汽车比执行拖车作业的车辆重；

⑤ 被牵引车在启动前一定要挂上3档或2档，当启动之后就要踏下离合器，把变速器操纵杆退到空档，以免撞上牵引车；

⑥ 自动挡车型进行平行牵引时，只允许车头朝前，并向前牵引车辆，必须将点火开关转到ACC位置，将变速器挂入N（空档）并松开手刹车，牵引速度不得高于15km/h，牵引距离不能超过1.5km。


D-6


D-7


D-8

拖车牵引步骤：

①如图D-6箭头所示位置，用手指将牵引钩盖左侧（面向车头状态下）向车内压入，直到牵引钩盖弹出（从保险杠上脱落下来），露出牵引钩螺纹导套；

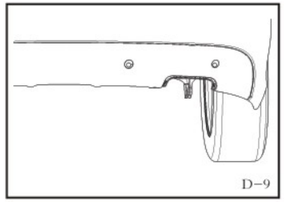
②在工具包里取出牵引钩并在一端缚上拖车绳（如图D-7箭头所示位置），把带有螺纹的另一端与牵引钩导套沿顺时针方向牢固地拧紧，并保证牵引钩螺纹全部旋入导套；

③确认连接好以后，缓慢、匀速地行驶牵引车，指导将故障车拖到中华H3轿车特约服务站；

④拆卸所有的连接部件，收好工具，放回原位；

⑤如中华H3轿车作为牵引车，如图D-8所示，先将后牵引钩盖向下（向地面）压出，然后再向后（面向车尾状态下）压出牵引钩盖，直到牵引钩盖脱离（从保险杠上脱落下来），露出后牵引钩；

⑥将拖车绳牢固的系在后牵引钩上（如图D-9），按上述方法将故障车拖到维修站。


D-9

⚠ **注意：为防止车辆受到额外伤害，平行牵引车辆的距离不能大于50公里，如超过此距离，请选择用平板车运到中华品牌特约服务站。自动挡车型进行牵引前需检查自动变速器油位(检查方法见“自动变速器油的检查”）。如果油位低于“HOT”下限标记，则需添加液。如果自己无法添加油液，则必须使用牵引支撑轮。**

保 养 须 知

●保养的意义

汽车的性能会随行驶里程的增加以及各种因素的影响而发生变化，导致汽车的动力性、经济性和可靠性变差。因此，在使用汽车的过程中，必须对车辆进行必要的保养，这样不仅可以节省燃料，提高汽车的性能，提高车辆的完好率，有效地延长汽车的使用寿命，而且可以及时发现和消除隐患，防止故障的发生。对汽车进行定期的维修保养，是您节省投资的最好办法。

新车或大修后的汽车在行驶1500~2500公里之后，应该进行首次走合期保养。而且，在您汽车的使用过程中，应该根据不同的使用条件，按照规定进行定期保养。定期保养最好在中华品牌特约服务站进行，在那里，您可以得到最满意的服务。

●保养注意事项

① 在进行保养时，若必须进行拆卸和（或）分解，则应按照本车维修手册并建议在中华品牌特约服务站进行作业；

② 如果要在零件上做标记以防重新装配出错和方便地进行装配工作时，应在不影响零件工作性能和外观的部位做标记。同时做到以下几点：

a. 按拆下的顺序整齐地排放零件。

b. 确定需要更换的零件和再使用的零件。

c. 如果需要更换螺栓、螺母等，务必采用相同规格的，同时按规定扭矩值扭紧。

③ 如果使用其他工具代替专用工具进行检修或修理作业，则有可能损伤汽车零件或引起意外事故。因此，无论进行什么检修作业，若规定使用专用工具，则必须使用专用工具；

④ 如果下列零件被拆下，则必须更换新件；

a.油封 b.垫片（除摇臂罩垫片） c.密封垫 d.o型圈 e.锁紧垫圈 f.开口销 g.自锁螺母 h.涂胶螺栓和螺母。

⑤ 更换零件时，应使用从正规渠道获得的中华H3轿车配件，以免影响整个汽车的性能，同时中华品牌特约服务站不对冒牌配件保修；

⑥ 在保养时应注意不要溅出汽油、机油、刹车油等，因为这些会对橡胶件、油漆造成一定腐蚀。

●保养安全注意事项

对车辆进行预防保养时，应特别小心，以防受到意外损伤，最有效的安全注意事项应是适合实际作业并切实可行的，以下是几项注意事项，请严格遵守。

① 发动机开始转动后，避免手、衣服和工具与风扇以及发动机传动皮带相接触。并且要先取下戒指、手套、领带等物；

② 在油箱和蓄电池附近，不要抽烟点火；

③ 使用随车千斤顶顶高汽车时，人不能爬入车底；

④ 进行车辆下面作业时，需用护目装置，以防下落物件或液体伤害到眼睛。另外，还应备有洗眼用品；

⑤ 避免长时间反复地同已用过的机油相接触。在每次保养操作之前请在手上涂上保护油，每次保养之后请用肥皂把手洗干净。

●日常保养

日常保养是指每日例行的汽车技术保养，以使车辆经常处于完整和完好的技术状态。其主要内容以检验和除尘为中心，包括：汽车表面的清洁、安全机构及各部件连接紧固状况的检验。日常保养可以由驾驶员在每日出车前、行车途中和收车后进行，不占用出车时间。日常保养只花几分钟，即可保证行车的的安全、舒适、又能消除潜在的隐患，对驾驶员来说是十分必要的。同时，在对汽车进行检查时，一定要保证周围的环境通风条件良好，以免发动机排出的有毒废气对您造成危害。您应该至少进行以下各项检查或清洁工作。

① 目测轮胎，如果轮胎位置较低，应用气压计测量胎压并及时充气，保证轮胎气压介于215–225千帕之间。检查车轮螺栓是否松动、脱落；

② 每日行车之前必须检查车底是否有漏油、漏水（若因开空调而造成的滴水则是正常的）。若无渗漏，应该再检查是否有足够的燃料和冷却液，若不足，应加到规定的刻度范围；

③ 检查重要电气件是否能正常工作如：喇叭、组合仪表、刮水器、洗涤器、前大灯、制动信号灯、

前小灯、转向信号灯等。若有问题，应马上进行检修；

④ 对车内外进行清洁，清除车内外的积尘和泥土，对车身及驾驶室油漆表面进行擦试，清除所有的车窗玻璃、车外镜、车外灯上面的霜、雪、水、尘土，保证其表面清洁，不妨碍驾驶。可以使用吸尘器、毛掸、擦拭材料及汽车的除霜功能进行清洁。

●定期检查

您的汽车应进行必要的定期检查，如果您不能确定如何检查，请参阅本说明书中的保养表。

① 检查油箱油量（每次向油箱加油时都应该检查）；

② 检查发动机冷却液存量水平（每次加注冷却液时都要检查）是否在规定刻度内；

③ 挡风玻璃洗涤液（每月检查一次），如因气候条件致使您频繁使用洗涤器时，每次添加洗涤液时，都应该检查储液罐的储液量；

④ 每月检查挡风玻璃刮水器情况，如果刮水器不能很好地刮动，则检查是否有磨损、裂纹或其他损伤，如有则应进行更换；

⑤ 每月检查变速器齿轮油液量；

⑥ 每月检查制动器、离合器油液量；

⑦ 检查制动踏板是否正常动作；

⑧ 检查手制动杆是否正常动作；

⑨ 每月检查车胎的压力，检查车胎磨损情况及有无异物；

⑩ 每月检查蓄电池情况，看电极有无腐蚀。

另外，每周检查空调系统的运转情况。每月都应运转加热器和空调装置，检查除霜通气功能是否正常。每月检查车前照灯、位置灯、侧面指示灯、车尾灯、转向信号灯、高位刹车灯、刹车灯及车牌照灯是否正常工作。检查行李箱盖和包括后门在内的所有车门，是否能顺利地打开/关闭和安全锁住。检查喇叭的声音状况。

●首次保养

中华H3轿车具有优良的性能，但是只有经过适当的磨合，而后进行首次保养，汽车性能才会达到最佳，如果您的汽车是新车或刚刚经过大修，则在此期间应该严格按照下面的要求去磨合，以保证您汽车良好的性能。

① 不要高速行驶，保证车速和转速都在中速以下工作。请参阅本说明书“技术特性”中的内容，了解您所购买 的中华H3轿车的最高车速及发动机最高转速。急剧加速、同一档位时间过长、高档低速或低档高速行驶这几种情况对您的汽车都会造成一定的损害；

② 根据本说明书“技术特性”中的主要质量参数，确认此期间装载质量不要达到最高载荷的80%，否则会对未有良好磨合的零部件造成伤害；

③ 磨合期不要跑长途，这样会使您的发动机连续工作时间增长，造成机件磨损。在起动和驾驶时，避免油门全开；

④ 尽量减少紧急制动的次数，否则会使制动系统受到冲击，同时加大了底盘对发动机的冲击负荷。如非十分必要，在前300公里时不要采用紧急制动；

⑤ 当您的汽车首次行驶到1500~2500公里之后，一定要对汽车进行首次走合期保养，以保证您的汽车处于良好的使用状态。中华品牌特约服务站可以提供最良好的首次保养服务，在那里您可以得到满意的服务，使您的汽车得到精心的维护。

为保证保养的质量，使您的汽车的状态能达到最佳，首次保养须在指定的中华品牌特约服务站进行。

保养项目：

① 检查发动机机油；

② 检查机油滤清器；

③ 检查发动机空气滤清器滤芯及乘客空气滤清器的灰尘和花粉过滤网；

④ 检查发动机和变速器是否泄漏；

⑤ 检查冷却系、制动系、蓄电池电解液的液面和密封情况；

⑥ 检查摆臂、转向球节、传动轴防尘套、悬挂系统、轮胎气压是否正常。

●保养计划

保养不正确或不完全，就会造成行驶中的一些困难。本节所载的各项目，有些驾驶员本人容易办

到，可以根据自身的工具和技术能力进行。保养情况根据驾驶的条件决定需要的保养计划。

困难条件包括以下几项内容：

① 在多尘的地区行驶，或汽车经常暴露在含盐份的空气中或海水中；

② 在凹凸不平的道路、有积水的道路或山路上行驶；

③ 在寒冷地区行驶；

④ 在寒冷季节中，发动机长时间怠速运转或经常短距离行驶；

⑤ 频繁地使用制动器、经常急刹车；

⑥ 作为牵引拖车；

⑦ 作为出租汽车或租用汽车使用；

⑧ 在32℃以上的温度下，在交通拥挤的市区行驶时间超过总行驶时间的50%；

⑨ 在30℃以上的温度下，以120km/h或更高车速行驶的时间超过总行驶时间的50%；

⑩ 超载行驶。

困难条件以外的情况为普通条件，应给予普通条件的保养。

●普通条件下的保养计划：

符号说明：● = 检查、调整或清理，必要时更换；　▲ = 更换；　T = 拧紧至规定扭矩的项目

保养时间间隔：(按里程表或月计算，以先到者为准进行保养服务)			× 1000公里	5	10	20	30	40	50	60	70	80
			月　数	3	6	12	18	24	30	36	42	48
发动机	BM1系列	机油（API SL或更高级）		首次为3,000km，以后每8,000km更换								
		机油滤清器		首次为3,000km，以后每8,000km更换								
		空气滤清器滤芯		每行驶5,000km清理，10,000km更换								
		冷却液（防冻液）		●	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
		火花塞			●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
	通用部分	传动皮带		每行驶20,000Km检查调整，必要时更换								
		散热器清洗		每行驶2,000km检查，如有必要进行清洗								
		空调暖风系统软管和接头				●		●		●		●
		冷却系统软管及卡箍						●				●
		曲轴箱强制通风阀						●				●
		曲轴箱通风软管和接头		●		●		●		●		●
		曲轴箱通风控制系统						●				●
		燃油滤清器				▲		▲		▲		▲
		油箱盖、油管、软管和接头*		●	●		●		●		●	
		排气管和安装支座		●	●		●		●		●	
		检查节气门机构						●				●
底盘和车身	离合器踏板自由行程			●	●	●	●	●	●	●	●	●
	制动踏板自由行程和制动器			●		●		●		●		●

*燃油胶管更换周期为三年十万公里。

●普通条件下的保养计划：

符号说明：● = 检查、调整或清理，必要时更换；　▲ = 更换；　T = 拧紧至规定扭矩的项目										
保养时间间隔： (按里程表或月计算，以先到者为准进行保养服务)		×1000公里	5	10	20	30	40	50	60	70	80
		月　数	3	6	12	18	24	30	36	42	48
底盘和车身	制动摩擦块和制动盘		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	制动液		●	●	●	●	▲	●	●	●	▲
	制动液软管		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	变速器相关附件				●		●		●		●
	四轮定位		●		●		●		●		●
	球头销和防尘罩		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	变速器齿轮油（手动档车型）*1		6,000公里检查、调整，必要时更换，10，000公里更换；之后每行驶20,000km检查、调整，必要时更换，每行驶40,000km更换								
	前后悬架		●		●		●		●		●
	底盘和车身的螺栓和螺母*2		T	T	T		T		T		T
	轮胎和充气压力		●	●	●		●		●		●
	灯、喇叭、刮水器和洗涤器		●	●	●		●		●		●
	空调/冷风		●	●	●		●		●		●
	道路试车*3			●	●		●		●		●
	空调灰尘和花粉过滤网		●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲

*1对于自动变速器车型在普通条件下每两万公里或每年检查一次，不需更换；在困难条件下每两万公里或每年检查一次，每四万公里或两年更换；

*2 无论是普通条件还是困难条件下的保养计划，对于车身及底盘部位的涂胶螺栓和螺母，如果检查发现扭矩值低于规定值，则必须进行更换或拆卸后重新按规定涂敷螺纹紧固胶（乐泰262），然后按规定扭矩值拧紧；

*3 道路试车为测试底盘异响，跑偏等车辆的各项性能（如减振器油，可通过试车感觉出来；底盘螺栓松动，各种开关是否好用等）。

●困难条件下的保养计划：

符号说明：●＝检查、调整或清理，必要时更换；▲＝更换；T＝拧紧至规定扭矩的项目											
保养时间间隔： (按里程表或月计算，以先到者为准进行保养服务)			×1000公里	5	10	20	30	40	50	60	70	80
			月 数	3	6	12	18	24	30	36	42	48
发动机	BM1系列	机油（API SL或更高级）		首次为3,000km，以后每5000km更换								
		机油滤清器		首次为3,000km，以后每5000km更换								
		空气滤清器滤芯		每行驶2,500km清理，5,000km更换								
		冷却液（防冻液）		●	●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
		火花塞			●	▲	●	▲	●	▲	●	▲
	通用部分	传动皮带		每行驶12,000Km检查调整，必要时更换								
		散热器清洗		每行驶1,500km检查，如有必要进行清洗								
		空调暖风系统软管和接头		●	●	1	●	1	●	1	●	1
		冷却系统软管及卡箍						●				●
		曲轴箱强制通风阀						●				●
		曲轴箱通风软管和接头			●		●		●		●	
		曲轴箱通风控制系统						●				●
		燃油滤清器				▲		▲		▲		▲
		油箱盖、油管、软管和接头*		●	●		●		●		●	
		排气管和安装支座		●	●		●		●		●	
		检查节气门机构						●				●
底盘和车身	离合器踏板自由行程			每行驶6,000公里调整								
	制动踏板自由行程和制动器			●	●		●		●		●	

*燃油胶管更换周期为三年十万公里。

●困难条件下的保养计划：

符号说明：●＝检查、调整或清理，必要时更换；▲＝更换；T＝拧紧至规定扭矩的项目										
保养时间间隔： (按里程表或月计算，以先到者为准进行保养服务)		×1000公里	5	10	20	30	40	50	60	70	80
		月 数	3	6	12	18	24	30	36	42	48
底盘和车身	制动摩擦块和制动盘		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	制动液		●	●	●	●	▲	●	●	▲	●
	制动液软管		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	变速器相关附件			●		●		●		●	
	四轮定位		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	球头销和防尘罩		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	变速器齿轮油（手动档车型）*1		6,000公里检查、调整，必要时更换，10，000公里更换；之后每行驶20,000km检查、调整，必要时更换，每行驶40,000km更换								
	前后悬架			●		●		●		●	
	底盘和车身的螺栓和螺母		T	T	T	T	T	T	T	T	T
	轮胎和充气压力		●	●	●	●	●	●	●	●	●
	灯、喇叭、刮水器和洗涤器			●		●		●		●	
	空调/冷风			●		●		●		●	
	道路试车		●	●		●		●		●	
	空调灰尘和花粉过滤网		●	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲

*1对于自动变速器车型在普通条件下每两万公里或每年检查一次，8-10万公里更换；在困难条件下每两万公里或每年检查一次，每四万公里或两年更换；

●发动机和底盘部分自行保养

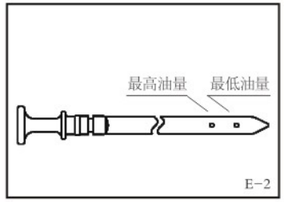
发动机和底盘部分是汽车保养的最主要内容，是您汽车良好性能的保证。其中的保养操作都是比较容易进行的，根据后面的介绍，您可以清楚地知道通常要进行的保养部件和具体操作情况，如果您有一定的保养经验就可以自行对您的轿车进行保养。

根据如图E-1-1，E-1-2所示的发动机布置情况，您可以了解各保养部件的位置：

1. 检查发动机传动皮带

首先关掉发动机，检查所有皮带是否有裂痕、松开、过分磨损或油污等。皮带状况发生不良现象，则应立刻更换。

2. 发动机机油的检查



E-2

关掉发动机，抽出图E-1-1，E-1-2所示的机油液位测量尺查看机油油位。

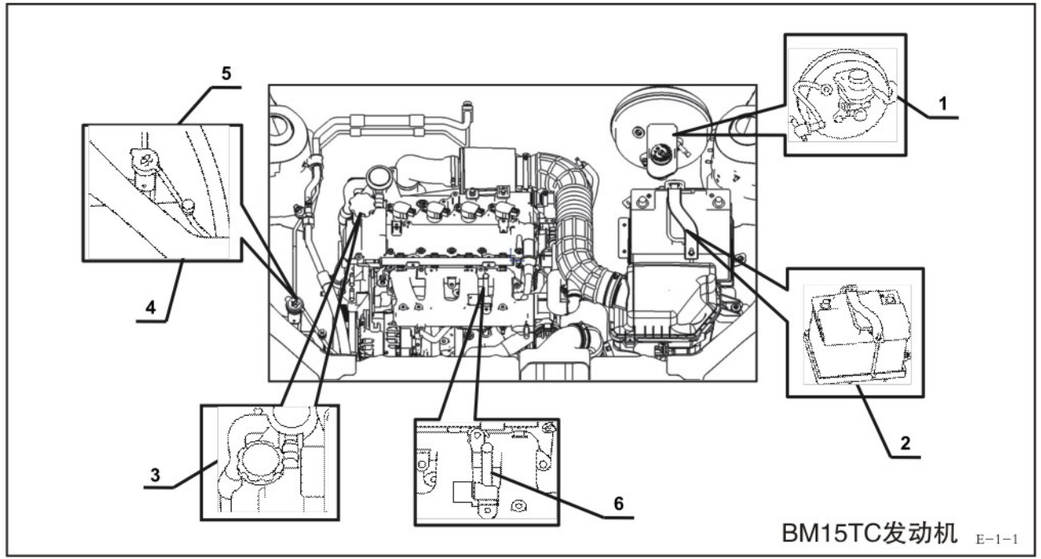
操作步骤：

① 将车停在平地上，当发动机熄火后，等几分钟后才能开始量；

② 拉出油尺，用棉布擦干净。再将油尺插入，并插到底，否则，不准确；

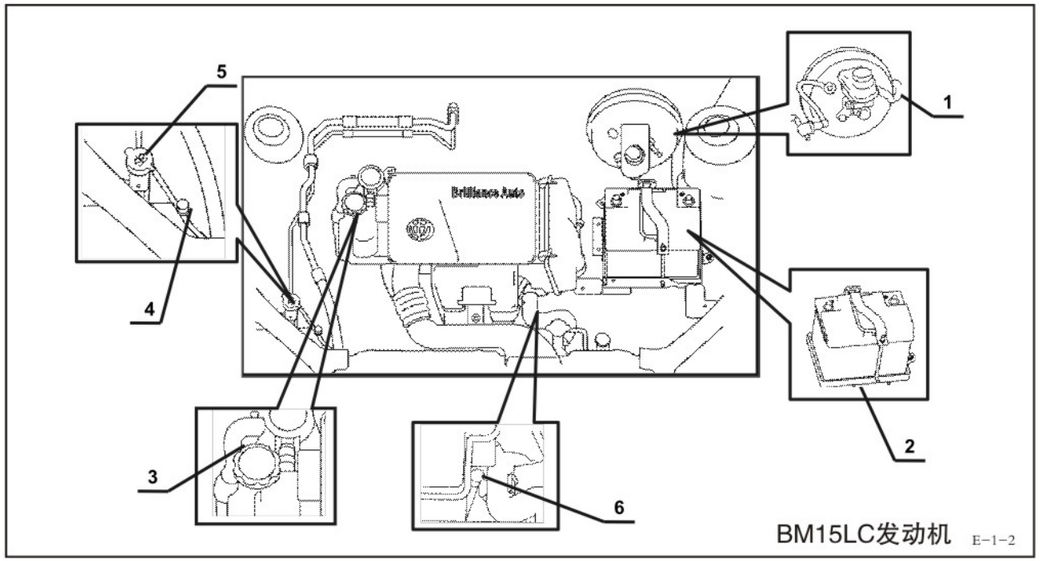
③ 取出油尺（如图E-2所示），查看油尺一端的读数。如果在图示上切口和下切口之间，则表示正常。若油量过多则应放一部分油，放油塞处于油底盒下部位置如图E-3所示，直到适中为止，若油量过少则应加油直到适中。

1.制动液罐　2.蓄电池　3.机油加注口　4.制冷剂加注口
5.风窗洗涤液加注口　6.机油液位测量尺



BM15TC发动机 E-1-1

1.制动液罐　　2.蓄电池　　3.机油加注口　　4.制冷剂加注口
5.风窗洗涤液加注口　　6.机油液位测量尺



⚠ **注意：油尺多次插拔会松动影响密封，此时要及时更换，否则会吸入灰尘，引起发动机磨损。**

3. 更换发动机机油和机油滤清器

① 将车停在平地上，将发动机启动几分钟等发动机水温升高后（因温度高的机油泄油速度比较快而且彻底），再关掉发动机，然后取下如图E-4所示的加油盖；

② 拧下如图E-3所示的油底壳上的放油塞，使油完全排出；

为了放出机油，请你使用一个为此准备的容器。容器要足够大，以便容纳从发动机中流出的机油，用扳手拆下放油塞。此时，机油的温度可能很高，故应小心，不要被灼伤。

机油中有一种引起发炎或皮肤癌等皮肤病的有害物质，所以要注意。若皮肤被溅上机油，请用肥皂水和水洗干净，不可以用汽油、稀释剂或溶剂清洗。

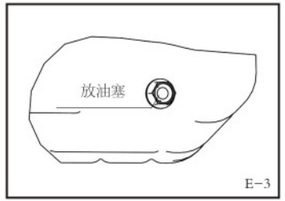
用过的机油和滤清器要用安全可靠的方法加以处理。不得将用过的机油和滤清器倒在垃圾堆上、阴沟里或地面上。如果在油底壳内积存大量的杂质，应用轻质锭子油清洗，绝对禁止使用汽油或煤油清洗。

③ 如图E-5所示，用机油滤清器扳手拆下旧的机油滤清器，在新的机油滤清器O型圈上涂上少许机油，用干抹布擦干净发动机的机油滤安装表面，用手将新滤清器固定拧紧，直至密封衬垫触至底座为止。再用扳手以19Nm拧紧力矩将滤清器拧紧。重新装好放油塞和垫圈。用扳手将放油塞拧紧，但不要用力过大，防止损坏放油塞螺纹；

④ 加一定量机油后，拧紧加油口盖。然后再用油尺检查机油油位。启动发动机，仔细检查滤清器或

放油塞四周是否存在渗漏。

关掉发动机，等几分钟，再检查一次机油油位，如不够，再次加油。每次加油后，应将发动机无负荷短时间运转一会儿，以保证润滑系统及其所需供油部位得到足够的机油。



E-3



E-4

4.检查、补充与更换发动机冷却液

一、冷却液渗漏的检查

1.（如图E-6所示）查明冷却液的液位是否达到加注口颈部，然后安装一只散热器盖测试器并施加150千帕压力，检查散热器的软管或接头有无渗漏。注意以下事项：

① 务必将被检处的所有水气全部擦净；

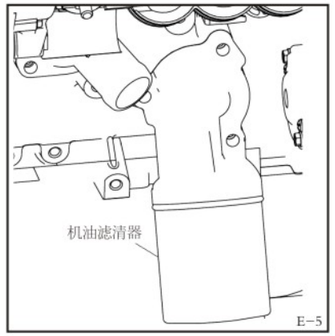
② 将测试器取出时，务必小心谨慎别让冷却液从其中喷出；

③ 安装、拆卸测试器以及测试时，务必小心谨慎别损坏散热器的加注口颈部。

2. 如发现渗漏，则应修理或更换有关的零件。

二、散热器盖阀开启压力的检查（如图E-7所示）

1. 清洁散热器盖；



E-5

2. 用散热器盖接头将散热器盖连接到测试器上；

3. 增大压力直到压力表指针停止移动为止；标准值：108±15千帕；

4. 如果读数不能在标准值之间，则应更换散热器盖。

三、冷却液的更换（如图E-8所示）

1. 检查确认冷却液温度，方法为用手触摸散热器上部水管，如烫手，请放置冷却车辆；

2. 缓慢打开散热器压力盖（1.5L车型）或膨胀水箱盖（1.5T车型）；

3. 打开散热器下部的放水阀排出冷却液；

4. 排净冷却液后，关闭散热器放水阀；

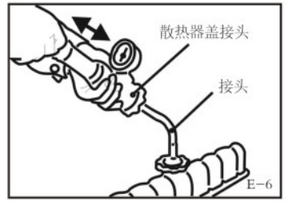
5. 加注冷却液，第一次加注时，1.5L车型加到加注口颈部（从压力盖可看见冷却液），1.5T车型加注到膨胀水箱MAX线；

6. 启动车辆，在2000rpm保持2分钟；此过程中冷却液液面会下降，请及时补充至第一次加注时的液面；

7. 踩油门使发动机转速在3000rpm-3500rpm，直至发动机节温器打开（散热器上部水管烫手或风扇不开空调时启动）；

8. 加注冷却液至第一次加注液面位置，盖上散热器盖或膨胀水箱盖后关闭发动机冷却车辆；

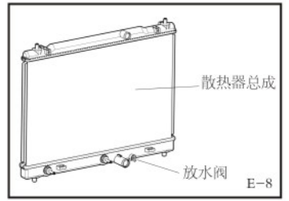
9. 车辆冷却后补充加注至第一次加注液面。



E-6



E-7



E-8

⚠ **注意：① 不要将机油滴到车辆的部件上；②不要加油过多，否则发动机将受到损害；③ 加油完毕之后，再检查一次油尺上的油位；④加机油应加注相同类型的机油。**

5. 检查与更换发动机空气滤清器

① 检查滤芯时，先打开两边的安装夹子，然后拆下盖子取出滤芯；

② 用干燥的空气由内侧向外侧吹去灰尘；

a. 边吹边移动滤芯，直到把滤芯外面的灰尘吹干净为止；

b. 若没有压缩空气，可用木棍轻轻敲打滤芯上下端盖，振落滤芯外面的灰尘，借助灯光或阳光检查清理过的滤芯，如果出现滤芯破损，则更换滤芯。

③ 在进行安装之前，须拭去接触面上的一切灰尘，空气滤清器拆下时，不可启动，以免导致发动机过度磨损。而且，回火也会引起机罩下面着火。

6. 风挡玻璃洗涤器的保养

正常使用情况下，至少每个月检查一次洗涤器储液罐内的洗涤液存量，在气候不好而经常使用刮水器的情况下，每次用车后，都应该检查洗涤液的存量。

挡风玻璃洗涤器的储液罐如图E-1所示。检查储液罐内的液量时，可以从图示的位置目测，如果洗涤液达到储液罐与加注口结合部分则恰好；若低于此位置，则应加满。

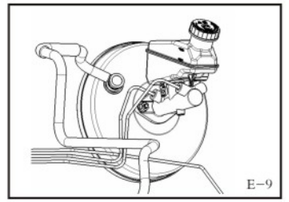
要将高质量的挡风玻璃洗涤液装在储液罐内，这不仅可以提高清洗效果，同时还可以避免其在寒冷

的天气中结冻。需要注意的是，挡风玻璃洗涤液必须由中华H3轿车特约服务站推荐，不要把发动机防冻液或醋水溶液装入挡风玻璃洗涤液储液罐内，因为防冻液会损坏您汽车的油漆，醋水溶液会损坏挡风玻璃洗涤器泵。

7. 火花塞的保养

火花塞需要按本手册中的保养周期表进行更换。更换时请到中华品牌特约服务站，他们将提供周到、细致的服务，顺便也可以给您的爱车作一下全面的检查。

8. 制动踏板和驻车制动的检查



① 制动踏板自由行程检查

将发动机关掉，首先踏下制动踏板几次，以减轻助力器的真空压力，然后用手轻轻而又缓慢的将制动踏板压下，直到感到有阻力时为止，随即量取此距离。如果自由行程不在4-8毫米范围之内，则应到中华品牌特约服务站调整。

② 驻车制动检查

当您慢慢地将驻车制动杆拉出，计数对应“咔哒”声，如果听到的咔哒声为5-8次，则调节器正确。如果响声数不在此范围内，则应到中华品牌特约服务站调整。

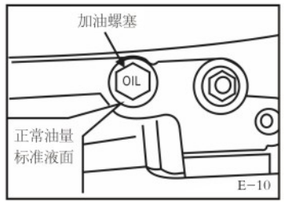
9. 制动液的检查

检查制动液：用目视检查制动液罐的液位。（如图E-9所示，需要将上下指示“MAX”和“MIN”进

行处理）液位应在“MAX”线和“MIN”线之间，如果液位低，应对制动液贮罐补充DOT4型的制动液。加制动液时，应该小心进行，因为制动液对人眼睛和车身的油漆表面均有损害。制动液若与空气接触的时间超过一年，就不能再使用。因制动液可以吸收空气中的水分，如吸收的水分过多，就会降低制动液的功效，制动液应按保养周期表定期更换。

10. 手动变速器油及附件的检查

若您的变速器是手动变速器，应该先关闭发动机后再开始测量齿轮油量。为了保证观察准确，须将车停在平坦路面上。拧下变速器前部的带“OIL”标识加油螺塞（如图E-10所示），油量控制范围为孔缘下5mm至孔缘为宜。若变速器油量不足则应该添加，请根据保养周期表对齿轮油进行更换，变速器齿轮油放油塞在（如图E-11所示）所示变速器的左侧面。

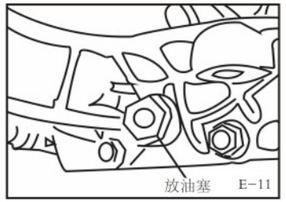


E-10

建议检查分离拨叉及选换挡机构相关位置（有摩擦和相对运动处）润滑脂量是否充足，不足则应补充1-1.5克润滑脂。

11. 自动变速器油的检查

自动变速箱处于热车状态（油温为70℃-80℃），汽车停放在水平面上并拉紧手刹车，发动机怠速运转。踩下制动踏板，将自动变速箱的换挡杆在P、R、N、D各档位更换并停留短时间，使油液充满液力变矩器和所有动作组件的液压油路，然后将换挡杆拨至N档位置。此时抽出油尺，用干净的擦



E-11

拭纸或卫生纸擦净，重新插入，再抽出检查，油面高度应达到油尺上规定的热态范围（HOT）的上限与下限之间。需要注意的是，油尺上的冷态范围（C）用于常温下检测，只能作为参考，而热态范围（HOT）才是标准的。如果超出允许范围，则需添加或排出部分油液。

12. 轮胎的保养

使用过度磨损或充气不适的轮胎会引起撞车事故，这会严重威胁您的人身安全。

马路沿的冲击，凹坑上的跳动，碰撞上意外的障碍以及经常在坏路面上行驶是轮胎损坏的重要原因，在行驶时要尽量避免。

① 充气

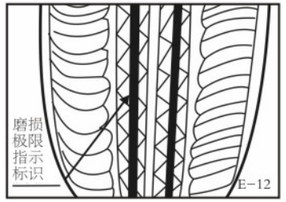
给轮胎适当的充气，使操纵、驾驶可以达到理想程度，同时可以延长轮胎的使用寿命。充气过多或不足除威胁安全外，还会使磨损不均匀，使您的行驶更不稳定，更容易因为过热而损伤。充气不足会使燃料消耗加快。

我们建议您每天都应凭视觉检查您的车胎，至少每月用气压计检查一次气压。请在轮胎处于冷却（停车后三小时）的时候检查胎内的压力。如果必须在检查胎压之前驾车，轮胎在您驾驶了16公里以后仍可认为是“冷”的而检查胎压。如果您发现轮胎的位置降低了，要马上检查。请您注意，在检查其它轮胎气压的同时也要检查备胎。

② 外观检查

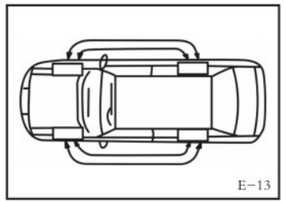
定期检查轮胎是否有损伤，剔除可能穿透胎体的任何嵌入物（石块、金属件等），他们可能会严重损害胎体。

如果发现轮胎底面和侧面有凸出部分和凸凹不平的地方；轮胎底面有切割、割裂和裂痕；轮胎底面过度磨损，要换掉这些轮胎。如果对一个轮胎过去的情况不清楚，切勿装上，必须经专业人士检查您的旧轮胎，以使您确信是否还能继续使用。



E-12

达到磨损极限的轮胎必须更换，因为随着轮胎花纹的磨损其性能减弱，尤其在湿滑的路面附着性能降低，容易产生打滑造成事故的发生。应立即更换达到磨损极限的轮胎。轮胎磨损极限指示标识在轮胎花纹的底部。（如图E-12 所示）


E-13

③ **为了减少长期行驶造成的部分位置磨损，你的车轮轮胎应该每行驶10,000公里进行轮换。**（如图E-13所示）更换前后轮，这样使得前后轮胎有同样的寿命。所有四个轮胎只能安装同样结构\尺寸的同型号轮胎并尽可能采用同样的花纹形式，否则差速器将由此产生的速度差而损坏。

此外由于轮胎和车轮是重要结构组件，所以我们采用经我们核准的轮胎，它是严格按照汽车相关使用性能设计的，从而保证良好的行车稳定性和安全性，因此我们希望您能在我们的要求下选择合适的轮胎，也只有这样您的车子才能发挥出最佳的性能。

警告：① 任何轮胎如果已经超过6年，即使没有显著损坏，也必须由合格的技术人员进行检查；

② 更换或轮换轮胎的时候，需保证车轮的平衡；
③ 如果在行驶时发生漏气，不要继续行驶，即使是行使一小段距离都会造成轮胎不可修复的损伤；
④ 更换轮胎时，要使用具有相同尺寸和构造，以及具有相同或大于已安装的普通轮胎承载能力的轮胎，不要使用厂商推荐尺寸以外的其他轮胎，否则会引起典型的操纵危险而导致车辆失去控制；
⑤ 请勿在漏气的无内胎型瘪胎里安装内胎，否则会引发事故，从而导致严重后果；
⑥ 轮胎属于易损件，根据驾驶习惯、路面状况的不同，轮胎的使用寿命不同。

●电器部分自行保养

在连接或脱开负极电缆前，应先关闭点火开关或照明开关，如果不关闭，可能会烧毁车内的电器元件。

1. 蓄电池的保养

蓄电池为易损零件，具体的保修期限请参见《中华轿车保修保养手册》。

本车所装备的蓄电池为起动性蓄电池，并不能长期作为电源使用。为保证起动性能，请不要在车辆熄火后长时间使用车上用电设备。（例如：在下车后请注意检查组合开关上的小灯开关是否关好，避免误操作导致蓄电池馈电。）

本车所装备的蓄电池为免维护蓄电池。此种蓄电池的电解槽的上方有一个盖板，而不是电解槽封塞。在生产蓄电池过程中此盖板作加注后密封之用。

⚠ **注意：当心！**
绝对不允许取下蓄电池电解槽盖板。否则，蓄电池壳体会损坏并且蓄电池不能再被使用。

此种蓄电池配备了电眼。电眼通过颜色显示提供蓄电池充电状态和酸液液位的信息。免维护蓄电池无须加水，但当蓄电池亏电时仍须充电。

注：电眼显示信息仅供参考，对于老旧蓄电池可能由于电池内部活性物质老化，不能与电解液正常发生反应，所以需要有专业检测人员和设备进行判别电池状态。

蓄电池操作警示符号及说明：

符号	含义
	充电良好
	充电不足

注：不同批次的电眼指示可能有细微的差别，具体可参考蓄电池贴纸上的电眼符号说明。

符号	含　　义
	禁止工作场所有明火、火源、火花和吸烟！
	佩戴护目眼镜！
	儿童必须远离电解液和电池！
	蓄电池电解液属强腐蚀性有毒物质，操作时必须佩戴防护手套和护目镜！
	对电池进行操作要仔细阅读说明书！
	充电时蓄电池产生易燃易爆气体！

警告：对蓄电池进行作业时务必充分了解其危险性，操作不当可能引发事故，火灾及化学灼伤，故作业前务必阅读和遵守下列安全警告说明：

① 对蓄电池进行保养之前，须确认发动机和所有附属设备都已关闭；然后断开蓄电池负极电缆；

② 将蓄电池与整车电气系统断开时必须先拆负极电缆，然后方可拆下正极电缆；

③ 操作电气系统及电缆时必须注意防止产生电火花和静电；注意切勿使蓄电池接线柱短路，否则，短路产生的高能电火花可能致伤操作人员；

④ 蓄电池充电时易产生可燃性和爆炸性的氢气，禁止蓄电池周围有火花，不要在蓄电池附近抽烟和使用无外罩电灯、明火；

⑤ 电解液中含有毒性和腐蚀性的硫酸，防止电解液接触到眼睛、皮肤和衣服，不要误饮电解液，在蓄电池附近工作时，需戴安全护目镜，不要让儿童靠近蓄电池；

⑥ 清洗蓄电池时，不要让清洗液渗入蓄电池；

⑦ 须在宽敞的地方进行充电，不要在车库或封闭的室内充电，因为那些地点的通风不够充分；

⑧ 连接蓄电池前必须关闭所有用电设备，且须先接正极电缆，后接负极电缆；切勿接错电缆极性，否则，可能引发火灾！

⑨ 切不可对结冰的蓄电池或刚解冻的蓄电池进行充电，否则可能导致蓄电池爆炸和化学灼伤，结冰的蓄电池必须更换！注意，无电蓄电池在0℃左右时可结冰；

⑩ 切勿使用损坏的蓄电池，否则，可能导致蓄电池爆炸！因此，损坏的蓄电池必须及时更换。如果蓄电池两极电缆的连接部位松脱，则应扭紧各螺母，但不能扭得太紧。用固定夹固定蓄电池同样也不要扭得太紧，以免损坏蓄电池外壳。

⚠ 注意：
- 打开点火开关，发动机处于运转状态时切不可断开蓄电池！否则，可能损坏电气系统或电子部件；
- 切勿让蓄电池长时间处在阳光直射下，因强紫外线可能损坏蓄电池壳体；
- 若在低温条件下汽车长期停放不用，应采取适当措施保护蓄电池，防止其因结冰损坏；
- 蓄电池不得倒置或侧置，且在搬运时要轻拿轻放。

紧急措施：① 如果电解液溅入眼睛，须立刻用水清洗，然后立刻去医治，如果可能，在赴医院途中，继续用浸清水的海绵或净布，清洗患部；

② 如果电解液溅到皮肤上，须充分清洗皮肤，如果感觉到疼痛或灼伤，须立刻医治；

③ 如果电解液溅到衣服上，可能会渗入而接触皮肤，因此须立刻脱去衣服，如

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

保养须知

果有必要，须按照前面所述的方法清洗；

④ 如果意外的喝了电解液，须喝大量的清水或牛奶，并服用含氧化镁的牛奶，打碎的生鸡蛋或植物油。然后立刻紧急医治。

2. 汽车外部车灯

您应该至少每个月都检查一次您的外部车灯的工作情况，如果车灯烧坏会降低您的能见度，并使其他驾驶员误解您的意图，对您的安全不利。如果您发现您汽车的哪个灯泡已经烧毁，应该按照指定型号和规格，到中华品牌特约服务站或相关配件商店购买更换。

您应该对以下灯进行定期检查：

前照灯（包括远、近光灯）、位置灯、刹车灯、转向灯、侧转向灯、倒车灯、紧急指示灯、牌照灯、高位刹车灯、前后雾灯、日间行车灯。

⚠ 注意：当您的爱车在雨天，雪天，洗车等潮湿环境使用后，如果前灯出现雾气，在点灯1小时或者静置24小时后雾气消散属于正常物理现象。

警告：① 为了防止烫伤，不要在灯泡还热的时候进行更换；

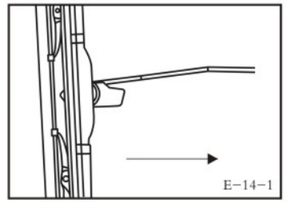
② 卤素灯泡内部有加压的气体，需要进行特别处理，如果灯泡被擦伤或落地，可能发生爆炸或破裂，只能拿住灯泡的塑料部分或金属盒，不要光着手触摸灯泡的玻璃部分；

③ 当前照灯开启时，不要触摸高强度放电的前照灯高压插座；

④ 不要试图拆卸或修理近光前照灯灯泡、连接器、电源电路或相关组件，这样做将导致被电击并严重受伤。

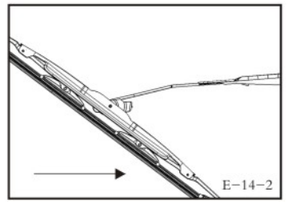
3. 更换刮水器刮片

磨损和脏污的刮片将影响前方视野，降低行驶安全性。如发现刮片脏污请及时清洗，若发现刮片损坏或刮刷性能下降应及时更换刮片，更换刮片时请将刮水器臂抬离风挡。



普通刮片更换步骤如下：

① 将刮片旋转至与刮水器臂垂直的位置（如图E-14-1所示），沿箭头方向拉动刮片，使刮片卡槽与刮水器臂挂钩松脱；

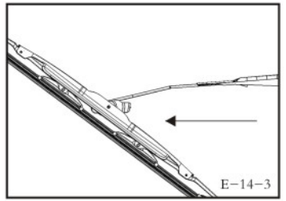


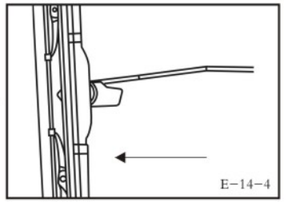
② 将刮片旋转至与刮水器臂成45° 角位置（如图E-14-2所示），沿箭头方向继续拉动刮片使刮片与刮水器臂分离后，沿空隙取出刮水器臂即可；

⚠ 注意：不要让雨刮臂掉下来打到风挡玻璃，否则会导致风挡玻璃碎裂。

③ 将刮水器臂挂钩从新刮片空隙插入，并令刮片与刮水器臂成45度（如图E-14-3所示），使刮片卡槽与刮水器臂挂钩对正，沿箭头方向拉动刮片；

④ 将刮片旋转至与刮水器臂垂直的位置（如图E-14-4），沿箭头方向继续拉动刮片至连接紧固后将刮片旋转回正常位置即可。


E-14-3

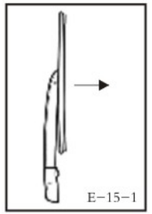

E-14-4

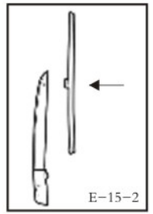
⚠ 注意：1. 需定期清洗刮片和风挡玻璃，污物会加速刮片的磨损；
2. 破损和脏污的刮片可能刮伤风挡玻璃；
3. 在刮水器臂抬离风挡玻璃时请不要打开发动机舱盖，否则可能划伤发动机舱盖漆面、损伤刮臂或损伤风挡玻璃；
4. 为保证您的行车安全，至少每三个月更换一次刮片。

后刮水器刮片更换步骤如下：

1.沿箭头方向用力取下后刮水器刮片（如图E-15-1）。

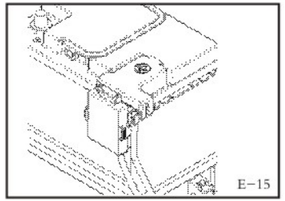
2.将新后刮水器刮片对准后刮水器刮臂卡槽沿箭头方向用力按进去（如图E-15-2）。


E-15-1


E-15-2

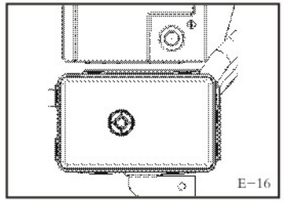
4. 检查和更换保险丝

如果您的部分电气部件不能正常工作，可能是烧坏了保险丝，应尽快检查。保险丝盒分别位于车的蓄电池正极侧（如图E-15）、发动机舱左前侧（如图E-16）和仪表板左下部（如图E-17）。注意：在打开保险盒盖之前应先关闭点火开关。各保险丝布置图及功用参见保险盒盖内侧的粘贴标签或下面的图表内容。


E-15

① 仔细检查保险丝，如有熔断则立即更换保险丝；

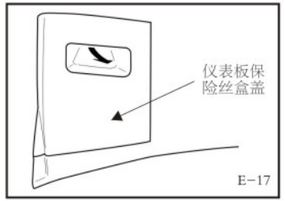
② 换保险丝时，按照保险丝盒盖上注明的额定电流更换保险丝。决不能改用额定电流比原来高的保险丝；


E-16

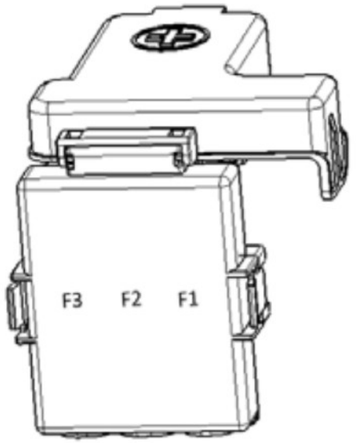
③ 如果新的保险丝立即又熔断，电路可能存在故障，应到中华品牌特约服务站进行检修；

④ 如保险丝没有问题，则应立即检修保险丝连接线。如果保险丝连接线熔断，则必须更换。决不能用铁线替代，即使临时使用也不可以；

⑤ 决不能私自改动原车电路或增加电器设备，由此导致的一切直接或间接损失，本公司不承担任何责任。



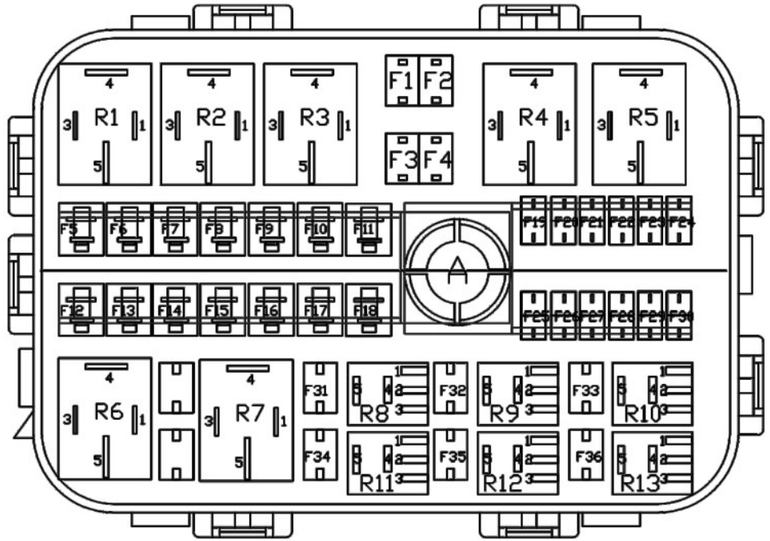
E-17



蓄电池正极分电盒保险丝（PFB）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
F1	发电机	ALT	125
F2	电动助力转向	EPS	60
F3	UEC电源	UEC	125

蓄电池正极分电盒（PFB）

发动机舱保险丝盒说明图



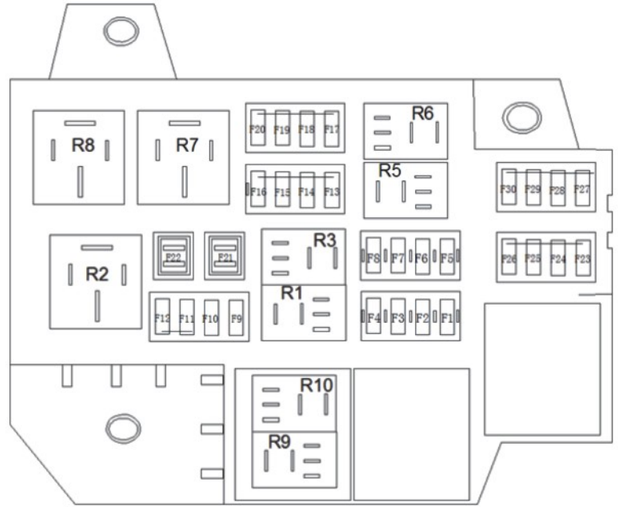
发动机舱保险丝盒（UNDERHOOD ELC CONTROL）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
F1	起动(PEPS)	STRAT(PEPS)	5A
F2	左近光灯	LOW BEAM LH	10A
F3	NA	SPACE	
F4	右近光灯	LOW BEAM RH	10A
F5	NA	SPACE	
F6	IG2	IG2	30A
F7	主继电器	MAIN RELAY	30A
F8	真空泵	VACUUM PUMP	30A
F9	IEC电源	IEC BATT	50A
F10	右侧电动窗	P/WIN RH	30A
F11	左侧电动窗	P/WIN LH	30A
F12	NA	SPACE	
F13	ABS/ESC泵	ABS/ESC PUMP	40A
F14	鼓风机	BLOWER	40A
F15	起动	START	30A
F16	风扇	C/FAN	40A
F17	后除霜	RR DEFOG	30A
F18	IG1&ACC继电器	IG1&ACC RELAY	30A
F19	TCU	TCU	20A
F20	前雾灯	FRT FOG LP	10A
F21	喇叭	HORN	15A

发动机舱保险丝盒（UNDERHOOD ELC CONTROL）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
F22	NA	SPACE	
F23	EMS	EMS	10A
F24	远光	HI BEAM	15A
F25	压缩机	A/C COMP	10A
F26	NA	SPACE	
F27	油泵	F/PUMP	15A
F28	ABS/ESC电磁阀	ABS/ESC SOL	25A
F29	NA	SPACE	
F30	近光	LO BEAM	15A
F31	EMS电源	EMS PWR	10A
F32	喷油嘴/可变凸轮轴正时/炭罐阀/废气控制阀/泄流控制阀/氧传感器	INJ SOL/VCT/TEV/WGV/DV /OXYGEN SNR	15A
F33	NA	SPACE	
F34	点火线圈	IGN COIL	15A
F35	主继电器负载线圈	COIL MAIN RELAY	5A
F36	NA	SPACE	
F37	NA	SPACE	
F38	NA	SPACE	

发动机舱保险丝盒（UNDERHOOD ELC CONTROL）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
R1	主继电器	MAIN RELAY	40A
R2	真空泵	VACUUM PUMP	70A
R3	低速风扇	C/FAN LOW	40A
R4	NA	SPACE	
R5	高速风扇	C/FAN HI	40A
R6	鼓风机	BLOWER	40A
R7	起动	STRAT	40A
R8	压缩机	A/C COMP	30A
R9	喇叭	HORN	30A
R10	油泵	F/PUMP	30A
R11	远光灯	HI BEAM	30A
R12	近光灯	LO BEAM	30A
R13	前雾灯	FRT FOG	30A

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

保养须知



驾舱保险盒（IP Elec Controllor）

驾驶舱保险丝盒（IP Elec Controllor）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
R1	室内灯	IN LAMP	30A
R2	后除霜	RR DEFOG	40A
R3	IG1	IG1	30A
R4	NA	SPACE	
R5	位置灯	POS LAMP	30A
R6	ACC	ACC	30A
R7	IG2	IG2	40A
R8	鼓风机高速	BLOWER HI	70A
R9	电动后视镜折叠1	FOLD MOTOR1	20A
R10	电动后视镜折叠2	FOLD MOTOR2	20A
F1	NA	SPACE	
F2	BCM（转向灯）	BCM（TURN LP）	15A
F3	IG2&起动继电器/IMMO/网关	IG2 & START RELAY/IMMO/GW	10A
F4	BCM（位置灯&日间行车灯）/遥控接收模块	BCM（POS LP&DRL）/RRC	10A
F5	NA	SPACE	
F6	NA	SPACE	
F7	电动后视镜折叠	FOLD MOTOR	10A

驾驶舱保险丝盒（ IP Elec Controllor ）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
F8	气囊	SRS	10A
F9	PEPS IMMO/ESCL	PEPS IMMO/ESCL	10A
F10	前雨刮	FRT WIPER	20A
F11	后视镜/多媒体 /BCM	MIRROR/AUDIO /BCM	7.5A
F12	点烟器	CIGAR LIGHTER	15A
F13	NA	SPACE	
F14	倒车雷达/网关/仪表/制动开关/BCM/天窗	RADAR/GW/ CLUSTER/BRAKE SW/BCM/ SUNROOF	10A
F15	电动助力转向/ABS/ESC	EPS/ABS/ESC	10A
F16	IG1（EMS TCU）	IG1（EMS TCU）	15A
F17	BCM/转向开关	BCM &TURN SW	10A
F18	继电器线圈/空调	RLY COIL&AC	10A
F19	洗涤/倒车开关	WASHER / BACK UP SW	10A
F20	洗涤泵	WASHER PUMP	10A
F21	NA	SPACE	
F22	NA	SPACE	
F23	室内灯	IN LAMP	10A

驾驶舱保险丝（ IP Elec Controllor ）			
	中文名称	英文名称	规格（A）
F24	多媒体/空调控制器	AUDIO/CCU	15A
F25	PEPS/BCM(电子转向锁)	PEPS/BCM（ESCL）	15A
F26	诊断接口/制动开关/仪表	OBD /BRAKE SW/CLUASTER	10A
F27	BCM（制动灯/后雾灯/倒车灯）	BCM（BRAKE/RR FOG/BACK UP）	15A
F28	BCM（喇叭）/位置灯	BCM（HORN）/POS LP	15A
F29	BCM（中控锁）	BCM（D/LOCK）	20A
F30	天窗	SUNROOF	15A

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

保养须知

5. 中华H3轿车各类灯具灯泡汇总

灯泡类型	前大灯	前雾灯	后尾灯	牌照灯	前室内灯	高位制动灯	侧转向灯	行李箱灯	日间行车灯
H7	2(远光灯) 2(近光灯)								
H11		2							
H21			2 (后雾灯)						
PY21W	2 (前转向灯)		2 (后转向灯)						
C5W								1	
W5W	2 (前位置灯)			2	2				
W16W			2 (倒车灯)						
LED			22 (制动/位置灯)			6	2		12

●车身部分自行保养

防锈保养

只要驾驶员能正确地处理车辆的各项操作，即可长时间将车辆保养在最佳使用状态，不至于受锈蚀而损伤。

① 最常见的生锈原因为：

a. 在车底盘不常见的部位，有盐、灰尘和湿气等。

b. 因轻微意外或石块碰撞而划破表层油漆防护层，以至造成锈蚀。

c. 在某特定环境条件下或在特定条件下操纵车辆。

·道路上产生的盐碱或含有化学物体的灰尘，均可加速生锈，在沿海一带，空气中含有盐份，在工业污染区的灰尘中即含有化学物体。

·相对湿度高的地区，会加速生锈，尤其是温度刚高于冰点时。

·潮湿的地区，只要时间一久，就会使车身的某部分生锈，虽然车身其他部分保持干燥亦然。

·温度过高，也会使车辆的某些部位易于生锈，这是对在通风不良的情况下，而高温也未将车身弄干而言。

以上各项因素，均必须设法防止，以防生锈，尤其是车身底部，凡任何油漆层有所脱落或剥落，即应立刻予以修补。

② 欲防止车身生锈，应注意以下各项规则：

a. 勤于洗车：当然，只要经常性的定期洗车，就可保持车身洁净，防止生锈或腐蚀，不过，洗车时应遵守以下各点：

·如冬季在含有盐碱的道路上驾驶，或靠近海边驾驶，则最低限度应每月将车底盘清洗一次，以减少生锈的机会。

·清洗车底盘和轮毂时，利用高压水或水蒸气，是十分有效的一种方法。尤其是对不容易看到的泥土或灰尘，若不清除，则较湿泥等污物所造成的锈蚀程度更为厉害。凡车门的下沿和各部框架，均有泄水孔，不能任由灰尘将上述的小孔堵塞或小孔有积水。否则，即会导致生锈。

·每年的冬季过后，最好将车底进行一次彻底程度的清洗。洗完车后，在驾驶之前，应注意制动系统是否已经完全干燥。

b. 检查车身的油漆面并加以清理，如果发现了油漆层有任何裂纹等痕迹，应立刻设法用快干漆修补，以防由此开始生锈，如果剥落部位可以看见到金属面，则应立刻请专人设法修补。

c. 检查车厢内部、地板是否有水分和灰尘，它们经常导致生锈，故应经常检查地板是否保持干燥。尤其载过化学药品、清洗剂、盐等物品时，更应小心。上述物品的运输，应装入适当的容器后再运输。如一旦发生渗漏，应立刻清洗干净。

d. 不应将车停放在潮湿而密不透风的车库内，如果在车库内洗车，或者驶经潮湿或雪地路面后，则车库也可能会潮湿，以至造成锈蚀。即使车库很干燥，若通风不良而车很潮湿，也可能因此而生锈。

洗车和打蜡

① 当车身温度不高时，即可用洗车皂水进行洗车，洗净之后，再用清水淋干净。

凡污秽不洁的物体，都可能对油漆面造成花纹，而在污染空气中含有的各类化学物体，也可能使油漆面变质而失去光泽，在沿海一带驾驶或将车停放在沿海地区或含有盐份的地区更容易生锈。因此，应定期进行洗车。

车辆可以在自动洗车场洗车。可是那样油漆面容易被刷子刮伤。刮痕会缩短油漆面的光泽和耐久性。尤其对较暗色的油漆，这些现象更加明显。可以在条件合适的情况下自行洗车。

洗车时的适当步骤如下：

a. 洗车时，先用水管将车身各部分粘结的泥土冲掉，至于粘接比较坚固的泥块或盐碱层物体，用水管直接对准该部位喷射，然后清除。洗车时，可用一般的洗车剂，应严格的按照制造厂所规定的方法使用。

决不能用家庭用清洁剂或洗衣皂洗车。洗车的同时，用抹布浸上清洁液，轻轻地擦洗，让灰尘和污物随同清洗用水一同流失。

b. 用清洗剂洗完之后，再用清水将车身所留的清洁剂残液完全冲洗干净，不能在车身任何一部位留有清洁液残液，否则干燥之后，就会在车身上形成一条一条的纹痕。在炎热天气，每清洗一部分之后，即应用清水淋干净，然后再清洗另一部分。清洗干净之后，用软毛巾或碎布将车身抹干，将过量的水迹完全擦拭干净，使车身外表面不粘附灰尘和水迹。擦拭时，不能用力，以防出现花纹。

② 将车身打蜡和擦光，使车身外表保持光洁如新。

洗车完毕，等车身外表风干之后，开始对车身打蜡， 即使采用清洁剂和车蜡的混合用料，也应按照

前述的程序进行。如粘有沥青，则先用松节油清除，若粘有昆虫或树脂等类物体，则可用温水或皂水清洗，商用洗涤剂，也可采用。不要用汽油或强力溶剂类液体进行洗车，否则，即可能损坏车身的油漆面。

凡油漆面和电镀面，均应上蜡。打完蜡后喷上水流，若水流能够附着在蜡上，但是四处流散，则证明上蜡的效果不佳，应重新上蜡。

外表面的油漆表面损伤

一旦油漆面划伤，立刻上快干漆，以防止生锈。要想涂得好，最好先将快干漆搅匀，然后用画笔涂。涂漆时，表面一定清洁并干燥。涂上快干漆之后，要想不容易看出来，只涂油漆剥落的区域，尽可能减少用量，不要在周围未脱落的部位也涂上快干漆。

车内部的清洁方法

先用真空吸尘器把蒙皮上的灰尘吸掉。将海绵或软布在肥皂水中浸数分钟，然后用海绵或软布进行清洗。再用干净的湿布把肥皂拭净。如果需要的话，可按照上述方法再洗一次。不可用溶剂、稀释剂、汽油或门窗清洁剂来清洗车内。

⚠ **注意：① 清洗地板下面或底盘时，需注意不要让手受伤；**
② 在阴凉处，等车身摸上去不热了再清洗车辆；
③ 不要触摸未冷却的排气管；
④ 不要使用有机物（汽油、煤油、挥发油或高腐蚀性溶剂），否则将中毒或造成损坏；
⑤ 不要使用硬刷子擦洗车辆的任何部位，否则可能会造成损坏。

技 术 特 性

●发动机

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
发动机型号	BM15LC		BM15TC	
驱动型式	前置前驱		前置前驱	
排放标准	国/V		国/V	
发动机型式	4冲程、4气缸、水冷、直列、DOHC、MIVEC		4冲程、4气缸、水冷、直列、DOHC、MIVEC	
汽油型号	≥92号汽油		≥92号汽油	
汽油量(L)	52			
总排量(L)	1.498		1.498	
缸径×行程(mm×mm)	75X84.8		75X84.8	
额定功率/转速(kW/rpm)	82/6000		110/5500–6000	
最大净功率/转速(kW/rpm)	79/6000		105/5500–6000	
最大扭矩/转速(Nm/rpm)	145/4000		220/2000–4500	
压缩比	10.5:1		9:1	
最低燃油消耗率(g/kW.h)	242		245	
怠速转速(r/min)	750±50			

●整车参数

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
总长(mm)	4640	4640	4640	4640
总宽(mm)*	1790	1790	1790	1790
总高(mm)	1445	1445	1445	1445
轴距(mm)	2660	2660	2660	2660
前轮距(mm)	1542	1542	1542	1542
后轮距(mm)	1548	1548	1548	1548
前悬(mm)	930	930	930	930
后悬(mm)	1050	1050	1050	1050
最小转弯直径(m)	≤11.2	≤11.2	≤11.2	≤11.2
最小离地间隙(mm)	120	120	120	120
接近角	14	14	14	14
离去角	15.5	15.5	15.5	15.5
最高车速(Km/h)	185	180	195	190
等速行驶燃油消耗量(L/100km)90Km/h	5.6	6	6	6.2
最大爬坡度(%)	≥30		≥30	

*总宽不包含车外后视镜尺寸。

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

技术特性

●加注液

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
变速箱齿轮油	准双曲面齿轮油		准双曲面齿轮油	
粘度等级	SAE 75W-90	ATF SP III	SAE 75W-90	ATF SP III
API分类	API GL-4		API GL-4	
变速箱油量	2.3L	5.8L	2.3L	5.8L
发动机机油型号	5W/30 API SL	5W/30 API SL	5W/30 API SL	5W/30 API SL
发动机机油量	4.2	4.2	4.3	4.3
风窗洗涤液型号	-40°		-40°	
风窗洗涤液量	2.5L		2.5L	
防冻液	-40°		-40°	
防冻液量	5.5L		7.5L	
制动液型号	DOT4			
制动液量	液面处于制动液灌MIN与MAX刻度之间			
动力转向油	无		无	
动力转向油量	无		无	
空调冷媒型号	R134a		R134a	
空调冷媒量	500g		500g	

备注：在低温情况下，建议选用低温流动性较好的变速器润滑油

●整车质量参数

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
整备质量(Kg)	1280	1325	1335	1365
空载前轴质量(Kg)	775	810	828	850
空载后轴质量(Kg)	505	515	507	515
满载质量(Kg)	1670	1715	1725	1755
满载前轴质量(Kg)	887	936	940	970
满载后轴质量(Kg)	783	779	785	785

●行驶系

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
前悬架型式	麦弗逊式独立悬架	麦弗逊式独立悬架	麦弗逊式独立悬架	麦弗逊式独立悬架
后悬架型式	扭转梁式半独立悬架	扭转梁式半独立悬架	扭转梁式半独立悬架	扭转梁式半独立悬架
轮辋	铝合金车轮	铝合金车轮	铝合金车轮	铝合金车轮
轮胎规格	205/55R16，T125/80R16（备胎/钢车轮）			
轮胎气压(Mpa)	2.2(空载,半载),2.3/2.5(满载)	2.2(空载,半载),2.3/2.5(满载)	2.2(空载,半载),2.3/2.5(满载)	2.2(空载,半载),2.3/2.5(满载)

●传动系速比

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
变速箱型式	手动	自动	手动	自动
一档速比	3.583	3.939	3.583	3.939
二档速比	2.111	2.093	2.111	2.093
三档速比	1.379	1.349	1.379	1.349
四档速比	1.030	0.962	1.03	0.962
五档速比	0.767	0.713	0.767	0.713
倒档速比	3.416	3.347	3.416	3.347
主减速比	4.333	3.942	4.052	3.692
传动轴型式	等速万向传动节	等速万向传动节	等速万向传动节	等速万向传动节
主减速器型式	双曲面锥齿轮	双曲面锥齿轮	双曲面锥齿轮	双曲面锥齿轮

●调整数据

项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
离合器踏板自由行程	5–10mm	——	5–10mm	——
制动踏板自由行程	4–8mm			
单个前轮前束	5′ ±5′	5′ ±5′	5′ ±5′	5′ ±5′
后轮前束差	≤20′	≤20′	≤20′	≤20′
后轮前束和	12′ ±20′	12′ ±20′	12′ ±20′	12′ ±20′
主销内倾	13°20′ ±1°30′	13°20′ ±1°30′	13°20′ ±1°30′	13°20′ ±1°30′
主销后倾	5°42′ ±45′	5°42′ ±45′	5°42′ ±45′	5°42′ ±45′
前轮外倾	−0°5′ ±45′	−0°5′ ±45′	−0°5′ ±45′	−0°5′ ±45′
后轮外倾	−54′ ±30′	−54′ ±30′	−54′ ±30′	−54′ ±30′
车轮动平衡要求	装配时单边残余动不平衡量≤10g。			
制动摩擦副的合理使用范围	前（盘）：制动盘标准厚度（mm）22/标准直径（mm）为288；磨损极限厚度20（mm）/磨损极限直径（mm）为288；摩擦片标准厚度（mm）为11，磨损极限厚度（mm）为2			
	后（盘）：制动盘标准厚度（mm）9/标准直径（mm）为280；磨损极限厚度7（mm）/磨损极限直径（mm）为280；摩擦片标准厚度（mm）为9，磨损极限厚度（mm）为2			

●其它

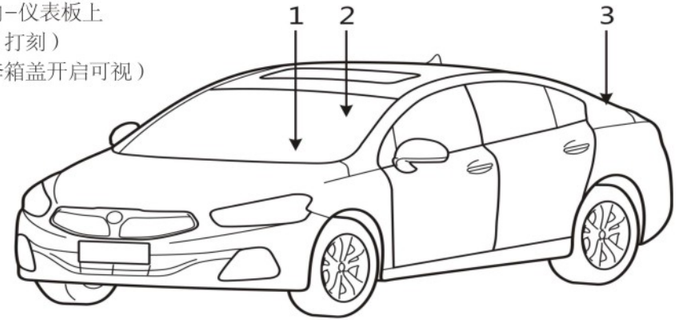
项目 \ 车型	SY7150B2SBAH	SY7150B2ZBAH	SY7150B4SBAH	SY7150B4ZBAH
转向器型式	齿轮齿条式机械转向器	齿轮齿条式机械转向器	齿轮齿条式机械转向器	齿轮齿条式机械转向器
方向盘位置	左侧	左侧	左侧	左侧
行车制动器型式	前后盘式制动	前后盘式制动	前后盘式制动	前后盘式制动
驻车制动器型式	手动机械操纵作用于后制动器	手动机械操纵作用于后制动器	手动机械操纵作用于后制动器	手动机械操纵作用于后制动器
车身型式	整体式	整体式	整体式	整体式
额定电压（伏）	12	12	12	12
蓄电池型号	56093	56093	56093	56093

中华H3 用户使用手册 USER MANUAL

技术特性

●车辆识别代码（VIN）

1.左侧前风挡下阴影区内-仪表板上
2.副司机座椅横梁上部（打刻）
3.行李箱盖下边缘（行李箱盖开启可视）



F-1

VIN代码含义：

例：☆LSYYDACAX8K000001☆

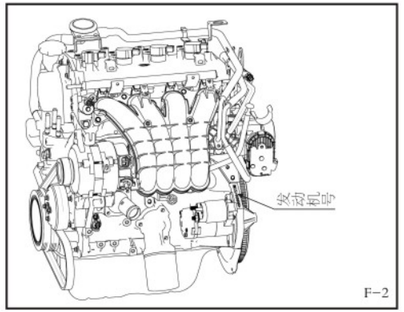
第1~3位代表车辆制造厂；第4~11位代表车辆说明部分；第12~17位代表车辆指示部分。

ECU中读取车辆识别代号信息

VIN读取方法:通过使用X-431诊断仪与车辆仪表板下方OBD诊断口连接,进入该车型中的发动机管理系统,读取ECU版本信息,可读取车辆VIN信息.

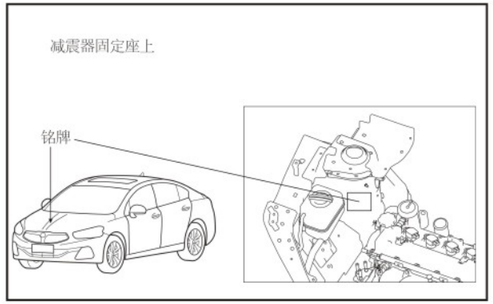
●车辆发动机号

车辆发动机号位置如图F-2所示。



F-2

●车辆铭牌



●汽车电子标识安装区

请将汽车电子标识安装在前风挡玻璃图示斜线区域内且不影响视线的位置。

